

# Trybuna Śląska

Ukazuje się na terenie woj. katowickiego, bielskiego, częstochowskiego i opolskiego

3 listopada 1997

PONIEDZIAŁEK

Wyd. K

Cena 60 gr

Nr 256 (17.650)

Nr indeksu 350516

PL ISSN 0667-4507

Wydanie internetowe [www.trybuna-slaska.com.pl](http://www.trybuna-slaska.com.pl)



## Remis po bytomsku



Drugoligowy mecz pomiędzy Polonią/Szombierkami Bytom i Ruchem Radzionków miał spore znaczenie dla układu tabeli i kibiców. Tak się bowiem składa, że od 1998 roku Radzionków stanie się samodzielnym miastem, więc wczorajsze spotkanie było ostatnim derby Bytomia w tej klasie rozgrywkowej. I nadal nie wiadomo, kto jest lepszy, gdyż na boisku padł remis 1:1 (1:0). Fot. R. Klimkiewicz

SPORT STR. 14, 15, 16

### 24 godziny



Po ciężkiej chorobie zmarł w piątek w Warszawie, w wieku 71 lat, popularny aktor filmowy i teatralny Tadeusz Janasz. Zmarł m.in. z ról w filmach „Pokolenie”, „Kanał” i „Pożegnania”, z filmów telewizyjnych, takich jak „Chłopi” czy „Dom”, oraz audycji radiowej „Matysiakowie”.

Wczoraj Kościół katolicki obchodził Święto Zmarłych – określane często jako Dzień Zaduszny. W sobotę, w dniu Wszystkich Świętych, w całej Polsce zapłonęły ognie na cmentarzach, miejscach walki i męczennictwa. Upamiętniono również tych, którzy leżą bez mogił – w hitlerowskich obozach zagłady i sowieckich łagrach.

Drogi pamięci str. 2

Przy udostępnianiu archiwaliów Urzędu Ochrony Państwa uwzględnia się przepisy zakazujące ujawniania danych oficerów wywiadu i kontrwywiadu oraz tajnych współpracowników – stanowi zarządzenie szefa UOP o archiwach UOP, które weszło w życie w mijającym tygodniu.

Przywódcy Rosji i Japonii Borys Jelecy i Ryutaro Hashimoto ogłosili na zakończenie swojego dwudniowego, nieoficjalnego spotkania w Krasnojarsku, że przed 2000 r. Moskwa i Tokio podpiszą traktat pokojowy. Ma on położyć kres ich wrogości, ciągnącej się od zakończenia II wojny światowej.

Nasz komentarz str. 3

W Weimarze w Turynii rozpoczęło się dwudniowe spotkanie ministrów obrony państw Trójki Weimarskiej – Polski, Niemiec i Francji. Głównym tematem rozmów politycznych ma być trójstronna odpowiedzialność za zbudowanie przyszłych struktur dobrego sąsiedztwa w Europie.

Konsylium lekarskie, które koordynuje opiekę medyczną nad czeskim prezydentem Vaclavem Havelm, zdecydowało po ocenie stanu zdrowia prezydenta, że jego dalsze leczenie będzie prowadzone w szpitalu. Lekarze chorób Havela określają jako bronchopneumonię.

### Pogoda

Po słonecznym, świątecznym weekendzie pogoda popsuła się...  
Za oknem str. 2

### Uśmiechnij się

- Stwierdziłem, że picie z cudzego kieliszka jest niebezpieczne.  
- Nabawiłeś się grypy?  
- Nie, dostałem po głbie.

### Tajemnice Bagdadu

BAGDAD. Władze irackie nie wypuściły wczoraj na terytorium kraju trzech amerykańskich ekspertów Komisji Specjalnej ONZ ds. rozbrojenia Iraku. Był to już drugi incydent tego rodzaju od srody, kiedy Bagdad ogłosił, że nie będzie dłużej współpracował z amerykańskimi ekspertami UNSCOM i postanowił wydalic tych, którzy znajdują się w Iraku.

Tymczasem, jak doniósł brytyjski tygodnik „The Observer”, Irak postanowił wydalic Amerykanów, gdyż byli oni o krok od odkrycia tajnych magazynów groźnego gazu trującego, atakującego układ nerwowy. Według gazety, inspektorzy ONZ odkryli, że Bagdad zamówił 750 ton produktów chemicznych umożliwiających wyprodukowanie gazu – o nazwie VX – który uważa się za 10-krotnie niebezpieczniejszy od sarinu. Zdaniem „The Observera”, zaledwie kilka gramów VX może zabić parę milionów ludzi. (PAP)

PRAGA. Czeska telewizja „Nova” podała, że uzbrojeni i zamaskowani sprawcy napadli w piątek wieczorem na jedną z praskich poczt, skąd skradli 3 mln koron (ok. 300 tys. zł).

### Czeski film?

Pracownicy poczty, którzy w pomieszczeniu na pierwszym piętrze liczyli pieniądze z kasy, nie zauważyli, że przed budynkiem pocztowym zatrzymał się samochód dostawczy. Wyszło z niego dwóch uzbrojonych i zamaskowanych napastrników, którzy do pomieszczenia, gdzie liczone pieniądze, dostali się po przystawionej do okna drabinie.

Rabusie sterroryzowali pracowników poczty, zabrali kłup i również po drabinie uciekli. Jeszcze tego samego wieczoru policja znalazła porzucony samochód dostawczy, który, jak ustalono, został skradziony bezpośrednio przed napadem. Sprawcy napadu, który telewizja „Nova” określiła jako największy w historii Czech, ciągle są na wolności. (PAP)

## Zabieg zamiast operacji • Implanty dla sześciorga dzieci • Dr Małgorzata Szkutnik polskim pionierem

# PARASOLKA NA SERCE

W Śląskim Centrum Chorób Serca przeprowadzono pierwszy w Polsce zabieg usunięcia wady serca za pomocą urządzenia zwanego device.



Jacek Białkowski i Małgorzata Szkutnik, specjaliści od kardiologii dziecięcej, w trakcie operacji. Fot. K. Trojak

ZABRZE. Kardiolodzy z Zabrze do wypełnienia ubytków przegrody międzyprzedsionkowej zastosowali implanty. Do tej pory trzeba było przeprowadzać wielogodzinne operacje na otwartym sercu – cerować „dziurę” lub zakładać łatę z osierdzia pacjenta.

W zabrzańskim centrum przez dwa dni zoperowano w sumie sześcioro dzieci, m.in. z Rybnika i Orzesza. Dla tylu wystarczyło implantów. Jeden wraz z urządzeniem do wprowadzenia kosztuje 5 tysięcy dolarów!

Metodę tę wymyślił amerykański lekarz prof. Amplatz, ale jako pierwszy wykonał prof. Jacek Białkowski z Zabrze. Na świecie implanty drogą przezskórną zaczęto stosować siedem lat temu – mówi dr Małgorzata Szkutnik, która jest pierwszym polskim lekarzem wykonującym ten zabieg – Prof. Maszura gościł w Zabrze i pomagał nam przy dwóch operacjach.

Dr Szkutnik poznała prof. Maszurę na Zjeździe Kardiologów w USA. Potem została

(CIĄG DALSZY NA STR. 2)

### Dziś mieszkańcy ziemi bytomskiej i tarnogórskiej otrzymają bezpłatny dodatek „TŚI.”



## Chimeryczny lokator

Właściciel domu przy ul. Wita Stwosza w Katowicach wyręczył komornika i zablokował drzwi mieszkania lokatora z wyrokiem eksmisyjnym.

KATOWICE. W piątek po porwrocie z pracy Mirosław C. nie zdołał wejść do swojego mieszkania. W drzwiach do przedpokoju dzielonego z innym lokatorem właściciel domu wymienił zamek, a drzwi do lokalu C. zostały zablokowane za pomocą płyty gipsowej. – Robię to wszystko, żeby zwrócić uwagę na zagrożenie, jakie stwarza ten człowiek, i straty, jakie ponoszę – tłumaczy Jerzy Seifert, właściciel kamienicy przy ul. Wita Stwosza 5.

W niedzielę Mirosław C. powiadomił telefonicznie o zdarzeniu I Komisariat Policji w Katowicach. – Na razie nie mamy żadnych podstaw do działania. Jeśli otrzymamy wniosek pisemny, zajmemy się sprawą. W grę może wchodzić naruszenie przez

właściciela art. 167 kk, który określa odpowiedzialność za ograniczanie wolności człowieka w zakresie jego sposobu zachowania – informuje aspirant sztabowy Roman Waclawczyk.

W piątkowe popołudnie na piętrze przed mieszkaniem C. zjawili się grupa dziennikarzy. – Będę blokował drzwi i nie robię z tego tajemnicy. Oprócz prasowy podmiotem także katowicki Urząd Miejski – wyjaśniał Seifert. Najpierw otworzył drzwi do mieszkania. Pokój i przedpokój były całkowicie wypełnione rupieciami. Brudne ściany, brudne okna i firanki. Na środku pokoju stał sprzęt do podsłuchiwania politycznych komunikatów.

Właściciel domu dysponuje opinią wydaną przez strażaków, którzy w lutym wizytowali ten

lokal wezwani przez lokatorów zaniepokojonych dymem, jaki się z niego wydobywał. – Wtedy okazało się, że C. palił mirrę i do mieszkania nie doszło. Stwierdzono jednak, że nagromadził dużą ilość materiałów łatwo palnych. Oznacza to, że siedząc na bombie, bo moje mieszkanie jest powyżej – irytuje się Seifert.

Lista zarzutów wysuwanych przeciwko C. jest długa: płaci zaniżony czynsz jak chce i kiedy chce, nigdy nie wpuszczał właściciela do swojego mieszkania, uniemożliwiał mu prawidłowe skalkulowanie stawki czynszu i blokując prace konserwacyjne w kamienicy. Groził właścicielowi bronią i podpaleniem budynku. Odmawia jakichkolwiek kontaktów i nie przyjmuje korespondencji. W maju po raz drugi został wydany wyrok eksmisyjny nakazujący C. opuszczenie (CIĄG DALSZY NA STR. 2)

### Będzie bigos

KATOWICE. Dzisiaj jest dzień św. Huberta, patrona myśliwych. – Dzień zaczyna się z reguły od mszy, później idziemy na polowanie i uroczyste spotkanie. Myśliwi wesoło spędzają czas – tłumaczy Piotr Jacek, łowczy Rejonu Pszczyńsko-Tyskiego. – W tym roku święto przypada w poniedziałek, dlatego wiele kół będzie organizowało imprezy dopiero w sobotę. Myśliwi zwyciężają zanoszą karmę do pańników, odbywają się krótkie polowania i ognisko z polskimi, najlepiej z bigosem z dzikim – uzupełnia Włodzimierz Cichoński, łowczy wojewódzki Polskiego Związku Łowieckiego w Katowicach.

W całej Polsce jest około 100 tys. myśliwych zrzeszonych w PZŁ. W Katowickim – 3250 pracujących w 115 kółach. – Największe działają w okolicach Pszczyń, Gliwic, Bytomia i Dąbrowy Górniczej. Bardzo dużo oddziałów jest w Katowicach – twierdzi Włodzimierz Cichoński. (Jar)

NASTĘPCY KSIĘCIA PANA STR. 4

## Strzelanina w Łukowie

SIEDLCE. W siedleckim szpitalu zmarł 24-letni Radosław S., który w sobotę w Łukowie postrzelił interwenującego policjanta.

Do strzelaniny doszło ok. godz. 21 w sobotę, kiedy patrol policyjny poszukiwał młodego mężczyzny, który godzinę wcześniej napadł z bronią w rękę na mężczyznę wysiadającego z samochodu i zażądał oddania radioodtwarzacza. Napadnięty nie stracił zimnej krwi i powiedział do napastrnika: „Mam jakieś tam stare radio i jeśli chcesz, to mogę ci je oddać”. Radosław S. nie oglądając radioodtwarzacza zrezygnował z łupu i każąc mężczyźnie położyć się twarzą do ziemi oddał się z miejsca napadu. Napadnięty mężczyzna natychmiast zgłosił się na posterunek policji podając dokładny opis napastrnika.

## Oryginalnie, wirtualnie

30 złotych kosztuje wypracowanie z języka polskiego napisane na zamówienie złożone za pośrednictwem Internetu.

WROCLAW. Kilka dni temu w Internecie pojawiły się informacje o dość nietypowej usłudze – pisaniu wypracowań z języka polskiego „szybko i oryginalnie”. Skontaktowałem się z autorem anonsu. Okazało się, że wypracowania pisze Piotr Płoski, student IV roku prawa z Wrocławia.

– Od dwóch lat prowadzę firmę, która przygotowuje do egzaminów, daje korepetycje. Swoją stronę WWW z informacjami o wypracowaniach mam od kilku dni – powiedział. Jego atutem, jak mówi, jest właśnie „trzyletnie doświadczenie w nauczaniu indywidualnym języka polskiego”. Przynajmniej się do napisania ponad 100 prac.

– Każda jest oryginalna i bezpośrednio związana z podanym tematem – zapewnia Płoski i dodaje, że realizując zamówie-

nie nie korzysta z żadnych „gotowców”. Jest w stanie napisać wypracowanie na każdy zlecony temat z zakresu literatury i języka polskiego w ramach programu liceum. – Klient są raczej zadowolony. Nie wiem, jak wysoko oceniane przez nauczycieli są moje wypracowania, ale chyba nie jest najgorzej, bo dla niektórych uczniów piszę kilka razy – uważa.

Cena zależy od terminu i sposobu przesłania tekstu: w maszynopisie czy na dyskietce. Standardowa cena to 30-40 złotych. Wypracowanie ma zwykle objętość 1000 słów, czyli do 4 stron rękopisu. Dodatkowa opłata za zamówienie spoza Wrocławia wynosi 3 złote. – Jeżeli klient mieszka we Wrocławiu, gotowe wypracowanie zostanie dostarczone do domu o uzgodnionej porze i doręczyciel pobierze opłatę – twierdzi

Piotr Płoski. Przy zamówieniach składanych przez Internet należy podać numer telefonu, aby wykluczyć możliwość robienia kawałów.

Kiedy zapytałem nauczycieli katowickich szkół, co sądzą o takiej inicjatywie, zdania były podzielone. Ci z wieloletnim doświadczeniem protestowali.

Tylko poprzez pisanie wypracowań można się nauczyć historii literatury, a na razie właśnie praca pisemna jest warunkiem zdania matury – twierdzili. Nauczyciele młodszego pokolenia byli bardziej liberalni: – Jak chcą, to niech płacą. I tak muszą to przepisać, a zausze coś uczniom w głowie pozostanie... – dodawali.

Piotr Płoski zdecydowanie odrzuca jednak ofertę napisania pracy dyplomowej. – Nie czuję się na siłach – twierdzi TOMASZ SZYMORSKI

### We wtorek



Specjalne wydanie, o większej objętości, z okazji katowickiego Autosalonu '97

- Walka o prymat na polskim rynku samochodowym;
- Motoryzacja w Internecie;
- Nowe modele: siena, palio weekend, lanos, nubira, leganza, smart, xsara, octavia;
- Formuła 1 – rozstrzygnięcia.

## WYGRAJ FIATA SIENĘ

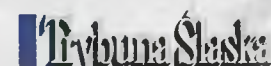
Dzisiaj kolejne pytanie:

6. Gwarancja na perforację nadwozia dla samochodów Fiat, Alfa Romeo i Lancia (z wyj. 126 elx) wynosi:

- a. 2 lata b. 5 lat c. 8 lat

Wybierz prawidłową odpowiedź, zaznacz ją na karcie konkursowej, wytnij autko i naklej je w odpowiednim miejscu. Jutro kolejne pytanie.

WYGRAJ Z NAMI FIATA SIENĘ! Nie przegap szansy. Więcej kart – więcej szans!



## Chcesz się znaleźć w Internecie?

Proponujemy Ci bezpłatny dostęp do naszych stron www! Zleć reklamę „Trybunie Śląskiej” do końca listopada, a logo Twojej Firmy pojawi się w sieci Internetu za darmo!

Uwaga! Ogłoszenia drobne nadawane poprzez Internet są bezpłatne.

\*Szczegóły dotyczące promocji tel.: (032) 253-88-92, 253-73-91, 253-97-71

NASZ ADRES: [www.trybuna-slaska.com.pl](http://www.trybuna-slaska.com.pl)

### AUTO APOINIUK CHORZÓW, DAEWOO ul. KATOWICKA 144 tel./fax 2413-525, 2416-973, e-mail 2415-187

TICO oc, ac gratis NEXIA, obniżka ceny CARO PLUS, ATU PLUS AC, OC, NW gratis ESPERO, LANOS, NUBIRA, LEGANZA TRUCK, ŻUK, LUBLIN PREFERENCYJNE UBEZPIECZENIA kredyt najtańszy w kraju LEASING wymagamy tylko zezwolenia na dział. gosp. region, nlp formalności na miejscu bez dod. opłat.

### JARMARK ŚWIĄTECZNY Centrum Handlowe ITALMARCA Sosnowiec, ul. Rudna 14

wynajmie w okresie od 14.11.97 r. do 31.12.97 r. powierzchnie i stoiska handlowe (sortyment: odzież, obuwie, zabawki, upominki, ozdoby choinkowe, słodycze, itp.)

Superlokalizacja! Atrakcyjne warunki współpracy! Informacje i oferty: tel. (0-32) 291-00-00, fax (0-32) 291-23-51



## Agencje doniosły

Mary McAleese, kandydatka centroprawicowej partii Fianna Fail („Żołnierze losu”), wygrała wybory prezydenckie w Irlandii. 46-letnia Mary McAleese, profesor prawa na Królewskim Uniwersytecie Belfastu, uzyskała poparcie 45,2 proc. wyborców, wobec 29,3 proc. głosów oddanych na jej główną rywalkę Mary Banotti.

Grupa 78 parlamentarzystów z Albanii, Macedonii i Bułgarii wysunęła kandydaturę byłego austriackiego kanclerza Franza Vranitzky'ego do Pokojowej Nagrody Nobla. Parlamentarzyści z trzech krajów pragną, by Vranitzky został uhonorowany tą nagrodą za wkład, jaki wniósł w rozwiązanie kryzysu w Albanii jako specjalny wysłannik Organizacji Bezpieczeństwa i Współpracy Europy (OBWE).

Marynarka wojenna Sri Lanki zaatakowała i zniszczyła w północno-wschodnim wybrzeżu wyspy statek zapasowy tamilskich rebeliantów. Statek wyładował w wybrzeża broń dla rebelianckiej organizacji Tygrysy Wyzwolenia Tamilskiego Llamu (LTTE), gdy zaatakowały go lankijskie ścigacze, wspierane przez samoloty szturmowe. Statek stanął w płomieniach. Inne okręty marynarki zaatakowały wybrzeże, by uniemożliwić przybycie z pomocą grupom wspierającym terrorystów.

Słynny teatr La Scala w Mediolanie, mający dotychczas status instytucji publicznej, został przekształcony w fundację. Umożliwi to zgromadzenie znacznych funduszy niezbędnych m.in. do realizacji ambitnych planów unowocześnienia i rozbudowy sceny i zaplecza technicznego.

Oprac. (go)

## RECEPTA HABSBURGA

Od stałego korespondenta w Austrii

Wspólna Europa to w polityce światowej sprawa najważniejsza od wieków – uważa syn ostatniego cesarza Austro-Węgier, deputowany do Parlamentu Europejskiego.

WIEDŃ. Otto von Habsburg – Lothringen ma 85 lat, wygląda na 65 i jest aktywny jak pięćdziesięciolatek. Z wypowiedzi i wywiadów, których ostatnio, z okazji 85. rocznicy urodzin udzielił, wylania się sylwetka Europejskiej i demokracji (!), a pamiętać przy tym należy, że Otto von Habsburg jest właściwie ciągle... następcą tronu! Zrzekł się prawa do tronu, kiedy Austria po I wojnie stała się republiką, nigdy nie zrzekł się natomiast austriackiego obywatelstwa, a kiedy Węgry po 1989 roku stały się demokratyczne, odzyskał i węgierskie.

Jest zafascynowany ideą rozszerzenia Unii Europejskiej na Wschód. W polityce światowej nie ma, jego zdaniem, sprawy ważniejszej, i nie było od z górą 200 lat, czyli od utworzenia Stanów Zjednoczonych Ameryki Północnej.

– Europa albo będzie wspólna, albo jej w ogóle nie będzie – ostrzegł Habsburg i nie ukrywa, że największe niebezpieczeństwo widzi ze strony Rosji. Dalej uważa, iż decyzji o połączeniu Europy nie można pozostawić ekonomistom, których interesują jedynie koszty. – A ja stawiam pytanie – jakie koszty ponieśliśmy wszyscy, koszty nie dające się określić w żadnej walucie, jeśli do zjednoczenia nie dojdzie? – często zadaje pytanie.

Habsburg nie ukrywa też podziwu, ile zrobiono w obecnej dekadzie w Europie Środkowo-Wschodniej dla demokracji i idei wspólnoty. Na Węgrzech, w Czechach, ale także w Polsce. I co interesujące, jest pełen uznania dla... postkomunistów!

W wywiadzie dla „Die Presse” powiedział wprost: – To są przede wszystkim patriotyci, ich przekonania polityczne są dla mnie sprawą wtórną...  
Mówiąc o Czechach zwrócił uwagę, jakim nieporozumieniem przez wiele lat był fakt, iż Pragę uważano za stolicę wschodnią, a Wiedeń

w oczach Zachodu był zachodni. Otto Habsburg jest dumny z osiągnięć Węgier, zatroskany natomiast sytuacją w Rumunii i na Słowacji. Rumunia nie może się otrząsnąć z zapasów, w jaką wpędził ją szaleniec Ceausescu. Krajowi temu, który ma wreszcie demokratyczny rząd, Europejka winna udzielić wszelkiej możliwej pomocy, uważa Otto von Habsburg.

O wiele delikatniejsza jest sytuacja na Słowacji. Słowakom powodzi się lepiej niż Rumunom, ale Słowacja pod rządami Vladimira Meciarza i koalicji złożonej z „macharów” (HZDS), nacjonalistów i lewicowców, do demokratycznej Europy nie wejdzie, uważa Otto von Habsburg i dodaje: – Przed Słowakami nie można zamknąć drzwi do wspólnoty, ale też nikt za Słowaków nie dokona demokratycznych zmian w ich kraju...  
Przy okazji 85. urodzin postawiono najstarszemu z Habsburgów także kilka pytań mniej wygodnych, nie tyle nawet dla niego, ile dla republiki. Jak to właściwie jest z olbrzymim majątkiem Habsburgów, którego im formalnie nie odebrano, ale i nie pozostawiono. W 1919 roku ówczesny kanclerz Republiki, Ren-

ner, prawo decydowania o majątku rodu Habsburgów przekazał sądowi i sprawa od tamtego czasu zawisła w próżni.

Otto von Habsburg przyznaje, że dla niego sprawa „przestała istnieć” po tym, jak jego starszy brat, Karol Ludwik, nie nie wskórał przed sądem. Zresztą – uważa Otto von Habsburg – wielkie majątki w Europie wielokrotnie zmieniły właścicieli, w inne włożono więcej pieniędzy niż były warte, jeszcze inne w ogóle zniknęły, tak że dziś nikt tu już niczego nie dojdzie, zwłaszcza że „głównymi rabusiami były rządy, a nie osoby prywatne...”

Za dwa lata kolejne wybory do Parlamentu Europejskiego. Zapytany, czy w wieku 87 lat zamierza po raz kolejny kandydować, Habsburg odpowiedział, iż niczego nie można wykluczyć. I przypomniał, że Habsburgowie żyją długo, opowiedział też anegdotę, jak to jednemu z jego przodków, z okazji 90. rocznicy urodzin, składano życzenia, aby Bóg dał 100 lat w zdrowiu. „Ależ moi panowie – miał powiedzieć Habsburg – Panu Bogu nie wypada narzucać żadnych ograniczeń...”

TADEUSZ WOJCIECHOWSKI

MEIOLAN. W prywatnej klinice ortopedycznej Raffaele Galeazzi w Bruzzano, na jednym z przedmieści Mediolanu, doszło w piątek do tragicznego wypadku.

W komorze niskich ciśnień zginęło 11 osób: 10 pacjentów szpitala i jeden pielęgniarz, który także

## Wybuch w szpitalu

Od stałego korespondenta we Włoszech

znajdował się w tym czasie w hermetycznie zamkniętym pomieszczeniu. Na skutek pożaru, jaki wybuchł prawdopodobnie wewnątrz komory, zablokowana została aparatura umożliwiająca normalne funkcjonowanie skomplikowanego sprzętu. Mimo iż ofiarom tragedii starano się natychmiast udzielić specjalistycznej pomocy, żadna z osób znajdujących się wewnątrz komory nie została się uratować.

Policja i specjalnie powołana w tym celu komisja ekspertów badają obecnie przyczyny tragedii. Jak wynika z zeznań jednego z naocznych świadków, pracownika szpitala, który znajdował się na zewnątrz komory niskich ciśnień, nim doszło do wypadku, były wyraźnie widoczne wydobytające się w bezpośredniej bliskości hermetycznie zamkniętego pomieszczenia języki ognia. Na razie jednak dyrekcja szpitala nie potrafi odpowiedzieć na pytanie, co takiego wydarzyło się wewnątrz komory, gdzie na ogół pod ciśnieniem 2 - 2,5 atmosfer przetrzymuje się chorzy na prostu łoża.

ANNA T. KOWALEWSKA

## Z ławy sejmowej...

Korespondencja własna z Litwy

Poseł do litewskiego parlamentu podejrzany o przekupstwo powędruje na ławę oskarżonych.

WILNO. Sejm litewski przychylił się do wniosku prokuratora generalnego zezwolił na aresztowanie posła Audriusa Butkeviciusa, oskarżonego o próbę wyłudzenia łapówki. Butkevicius będzie pierwszym w dziejach niepodległej Litwy posłem i sygnatariuszem Aktu Niepodległości Litwy, który trafi za kratki.

Była to już druga próba podjęcia Sejmu do tej sprawy. Poprzednio konserwatyści niespodziewanie odłożyli głosowanie nad wnioskiem na kilka dni, gdyż zabrakło odpowiedniej liczby głosów. Tym razem za aresztowaniem przewidywanym głosowała cała rządząca większość konserwatywno-chadecka.

Przeciwko była lewicowa Litewska Demokratyczna Partia Pracy, Związek Centrum i socjaldemokraci. Zdaniem przeciwników aresztu, sankcje są zbyt surowe, a argumenty prokuratora generalnego zbyt mało przekonujące. Prokurator generalny prosił o zezwolenie na aresztowanie Butkeviciusa uzasadniając, że podejrzany przekazał w dochodzeniu, próbując wpłynąć na przebieg śled-

stwa, próbuje wywierac naciski na świadków, aby ci zmienili swoje zeznania, a także próbuje zniszczyć nagrania rozmów z dyrektorem „Degi”, które mają potwierdzić winę posła. Specjalna komisja sejmowa zawiązała w ubiegłym tygodniu, że parlament powinien wydać zgodę na areszt.

12 sierpnia Butkevicius, były minister obrony kraju, został ujęty przez siły bezpieczeństwa państwowego w jednym z wileńskich hoteli, gdy brał 15 tys. dolarów łapówki od szefa spółki „Dega”. Miała to być „opłata” za obietnicę pomocy w umorzeniu toczącego się przeciwko „Dedze” śledztwa.

Butkevicius tłumaczył, że pieniądze były prywatną pożyczką. Pojawili się jednak opinie, że miały to być pieniądze przeznaczone dla jednej z partii politycznych.

19 sierpnia parlament Litwy pozbawił Butkeviciusa immunitetu i tym samym zezwolił na pociągnięcie go do odpowiedzialności karnej w razie potwierdzenia stawianych mu zarzutów, za co grozi mu kara od 3 do 8 lat więzienia. Zanim

jednak skończyło się dochodzenie, prokurator generalny Kazys Pedynycia zażądał od Sejmu zgody na zastosowanie aresztu prewencyjnego wobec posła.

Sam Butkevicius stanowczo odrzucił zarzuty. Przemawiając z trybuny sejmowej stwierdził, że „głównym motorem” działań przeciwko niemu jest strach, że zacznie mówić i odkryje tajniki „anatomii” prowokacji.

Oskarżony poseł powiedział też, że prowokacja została przygotowana, gdyż za bardzo interesował się kontaktami przewodniczącego Sejmu Vytautasa Landsbergisa z KGB. Dodał jednak, że sprawa współpracy z radzieckimi służbami bezpieczeństwa dotyczy nie tylko przewodniczącego Sejmu.

– Czy nie dlatego drżą ręce i głos przewodniczącemu komisji mającej badać kontakty parlamentarzystów z tajnymi służbami Stasysowi Staczkasowi, silnie denerwuje się więzień polityczny Antanas Stasziškis i gorączkuje się Jurgis Razma? – pytał Butkevicius.

JACEK J. KOMAR

## SPADŁY DESZCZCZE - ROSNĄ GRZYBY.

## JEDŹ NA GRZYBY NOWYM FIATEM PO NOWEJ, SEZONOWEJ CENIE!

Masz jeszcze szansę wybrać się na grzybobranie nowym samochodem za niezwykle atrakcyjną cenę!

Kup jeden z modeli samochodów Fiat: 126 elx Maluch lub Cinquecento Young, a w kieszeni

zostanie Ci dużo więcej niż tylko kluczyki! **Korzystając z naszej**

**oferty otrzymasz także cztery opony zimowe**

**ekstra.** Ta jesień może być dla Ciebie

najradośniejszą porą roku.



126 elx Maluch  
**11.450 zł**



Cinquecento Young  
**18.250 zł**



Czas oferty promocyjnej ograniczony!

**INICJATYWA DEALERÓW FIATA**

**FIAT**

Nakładanie kajdanków kierowcom nie usprawni ruchu granicznego

## Celny incydent

Od stałego korespondenta w Niemczech

BERLIN. W piątek na niemiecko-polskim przejściu granicznym w Schwedt zdenerwowani wolną odprawą polscy kierowcy „lawet” wkroczyli do budynku niemieckich służb celnych żądając przyspieszenia pracy. Polacy mówią o wkroczeniu i przedłożeniu postulatów, zaś Niemcy o szturmie na budynek celny i groźbach kierowców. Polacy twierdzą, że było ich około 30, Niemcy, że pół setki.

W sytuacji zagrożenia – jak podali Niemcy – celnicy wezwali policję. Ta przybyła na miejsce i zaarrestowała 11 Polaków, którzy nie chcieli opuścić budynku celnego. Polacy poinformowali, że mimo wyjaśnień zostali brutalnie potraktowani przez policję, pobici i założono im kajdanki informując przy tym, że jeśli zabraknie metalu, to założy im na ręce sznurki i „powiąże jak świnię”. Po przesłuchaniu po północy Polacy zostali zwolnieni z aresztu.

W mediach po dwóch stronach granicy ukazały się różne relacje. Polacy mówili o pobiciu. Niemcy, że policja nikogo nie biła, a kajdanków użyto, bowiem tak duża grupa ludzi można było tylko w tych warunkach bezpiecznie transportować.

Wolna odprawa na niemieckiej granicy jest zjawiskiem nagminnym. Zdenerwowanie Polaków jest zrozumiałe. Ograniczona liczba kontrolujących urzędników szczególnie w ostatnie dni tygodnia powoduje wydłużające się kolejki. Polacy mówią o dwóch i trzech dniach

oczekiwania. Niemcy protestują i twierdzą, że najwyższe 62 godziny. A co to za różnica?!

Sytuacja na niemiecko-polskiej granicy od lat wymaga szybkiej i skutecznej interwencji. Nim nastąpi zwiększenie liczby przejść i ich modernizacja, usprawnione muszą być odprawy. Po polskiej stronie zrobiono niemal wszystko, by przekraczającym ułatwić życie. Po stronie niemieckiej jest jeszcze wiele do zrobienia, ale przede wszystkim nie ma dobrej woli i życzliwości. Zakładanie kajdanków na dłonie protestujących nie usprawni ruchu granicznego.

Tym bardziej że w tym samym dniu na ulicy Frankfurtu nad Odrą czterej neofascyści pobili do nieprzytomności polskiego studenta europejskiego uniwersytetu Viadrina. Chłopak z ranami na głowie leży w ciężkim stanie w klinice w Markendorf. Jego kolega powiedział, że obrzuceni zostali wyzwiskami, określili mianem „kleszczy”, tak nazywa się w żargonie neofascystów ludzi o lewicowych poglądach, a następnie zaatakowali ich pięściami i metalowymi przedmiotami. Nie jest to odosobniony wypadek i wiele podobnych odnotowano w tym roku w mieście nad Odrą.

Niemiecka policja w takich wypadkach zazwyczaj przyjeżdża po fakcie, a już na pewno nie interweniuje tak sprawnie jak przy aresztowaniu polskich kierowców.

JERZY TEPLI

## Nasz komentarz

## Przyjaźń wokół Kuryłów

W 1945 roku na Dalekim Wschodzie ustąpiła działalność wojenna, ale Rosja i Japonia wciąż jeszcze formalnie znajdują się w stanie wojny. Do tej pory nie został podpisany traktat pokojowy. Kosią niezgody w stosunkach między Moskwą i Tokio są Wyspy Kurylskie – sporny archipelag, który kilkakrotnie zmienił właściciela. Rosjanie zajęli wyspy po raz ostatni właśnie w 1945 roku. Japonczycy do dzisiaj nie mogą się z tym pogodzić. W słoneczne dni z Kunaszyru na archipelagu kurylskim można dostrzec zarysy japońskiej wyspy Hokkaido. Do najbliższego rosyjskiego portu we Władywostoku jest ok. półtora tysiąca kilometrów. Sprawa spornych wysp zaszała w ślepe uliczki. Obie strony upierają się przy swoim. W rezultacie między Moskwą i Tokio panują chłodne stosunki. A bogaci Japonczycy zainwestowali dotychczas w rosyjską gospodarkę śmiesznie, jak dla nich sumę 225 milionów dolarów. Właśnie po to, by przelamać impas, Borys Jelcyn i Riutaro Hasimoto podczas wspólnego weekendu pod Krasnojarskiem odłożyli na bok garnitur i krawat, wspólnie pływali po Jeniseju, łowili ryby (co prawda bez większych sukcesów, bo udało im się wyciągnąć z wody tylko jedną na dwóch), odprężyli się

w saunie. Ich spotkanie nosiło bardzo silnie eksponowany, nieformalny charakter. Ten wspólny weekend nie zaowocował żadnymi ważnymi, międzypaństwowymi umowami. Nie było nawet oficjalnego komunikatu. Chodziło przede wszystkim o to, by obydwu mężów stanu połączyły przyjacielskie więzy. Rosyjski prezydent wierzy, że dzięki temu łatwiej będzie rozwiązać trudne problemy dzielące Moskwę i Tokio. Ta metoda zdada już przecież egzamin w kontaktach Jelcyna z kanclerzem Kohlem i prezydentem Francji, Chirakiem. W Krasnojarsku Jelcyn i Hasimoto przypadli sobie do gustu. – Zostaliśmy przyjaciółmi. Zwracamy się do siebie teraz per Borys i Riutaro – oświadczył Borys Jelcyn. Historyczne zaszczyty mają odłączyć na drugi plan. Rosjanie i Japonczycy będą wspólnie łowić ryby wokół Kuryłów. Japońskie korporacje zainwestują swoje kapitały w eksploatację złóż ropy i gazu na Sachalinie. Do 2000 roku ma być podpisany długo oczekiwany traktat pokojowy. W obliczu nowych wyzwań, a zwłaszcza rosnącej potęgi Chin w regionie Azji i Pacyfiku, w stosunkach między Moskwą i Tokio zwycięża polityczny pragmatyzm.

WITOLD LASKOWSKI



# Górnym Śląsk

3 listopada 1997

40-098 Katowice  
ul. Młyńska 1 (IV piętro)  
telefony 253-74-97, 253-77-96,  
faks 253-89-01  
Dział Reklamy i Ogłoszeń  
tel. 253-78-74, 253-82-80,  
faks 253-99-28

Jeżeli coś ważnego wydarzyło się obok Was, zadzwoncie do nas. Dyżurny reporter czeka na Wasze sygnały od poniedziałku do piątku w godzinach od 9.00 do 18.00 pod numerem 253-75-14.

### Krótko

Prezydent Bytomia Marek Kińczyk oraz radny Gustaw Jochlik, były pełnomocnik zarządu miasta ds. utworzenia gminy Radzionków zostali powołani w czwartek na komisarzy pełniących funkcje organów gmin: Bytomia oraz Radzionkowa. Będą pełnić te funkcje od 1 stycznia przyszłego roku w związku z oddzieleniem się Radzionkowa od Bytomia. (mokr)

Lędziny weszły do spółki komunalnej, której celem jest realizacja „Wieloletniego programu gospodarki odpadami komunalnymi w woj. katowickim”. Członkami tej spółki są już Tychy, Wytry, Bojszowy, Bieruń i Kobiór. Głównym zadaniem spółki będzie utrzymanie wysypiska śmieci w Tychach Urbanowicach. (Piet)

W miniony czwartek tysiąc radni wyrazili wolę przystąpienia Tychów do Stowarzyszenia Zdrowych Miast Polskich. Pozwoli to na promowanie miasta nie tylko w Polsce, ale również w Europie. Miasto w związku z tym płacić będzie roczną składkę członkowską, która wynosi 15 gr od mieszkańca. W przypadku Tychów będzie to kwota ok. 3 tys. zł. Pozwoli to na szkolenie ludzi związanych z ochroną zdrowia w mieście. (Piet)

Do 15 stycznia zostaną oddane pierwsze sale w budowanej Szkole Podstawowej w Woli. W 12 salach uczyć się będą dzieci z SP nr 2. Dzięki nowym pomieszczeniom w „dwójce” zostanie zlikwidowana uciążliwa trzecia zmiara. Budowa szkoły w Woli jest jedną z największych inwestycji tego typu w województwie. Władze gminne pozabawione pomocy kuratorium i MEN borykają się z kłopotami finansowymi. Zaciągnięto więc kredyt, ale i tak pieniędzy nie starcza na dokonanie pierwszego etapu budowy. (Jar)

Tyski Dom Kultury „Tęcza” zaprasza do udziału w VII edycji konkursu „Spotkania Śladem Pęgarza”. Do 7 listopada w można tam zgłaszać swoje prace w kategoriach tekstów poetyckich, prozatorskich, interpretacje utworów literackich oraz dowolnych prac plastycznych. W konkursie udział mogą wziąć wszyscy mieszkańcy, które ukończyły 15 lat. Konkurs zostanie rozstrzygnięty 19 listopada. (Piet)

Bytomskie Przedsiębiorstwo Komunalne posiada długi z 1996 roku wobec wykonawców oczyszczalni ścieków w Bytomiu Radzionkowie. Suma ta wynosi 145 tys. zł. Jest szansa, że kwota zmniejszy się o 50 tys. zł. Postanowiono bowiem przesunąć środki z zadania inwestycyjnego pn. oczyszczalnia w Bytomiu-Śródmieściu i przekazać je na oczyszczalnię w Radzionkowie. (mokr)

## KONIEC Z CIASNOTĄ

Po latach oczekiwania tysiące kierowcy mogą wreszcie załatwić swoje sprawy w wydziale komunikacji z prawdziwego zdarzenia.

TYCHY. Przez kilkanaście lat wydział komunikacji mieścił się na drugim piętrze Urzędu Miejskiego. Załatwienie spraw związanych z rejestracją samochodu zajmowało tam prawie cały dzień. W październiku nastąpiła przeprowadzka wydziału do nowego remontowanego pomieszczenia dawnej stołówki w biurowcu przy ul. Budowlanych 59, gdzie wszyscy petenci będą oczekiwani obsługiwani są w ciągu zaledwie kilku minut.

W starych pomieszczeniach Urzędu Miejskiego nie mieliśmy już miejsca. Petenci musieli stać w długich kolejkach, często dochodziło z tego powodu do kłótni. Na korytarzach stało blisko 70 szaf. Do każdej z nich były dwa kluczyki. Proszę sobie wyobrazić, ile zatem czasu zajmowało odnalezienie potrzebnych dokumentów. A przecież mamy 78 tys. kartotek praw jazdy i 52 tys. dokumentów dotyczących pojazdów samochodowych, powiedział nam Henryk Drozdek, naczelnik wydziału komunikacji.

W nowym budynku przy ul. Budowlanych w ogromnym pokoju obsługi klientów jest 7 stanowisk, gdzie można zarejestrować samochód oraz dwa, gdzie wydaje się prawa jazdy. Oprócz tego w wydziale jest ubezpieczalnia oraz zespół rzeczoznawców, którzy pracują dla PZU, „Warty” i „Polonii”. U nas można również umścić wszystkie opłaty i kupić znaczki skarbowe

– wyjaśnia Drozdek. Jest to duże udogodnienie, gdyż do tej pory po załatwieniu spraw w „komunikacji”, petent musiał ganiać na pocztę, aby wpłacić pieniądze, a potem zasuwać do towarzystwa ubezpieczeniowego. W wydziale można również skorzystać z usług ksero, a za kilka dni również z automatów oferujących ciepłe i zimne napoje.

Przez dwadzieścia lat człowiek załatwiał w tym kraju wszystko na wariata. Przecież do tej pory musiał się brać za urlop, żeby załatwić sprawy związane z samochodem. A teraz? Kilka minut i po bólu – powiedział nam napotkany w wydziale tyszanin, Stanisław Wilczak. Remont budynku i przenosiny wydziału pochłonęły blisko 500 tys. zł.

Wydział komunikacji czynny jest codziennie od poniedziałku do piątku w godz. od 7.30 do 17.

Wydział komunikacji czynny jest codziennie od poniedziałku do piątku w godz. od 7.30 do 17.

Wydział komunikacji czynny jest codziennie od poniedziałku do piątku w godz. od 7.30 do 17.



Nowe pomieszczenia wydziału komunikacji są bardzo przestronne.

Fot. Z. Włoczko

KATOWICE. Na zaproszenie Uniwersytetu Śląskiego oraz Fundacji na rzecz USI przebywał w Katowicach dr R. Pfeifer-Will, szef Deutsche

## Jak mieszkają studenci w Niemczech Wymarzone akademiki

Studenterweg w Weimarze i Erfurcie. Organizacja, którą kieruje dr Pfeifer-Will zajmuje się socjalną stroną życia studentckiego, podlegającą jej akademiki, stołówki studenckie itp. 28 października br. niemiecki gość spotkał się z kierownikami domów studenckich należących do USI. Podczas dyskusji wymieniono doświadczenia w kierowaniu tego typu placówkami. – To jest zupełnie inny świat – powie-

dział po spotkaniu Jerzy Kyś, kierownik osiedla akademickiego na Ligocie. – W niemieckich akademikach nie ma recepcji i kierowników, każdy

student ma klucz do wejścia, do swojego pokoju i innych pomieszczeń ogólnej używalności. Porządku w akademikach pilnują dozorczy. Jerzy Kyś nie widzi na razie możliwości wprowadzenia tego typu zmian w katowickich akademikach, wśród jednej z przyczyn wymienia częste kradzieże. W niedługim czasie należy się spodziewać wizyty polskiej delegacji w Niemczech. (HK)

## Sportowe rozwiązania

Sport kształtuje osobowość człowieka, ćwiczy silną wolę, rozładowuje napięcia, które nazywane są stresem cywilizacyjnym. Trzeba zatem go popierać – mówi Jerzy Stelmach, wiceprezydent Rudy Śląskiej.

RUDA ŚLĄSKA. Dlatego właśnie ze środków gminy finansowane, lub tylko częściowo wspierane są różne zawody sportowe, takie jak na przykład turnieje piłki ręcznej, zapasnicze, Turniej Nadziei Olimpijskich, czy też Mistrzostwa Polski Modeli Latających.

Pieniądze z budżetu miasta przeznaczane są także na dofinansowanie letnich i zimowych wycieczek dzieci oraz szkolenia młodzieży w klubach sportowych.

Problem stanowi jednak to, że trudno jest dzielić te i tak skromne środki finansowe. Dodatkowo dotychczasowi właściciele rudzkich obiektów sportowych zaniechali ich utrzymania. Gmina zadaje sobie więc pytanie, co zrobić, aby mieszkańcy Rudy Śląskiej dalej mogli z nich korzystać.

Członkowie zarządu miasta chcą sportem i rekreacją zainteresować więcej mieszkańców. – Należy także odpowiedzieć na pytanie, dlaczego ludzie nie znajdują czasu na uprawianie

sportu. Gdy zorganizowaliśmy imprezę pod nazwą „Śląskie spacer”, przyszło kilkaset osób, ale byli to przede wszystkim ludzie młodzi – mówi Edmund Sroka, prezydent miasta. Ostatnio radni stworzyli listę niezbędnych działań, mających na celu podniesienie poziomu kultury fizycznej w Rudzie Śl. Należy do nich między innymi uregulowanie stanu prawnego basenu, który ma być przejęty przez gminę, a także próba przeznaczenia na te cele półtora procent budżetu miasta. (lud)

## Ulgi rodzą się w bólach

W Lędzinach wprowadzono ulgi i zwolnienia w podatkach oraz opłatach lokalnych dla osób i firm chcących inwestować w mieście.

LĘDZINY. Zdaniem władz miasta wprowadzenie takich zwolnień będzie doskonałym magnesem, który przyciągnie do miasta firmy chcące inwestować pieniądze w różnego rodzaju formy działalności gospodarczej. – Zdamy sobie sprawę, że znajdujemy się w pobliżu Tyskiej Specjalnej Podstrefy Ekonomicznej, która jest głównym magnesem przyciągającym wielkie pieniądze. Jednak trzeba pamiętać, że z czasem strefa się skurczy i to jest szansa dla nas. Sprobowanie tutaj nowych firm stworzyłoby okazję do odciążenia naszego górniczego budżetu, który ostatnio ma kłopoty – powiedział Mariusz Żolna, burmistrz miasta. Miał na myśli poważne problemy z uzyskaniem opłat eksploatacyjnych od KWK „Ziemowit”.

Zgodnie z projektem ulgi przysługujące będą firmom i osobom, które w przyszłym roku zainwestowałyby w Lędzinach co najmniej 20 tys. zł, nie zatrudniając więcej niż 200 osób oraz w ciągu ostatnich 2 lat działalności uzyskały dodatni wynik finansowy. Ulga będzie ważna 5 lat. – Niewiele było w mieście aktów motywacyjnych w czasie ostatnich lat. Jakoś nikt nie chce zaważyć, że nowe podmioty gospodarcze powstają w Lędzinach tylko w wyniku przemian zachodzących na kopalni „Ziemowit”. Po za tym pustka – twierdził radny Mirosław Drzygza. Wprowadzenie ulg wywołało wiele niepokojów części radnych, zdaniem których wprowadzenie takowych będzie miało tragiczne skutki dla

przyszłorocznego budżetu. – Po raz kolejny wyszliśmy przed orkiestrę. A przecież nikt nie robił symulacji, ile to będzie kosztowało miasto. I to szczególnie wtedy, kiedy nasza sytuacja budżetowa jest beznadziejna – powiedział Bogusław Szarzyński, przewodniczący komisji finansów Rady Miasta. – My możemy otoczyć się netwet pięciometrowym murem i na wszystkich się obrazić. Jednak te ulgi spowodują, że powstaną tutaj nowe miejsca zatrudnienia, przez co zwiększy się podatek od osób fizycznych. Trzeba wybrać coś za coś – mówił Piotr Gorzeń wyjaśniając korzyści związane z wprowadzeniem ulg.

MARCIN PIETRASZEWSKI

## 434 osoby przebadane

SIEMIANOWICE ŚL. Podsumowano już wyniki organizowanego w mieście „Tygodnia walki z nowotworami”. Z porad specjalistów, którzy przyjmowali wszystkich chętnych na bezpłatne badania, skorzystało 434 osoby. Największą grupę pacjentów stanowiły kobiety, zainteresowane mamografią. Chętnych było tak dużo, że organizatorzy akcji zmuszeni byli zwiększyć obsadę lekarską i wydłużyć godzinę przyjęć. Niestety i tak nie wszyscy zostali przebadani. Ze względu na olbrzymie zainteresowanie, referat Zdrowia i Opieki Społecznej Tyskiego Urzędu Miasta oraz Zespół Opieki Zdrowotnej prawdopodobnie także w przyszłym roku organizuje podobną akcję. (PS)

## ŚWIĘTOCHŁOWICE. Jody kalifornijskie, modrzewie japońskie i inne drzewa ozdobne pojawiają się w Świętochłowicach dzięki

Szlachetne drzewka znajdują swoje miejsce na jednobokowym skwerze na Osiedlu Leśnym w Świętochłowicach. Pierwsze

## Hojność Holendrów

ki hojności Holendrów. Przy pomocy Fundacji Stedeband z zaprzyjaźnionej gminy Heiloo realizowany jest program zazieleniania miasta. Inwestycja będzie kosztowała 10 tys. guldenów, tj. ok. 16 tys. złotych.

drzewko już zasadzono. Największym zagrożeniem dla realizacji projektu są złodzieje hobbyści. Być może odstrąszy ich straż miejska, której pracownicy obiecali częściej pojawiać się na terenie skweru. (max)

## Syren pod dostatkiem

Kiedy Brzeszcze zaatakują „przeciwnik”, maskę przeciwgazową dostanie co dziesiąty mieszkaniec.

BRZESZCZE. W czasie ostatniej sesji Rady Miejskiej radnych zapoznano z „Informacją na temat bezpieczeństwa, w oparciu o działania Obrony Cywilnej w Gminie Brzeszcze”. Ten uroklivy, liczący niecałą stronę maszynopisu dokument warto na głosić, bo już od pewnego czasu nowomowa wychodzi z użycia. Władze gminy dowiedziały się więc, że OC ma za zadanie „informowanie i ostrzeżenie przed skutkami klęsk i porażek, które mogą powstać w wyniku użycia przez przeciwnika współczesnych środków rażenia”. Rajcy uszyszeli, na kim spoczywa obowiązek ratowania Brzeszcz. W wykazie pominięto straż miejską, chociaż to ona koordynowała np. akcję powodziową w gminie. „Główny wysiłek w akcji ratunkowej skupić się będzie na ratowaniu i ewakuacji ludności z terenów bezpośredniego zagrożenia, a także prognozowaniu kierunków rozprzestrzeniania się trują-

cych par toksycznych i ostrzeganiu ludności przed skażeniami. Obrona cywilna posiada trzy magazyny ze sprzętem, co prawda przestarzałym, lecz zdającym do użycia. (...) Zabezpieczenie w środki ochrony (maski p.gaz, odzież) pokryte jest w 12 proc. w stosunku do liczby ludności z terenu gminy. Do ostrzegania ludności przed zagrożeniami OC dysponuje 8 syrenami, które w 100 proc. pokrywają zapotrzebowanie. Sesja była poświęcona ocenie stanu bezpieczeństwa. W „Informacji” jednak nie było żadnego konkretnego, który w dzisiejszych czasach – w niewielkim stopniu zagrożonych przez „przeciwnika”, a bardziej przez klęski żywiołowe czy cywilizacyjne – mógłby dotyczyć mieszkańców. Po wysłuchaniu raportu, tylko radny Mieczysław Marusza zainteresował się OC. Reszta przyjechała go z milczącą akceptacją. (Jar)

## Więcej chętnych niż miejsc

Świetlica dla dzieci jest często jedynym miejscem, gdzie mogą one zjeść ciepły posiłek i w spokoju odrobić lekcje.

KATOWICE. Świetlica srodowiskowa Miejskiego Ośrodka Pomocy Społecznej w Szopienicach niedawno obchodziła skromny jubileusz trzeciego roku działalności. Od samego początku jej celem było skupienie dzieci pochodzących z rodzin korzystających z opieki społecznej. Mimo krótkiego czasu, ich opiekunowie mają już na swym koncie szereg sukcesów wychowawczych.

– Na początku trafialiśmy pod wskazane nam przez pracowników socjalnych adresy i zachęcaliśmy rodziców dzieci, aby pozwolili im przychodzić do nas – mówi Krzysztof Łącki, kierownik świetlicy MOPS w Szopienicach. – Teraz na wolne miejsce czeka nierzaz pięć innych osób. A trzeba pamiętać, że przyjmujemy tylko dzieci mające trudności w nauce lub zachowaniu i żyjące w rodzinach z problemami społecznymi.

Wychowawcy starają się zapożyczyć podstawowe potrzeby podopiecznych – ciepłe posiłki i odzież a także zadbać o wypełnienie czasu zajęciami o charakterze sportowym i kulturalnym. Dzieci liczyć mogą na pomoc w nauce, uczęszczać na basen, zajęcia taneczne, plastyczne i tworzyć gazetkę. Najważniejszym zadaniem jest jednak prowadzenie indywidualnych programów psychokorekcyjnych, w trakcie których rozwiązywane są problemy emocjonalne dzieci przejawiające się na przykład w niechęci do nauki lub agresji wobec rówieśników.

– Staramy się wciągać do współpracy nauczycieli w szkołach i samych rodziców – mówi Krzysztof Łącki. – Chcemy im pokazać, że i oni mogą dużo zrobić dla swych

dzieci. Jesteśmy na bieżąco z nimi w kontakcie. Czasami pomocy wymaga nie tylko dziecko...

Świetlica zapewnia swym podopiecznym także wycieczki letni i zimowy. W tym roku po raz pierwszy na wakacyjny wyjazd zakwalifikowane zostały dzieci, które sobie na to „zapracowały”.

Przez cztery miesiące pracowały nad swym zachowaniem i podlegały się w nauce. Bieżące utrzymanie świetlicy zapewnia katowicki MOPS. Jednak, aby dzieci mogły wyjeżdżać często na jedyną wakację, potrzebna jest hojność sponsorów. Dzięki niej udało się na przykład wyposażyć niewielką salkę gimnastyczną.

Konto sponsorów MOPS: Bank Śląski SA VII o. Katowice 10501214-700058324 „Świetlica Szopienice”

### Kreślone piórkem



Zabytkowy nagrobek na cmentarzu „Mater Dolorosa” w Bytomiu. Rys. K. Górna

## Punkt już działa

BRZESZCZE. Od 1 października w pomieszczeniach dawnego PKO przy ul. Mickiewicza działa Punkt Konsultacyjno-Terapeutyczny, jedyna taka placówka w tej części województwa, przeznaczona dla młodzieży z problemami uzależnień. – Nasza działalność obejmuje młodzież i rodziny. W punkcie można porozmawiać, m. in. z prawnikiem, który udziela porad w sprawach

wynikających z uzależnienia – tłumaczy Barbara Chrzyszcz, gminny pełnomocnik ds. przeciwdziałania alkoholizmowi. Placówka jest czynna codziennie od 16 do 20. We wtorki, czwartki i piątki młodzież spotyka się z terapeutą. W środy przychodzi rodziny młodzieży. – Punkt jest potrzebny, bo od dwóch lat w Brzeszczach istnieje problem uzależnień. Coraz młodsze dzieci sięgają

po środki odurzające i alkohol. Na pewno już dzieci w trzeciej klasie podstawówki piją alkohol. Problem polega na tym, że ludzie nie chcą przyjąć do wiadomości takich informacji i są oburzeni, że o tym mówię – twierdzi B. Chrzyszcz. Istnienie punktu pochłonie co miesiąc 1,7 tys. zł, pieniądze na utrzymanie pochodzą z opłat za zezwolenia na handel alkoholem. (Jar)

## Ciepła woda przez cały rok Finowie wybudują

TYCHY. Na spory dyskomfort skazani są mieszkańcy południowych dzielnic miasta, którzy korzystają w domach z centralnie dostarczonej (z kotłowni Fiata) ciepłej wody. Rokrocznie bowiem w samym środku lata następuje trzytygodniowy okres remontowy, w trakcie którego wspomniani lokatorzy mają dostęp wyłącznie do wody zimnej. Już niebawem jednak rzecz ma się zmienić. – Wspólnie z przedstawicielami Fiata pracujemy nad tym, by okres przerwy w dostawie ciepłej wody maksymalnie skrócić – mówi Sławomir Madejski,

prezes zarządu Elektrociepłowni „Tychy”. – Już w przyszłym roku powinny nastąpić korzystne zmiany. W nieco odleglejszej perspektywie, za około 2 lata, problem ma być definitywnie rozwiązany. W ub. tygodniu tyska elektrociepłownia podpisała z fińską firmą IVO Power Engineering umowę na budowę bloku ciepłowniczego. Po zakończeniu inwestycji centralną wodę ciepłą nieprzerwanie dostarczać będzie do południowych dzielnic Tychów elektrociepłownia. (TomZ)

## MYSŁOWICE. Decyzją Rady Miejskiej zlikwidowano Przedszkole nr 9. Przedszkole znajdowało się w centralnej części miasta. W dzielnicy mieszkają

O jedno mniej w większości osoby w starszym wieku. Od kilku lat zmniejszała się liczba dzieci korzystających z przedszkola, aby w tym roku osiągnąć poziom 25 uczęszczających na zajęcia wychowawcze (przedszkole przeznaczono dla 75 dzieci). Na domiar złego bardzo kiepski jest stan techniczny budynku. Dzieci, które miały zajęcia w „dziwiałce”, znajdują swe miejsca w Przedszkolu nr 12. Pracującym w Przedszkolu nr 9 nauczycielom, w miarę możliwości, przysługują te miejsca pracy w innych pobliskich placówkach. (pg)

PNIEDZIAŁEK

3 listopada

Wschód słońca: 6.35 Zachód słońca: 16.03
Dzień św. Huberta, święto myśliwych
1927 - Urodził się Zbigniew Cybulski, aktor (zm. tragicznie 8.01.1967).

Bogumiły, Sylwii, Huberta, Marcina, Mariusza, Wita

Kina

KATOWICE: Kosmos - Piąty element (15 franc. 11.00 17.30) Bandyta (15 pol. 13.20 15.20 19.40 21.30); Rialto - Wulkan (15 USA 10.00 12.00 19.00) Faceci w czerni (12 USA 14.00) Bez twarzy (15 USA 16.15 21.00); Świato-wid - Kiler (15 pol. 10.00 14.00 16.00 20.15) Plac Waszyngtona (15 USA 12.00 18.00); Zorza - Speed II; Wy-seg z czasem (15 USA 17.00 19.15);

Travolta bez twarzy



Fot. Materiał promocyjny

Archer jest najlepszym agentem, który pracował w szeregach FBI w ciągu ostatnich kilkunastu lat. Niesamowicie błyskotliwy, wysportowany i czasami bezwzględny jest chodzącą dumą Biura. Nikt nie zatrzymał więcej przestępców niż on.

Muzea, wystawy

KATOWICE: Muzeum Śląskie (al. W. Korfa 3); wystawa stała: „Galeria malarstwa polskiego XIX-XX wieku”, wystawy czasowe: „Malarzy polskich portretu własny” (wystawa autoportretów ze zbiorów Lwowskiej Galerii Obrazów), „Tworzenie pedagogów katowickiej filii ASP” - czynne od wtorku do piątku 10.00 - 17.00, w soboty i niedziele 11.00 - 16.00 (w soboty wstęp wolny); Muzeum Historii Katowic (ul. Szafaraka 9); wystawy stałe: „Dzieje Katowic 1299 - 1990”, „Gabinet Ludomira Różyckiego”, „Katowickie wnętrza mieszczańskie 1865 - 1939”, „Wystawy czasowe: „Rzeźbiarstwo śląskie, Jan Raszka”, „Oczy, które pytają” (prace Jerzego Miliana) - czynne wtorki i czwartki 10.00 - 15.00, środy i piątki 10.00 - 17.30, soboty i niedziele 10.00 - 14.00 (w wtorki wstęp wolny); Galeria Sztuki Współczesnej BWA (al. W. Korfa 2); wystawa stała: „Dzieje Ziemi Śląskiej (al. Legionów Polskich 69); wystawy stałe: Dzieje Ziemi, Geologia Górnosląskiego Zagłębia Węglowego, Skamieniałości, Minerale i skały z różnych stron świata, Geologia regionalna Polski - czynne od wtorku do piątku 9.00 - 14.00; Sztolnia (ul. Górnicza 2); wystawy stałe: „Na północ od imperium rzymskiego. Kultura przetrwała od II w. p.n.e. do V w. n.e.” „Lampy górnicze”, „90 lat Muzeum w Gliwicach” (część historyczna i archeologiczna) - czynne wtorki, środy, piątki 10.00 - 14.00, czwartki 12.00 - 18.00 (wstęp wolny), soboty, niedziele i święta 10.00 - 15.00; Galeria w Ratuszu - wystawa „Działalność kulturalno-osiwiatowa polskich jeńców wojennych w niemieckiej w okresie II wojny światowej”; Oddział Odlewnictwa Artystycznego (ul. Robotnicza 2) - wystawa stała: „Od Huty Gliwickiej do Gliwickich Zakładów Urządzeń Technicznych”; LIBIAŻ: Muzeum im. Olgi Cyganiewicz (ul. Głowackiego 6); Historia ziemi libiąskiej, jej tradycje i kultura - czynne od poniedziałku do piątku, w godzinach potwierdzonych wstępna rezerwacją w Libiąskim Centrum Kultury;

nieczynne. Wejście ostatniej grupy zwiedzających na 45 minut przed zamknięciem ekspozycji; SIEMIANOWICE ŚLĄSKIE: Muzeum Miejskie (ul. Chopina 6) - wystawy: „Tradycja i kultura wsi górnośląskiej”, „Wojciech Korfany - polityk i mąż stanu”, „Z historii Siemianowic” - czynne od wtorku do piątku 9.00 - 17.00, soboty 11.00 - 16.00, niedziele 12.00 - 16.00; SŁAWKOWICE: Muzeum Regionalne (Rynek 9); wystawy stałe: Stawkowskie górnictwo, rzemiosło i handel • W lamusie Zygmunta Glogera • Początki Sławkowa w świetle wykopalisk - czynne wtorki i czwartki od 10.00 do 14.00, środy i piątki od 14.00 do 18.00, ostatnia sobota i niedziela każdego miesiąca od 11.00 do 16.00; SOSNOWIEC: Muzeum, Pałac Schoena (ul. Chemiczna 12) - wystawa stała: „Polskie szkło współczesne”, wystawy czasowe: „Śladami przeszłości Sosnowca” (wystawa fotograficzna), „Religia i sztuka starożytnego Egiptu” (ze zbiorów Muzeum Narodowego w Warszawie) - czynne codziennie z wyjątkiem poniedziałków od 10.00 do 15.00, w środy od 10.00 do 17.00; Miejska Galeria Sztuki „Extravaganca” (3 Maja 39) - czynne od poniedziałku do piątku od 14.00 do 21.00, w soboty i niedziele od 15.00 do 21.00; TARNOWSKIE GÓRY: Muzeum (Rynek 1); wystawy stałe: • Malarstwo zachodnioeuropejskie • Sobieszciana ze zbiorów własnych • Z dzieł Tarnowskich Gór, wystawa czasowa: „Na co dzień i od święta” (śląskie stroje ludowe) - czynne wtorki, piątki i niedziele w godz. 10.00 - 16.00, soboty i czwartki 10.00 - 16.00, niedziele w godz. 10.00 - 14.00 (w niedziele wstęp wolny); Kopalinia Zabytkowa - czynna codziennie z wyjątkiem wtorków od 9.00 do 14.00; Sztolnia Czarnego Prąga w Reptach, Park Repty, szyby „Ewa” i „Sylwester” - sztolnia czynna dla grup zorganizowanych od 8.00 do 18.00. Zgłoszenia wycieczek w SMZT w Tarnowskich Górach, ul. Gliwicka 2 (tel. 85-49-96); ZABRZE: Muzeum Miejskie (pl. Krakowski 9); „Śląskie klimaty w malarstwie nieprofesjonalnym regionu”, „Plakat miejski” (wystawa pokonkursowa), „Dawna Trnawa w fotografiach Viktora Michalca i Jána Motulka”, „Z dzieł wrocławskiego przemysłu, rzemiosła, handlu i usług” - czynne od wtorku do niedzieli g. 10.00 - 14.00, czwartki g. 10.00 - 18.00 (w niedziele wstęp bezpłatny); Galeria pod Muzeum - wystawa „Synki z Kończy: K. Szoltysek, K. Pyka” - czynna codziennie oprócz poniedziałków g. 16.00 - 22.00; Muzeum Górniczo Węglowe (3 Maja 19) - wystawa stała: „Dzieje techniki i obyczajów górnictwa węglowego”, wystawy czasowe: „Zabytek w krajobrazie” (wystawa fotograficzna), „Architektura sakralna na Słowacji” - czynne wtorki i czwartki od 10.00 do 18.00, pozostałe dni (oprócz poniedziałków) od 10.00 do 14.00; Skansen Górniczy „Królowa Luiza” (Wolności 402) - czynny od wtorku do piątku g. 9.00 - 14.00 po uprzednim zamówieniu (tel. 271-52-11 w. 417); Maszyna parowa • Wystawa prac plastycznych nieprofesjonalnych • Sztolnia (ul. Sienkiewicza 43).

Urodziny Cybulskiego

Gdyby Zbyszek Cybulski żył, dziś obchodziłby 70. urodziny. Z tej właśnie okazji w Dyskusyjnym Klubie Filmowym GuGalander odbędzie się dwudniowa impreza pod tytułem „Urodziny Zbyszka Cybulskiego”. Dzisiaj o godz. 16 w GuGalandrze odbędzie się pokaz filmu „Rekopis znaleziony w Saragossie” Wojciecha Hasa, zaraz później obejrzymy „Salto” Tadeusza Konwickiego, a o godz. 21 odbędzie się jam session poświęcone pokoleniu niewinnych czarodziejów.

radio KATOWICE

w pamięci: 68,33 MHz i 102,2 MHz Częstochowa, 68,96 MHz Racibórz, 103,00 MHz Bielsko-Biala;
Wiadomości: przez całą dobę o pełnych godzinach • Kurier: 7.00 12.00 17.00 • Informator Kulturalny: 7.32 9.03 • Wiad. sportowe: 6.10 7.10 12.10 17.15 21.02 • Inf. dla kier. po dzien. 6.00 7.00 11.00 13.00 16.00 • Kom. rekl. i ogłoszenia: 9.30 10.30 11.30 12.30 15.50 • Inf. giełd. i walutowe: 10.04 14.04 • Omówienie prog. ok. 6.20 ok. 7.55 12.20 15.45 ok. 17.55 • Informacje RFI: 5.45 20.03
0:00 Program nocny Radia Katowice w opr. P. Ornyńskiego, 2:30 Muzyka Non-Stop, 4:30 WCZESNIAK - program dla najwcześniejszych wstających, 6:00 - 8:00 Śląska Fala, w tym: 6:00 Wiadomości, sport, Auto Radio, 6:30 Skróty wiadomości, 6:40 U progu dnia, 6:45 Gość programu, 7:00 Kurier poranny, sport, Auto Radio, 7:30 Skróty wiadomości, informacje kulturalne, 8:05 Auto Radio, 9:10 - 12:00 TROCZE RADIA PRZED POŁUDNIEM, w tym: 9:30 Komunikaty re-

Table with radio frequencies for various stations: POLSKIE RADIO WARSZAWA, RADIO SATELITARNE RMF FM, RADIO ZET, RADIO KATOWICE, RADIO SILESIA FLASH, RADIO TOP, RADIO MEGA FM, RADIO RODO, RADIO REZONANS, RADIO PULS, RADIO ARKA, RADIO MARYJA, RADIO DELTA, RADIO BIELSKO.

leona Ordy” - czynne: wtorki, czwartki i piątki g. 9.00 - 15.00, środy g. 9.00 - 17.00, soboty g. 9.00 - 14.00, niedziele g. 10.00 - 14.00; Górnosląski Park Etnograficzny (skansen) (ul. Parkowa 1) - wystawa stała: XIX-wieczne budownictwo ludowe Górnośląskiego Zagłębia Węglowego (57 obiektów) • Narzędzia służące do uprawy roli na Górnym Śląsku • Tradycyjne rzemiosło ludowe, ginaże zawody - czynne od wtorku do niedzieli, g. 10.00 - 17.00 (w sobotę wstęp wolny); CHRYZANÓW: Muzeum (ul. Mickiewicza 13); wystawy stałe: Historia i kultura regionu • Przyroda i ochrona środowiska, Dom Urbańczyka (al. Henryka 16) - czynny w poniedziałki, soboty i niedziele 10.00 - 14.30, wtorki, czwartki i piątki g. 8.30 - 14.30, środy 8.30 - 18.30; Nadwiślański Park Etnograficzny w Wygieźcach: Wnętrze obiektów budownictwa drewnianego (zagrody, warsztaty, kościoły, dzwonnica, karczma i zespół malarzastawczy) • Sprzęty rolnicze i pojemniki zasobowe - czynny od g. 8.00 do 18.00; Zamek Lipowiec, Babice: czynny jak wypożyczalnia; DĄBROWA GÓRNICZA: Ośrodek Muzealno-Dydaktyczny „Szygarka” (ul. Legionów Polskich 69); wystawy stałe: Dzieje Ziemi, Geologia Górnosląskiego Zagłębia Węglowego, Skamieniałości, Minerale i skały z różnych stron świata, Geologia regionalna Polski - czynne od wtorku do piątku 9.00 - 14.00; Sztolnia (ul. Górnicza 2); wystawy stałe: „Na północ od imperium rzymskiego. Kultura przetrwała od II w. p.n.e. do V w. n.e.” „Lampy górnicze”, „90 lat Muzeum w Gliwicach” (część historyczna i archeologiczna) - czynne wtorki, środy, piątki 10.00 - 14.00, czwartki 12.00 - 18.00 (wstęp wolny), soboty, niedziele i święta 10.00 - 15.00; Galeria w Ratuszu - wystawa „Działalność kulturalno-osiwiatowa polskich jeńców wojennych w niemieckiej w okresie II wojny światowej”; Oddział Odlewnictwa Artystycznego (ul. Robotnicza 2) - wystawa stała: „Od Huty Gliwickiej do Gliwickich Zakładów Urządzeń Technicznych”; LIBIAŻ: Muzeum im. Olgi Cyganiewicz (ul. Głowackiego 6); Historia ziemi libiąskiej, jej tradycje i kultura - czynne od poniedziałku do piątku, w godzinach potwierdzonych wstępna rezerwacją w Libiąskim Centrum Kultury; MYSŁOWICE: Centralne Muzeum Pożarnictwa (ul. Stadionowa) - czynne codziennie z wyjątkiem poniedziałków od 10.00 do 16.00; Galeria Sztuki „Na Pograniczu” (ul. Grunwaldzka 7) - czynna od wtorku do piątku g. 10.00 - 17.00, sobota g. 13.00 - 17.00, w niedziele nieczynna; OLKUSZ: Muzeum Wilkiny (Dworek Machnickich, ul. Szpitalna 34) i Muzeum Afrykańskie (Szpitalna 32); czynne codziennie z wyjątkiem poniedziałków g. 9.00 - 16.00; Baszta z kawiarnią i galerią (ul. Basztowa) czynna codziennie z wyjątkiem poniedziałków, g. 11.00 - 23.00; PSZCZYNA: Państwowe Muzeum Zamkowe - czynne wtorki 10.00 - 15.00, środy 9.00 - 16.00, czwartki i piątki 9.00 - 15.00, soboty 10.00 - 15.00, niedziele 10.00 - 16.00, poniedziałki -

WPKiW im. Gen. J. Ziętka

Hala „Kapelusz” - Tor kartingowy czynny od poniedziałku do piątku 13.00 - 1.00, soboty i niedziele 11.00 - 1.00; ZOO - zwiedzać można w g. 10.00 - 16.00 (kasy czynne do 15.00).

Teatry

BYTOM: Opera Śląska - g. 11.00 - Halka.

Pediatria z limitem

Od dzisiaj do końca listopada Szpital Miejski nr 3 w Katowicach przy ul. Poświępca 14 w ramach dyżurów pediatrycznych nie będzie przyjmował dzieci powyżej 18 miesiąca życia. Decyzja taka została podjęta w ramach remontu pomieszczeń głównej kuchni szpitala. Niezależnie od remontu przyjmowane będą jednak dzieci na oddział intensywnej opieki medycznej.

SZPITALY

KATOWICE: chirurgią ogólną, chirurgią urazową, neurologia - Szpital Górnicy MURCKI, Szpitalna 2 (255-62-59); chirurgią dziecięcą, laryngologią dzieci - Klinika CHORZÓW, Truchana 7 (41-32-51); internia - Szpital nr 6 KATOWICE, Raciborska 27 (51-52-31); laryngologią dorosłych - Szpital Wojewódzki TYCHY, Edukacji 102 (227-60-71); chirurgią szczękową - Szpital Górnicy SOSNOWIEC (291-82-19); okulistyka - Szpital Górnicy BYTOM, al. Legionów 10 (81-02-71); chirurgią naczyńnową - Górnosląskie Centrum Medyczne OCHOJEC, Ziółowa 45/47 (252-60-92);
dyżury pediatryczne - Szpital nr 4 JANÓW, Szopienicka 10 (255-70-17)
SOSNOWIEC: internia, chirurgia ogólna - Szpital Kolejowy SOSNOWIEC, ul. Odrodzenia 9; okulistyka - Szpital CZELADŹ; całodobowe dyżury pediatryczne pełnią Szpitale Dziecięce nr 3 i nr 6 w SOSNOWCU;
Pogotowie okulistyczne (całodobowe) - Szpital Kliniczny nr 5, ul. Ceglana (51-84-37); Informacji o działalności Zespołu Wojewódzkich Przychodni Specjalistycznych udziela sekretariat, tel. 255-22-26 w godzinach od 8.00 do 14.45.

WAŻNE TELEFONY

Pogotowie: ratunkowe - 999; straży pożarnej - 998; policyjne - 997; gazowe - 992;
KATOWICE:
pogotowie: gazowe - 51-54-11; energetyczne - 58-46-53; wodno-kanalizacyjne - 256-48-09; policja - 51-15-77; straż pożarna - 51-32-31; straż miejska - 986, 253-82-75; pogotowie ekologiczne - 257-93-90, 597-036; Pomoc drogowa (całodobowa) - 954 58-09-15, Transgór (Rybnik) - 42-22-651/8 w. 53-20 lub 73-95-320; GOPR (Szczyrk): alarmowy - 985, 178-986, informacyjny - 278-536; informacja: telefoniczna - 913; ogólna - 911; paszportowa - 955; Taxi - 257-95-55, 203-77-77, 205-26-26; Radio-TAXI Katowice 919 lub 59-66-59; PKP - 933, 253-73-13, 253-73-36, 253-73-60; PKS - 58-94-65; o komunikacji KZK GOP - 257-95-79, kom. tramwajowa - 257-96-33; LOT - 206-24-59, 206-24-60; urzędu miejskiego - 253-73-95, 253-80-11; Komunalny Zakład Usług Pogrzebowych - 255-21-32 (czynny całą dobę); Telefon Zaufania - 58-65-55 (14.00 do 6.00); Punkt Konsultacyjny „Monar” - 205-20-11; Towarzystwo Zapobiegania Narkomanii, Mariacka 6/118 (wtorki i czwartki w godz. 17.00 - 19.00) 206-82-17; informacja dotyczące AIDS - 958 (cała dobę); Ośrodek Higieny Psychiczej dla Ludzi Zdrowych - 256-61-54; Telefon zaufania „Powrót z U” - 253-83-46 (11.00 - 13.00); PIH - 255-50-17; Zarząd Wojewódzki PCK - 51-20-12; Dyżur nocny lekarzy dla zwierząt - 51-75-30, 205-14-67;
BĘDZIN:
pogotowie: gazowe - 267-73-64; energetyczne - 267-66-29; wodno-kanalizacyjne - 267-60-06; policja - 267-40-51; straż pożarna - 267-50-31; taxi - 267-58-85;
BYTOM:
pogotowie: gazowe - 81-28-73; energetyczne - 81-43-40; wodno-kanalizacyjne - 282-08-36; policja - 81-43-70; straż pożarna - 81-20-47; straż miejska - 81-18-24; informacja: PKP - 81-46-66;
CHORZÓW:
pogotowie: gazowe - 45-20-55; energetyczne - 41-39-25; wodno-kanalizacyjne - 41-32-77; policja - 46-41-11; straż pożarna - 41-10-08; straż miejska - 41-61-45; TRIO-TAXI - 41-32-13 (Chorzów, Siemianowice, Świętochłowice); TELE-RADIO-TAXI - 46-31-11, 46-32-53;
CHRZANÓW:
pogotowie: gazowe - 346-18; energetyczne - 330-95; wodno-kanalizacyjne - 325-55; ciepłownicze - 334-73; policja - 342-15; straż pożarna - 330-81; straż miejska - 328-91; taxi - 335-70;
CZECHOWICE-DZIEDZICE:
pogotowie: gazowe - 215-33-76; energetyczne - 215-52-39; wodno-kanalizacyjne - 215-37-17; policja - 215-32-35; straż pożarna - 210-20-81; straż miejska - 215-54-92;
DĄBROWA GÓRNICZA:
pogotowie: gazowe - 264-12-19; energetyczne - 262-49-93; wodno-kanalizacyjne - 262-22-19, 262-47-74; policja - 262-20-01; straż pożarna - 262-32-62; straż miejska - 262-69-26; informacja: ośrodek dyspozycyjny UM - 262-44-10; Radio-taxi - 262-00-99, postój - 262-35-13;
GLIWICE:
pogotowie: gazowe - 31-34-33; energetyczne - 31-56-03; wodno-kanalizacyjne - 31-49-82; policja - 31-20-01; straż pożarna - 31-18-85; straż miejska - 31-69-55; informacja: PKP - 31-15-61; Taxi - 96-22, 96-23, 131-91-92, 232-96-23;
JAWORZNO:
pogotowie: gazowe - 773-97; energetyczne - 635-05; wodno-kanalizacyjne - 994, 16-41-45; policja - 630-61; straż pożarna - 620-96; straż miejska - 986; taxi - 774-20;
MIKOŁÓW:
pogotowie: gazowe - 226-27-42; energetyczne - 226-21-31; wodno-kanalizacyjne - 226-21-05; policja - 226-21-43; straż pożarna - 226-02-60; straż miejska - 226-02-91;
MYSŁOWICE:
pogotowie: gazowe - 222-54-62; energetyczne - 222-28-55; wodno-kanalizacyjne - 222-36-24; policja - 222-23-15; straż pożarna - 222-21-86; straż miejska - 222-21-64; Taxi - 222-21-33; Radio-TAXI Mysłowice 919 lub 59-66-59;
OLKUSZ:
pogotowie: gazowe - 43-16-73; energetyczne - 43-13-19; wodno-kanalizacyjne - 43-00-03; policja - 43-01-40; straż pożarna - 43-00-08; taxi - 43-11-12;
PIEKARY ŚLĄSKIE:
pogotowie: gazowe - 282-79-13; energetyczne - 285-30-32; wodno-kanalizacyjne - 287-13-08; policja 287-22-30; straż pożarna - 287-21-24; straż miejska - 287-20-41;
PSZCZYNA:
pogotowie: gazowe - 210-33-14; energetyczne - 210-30-11; wodno-kanalizacyjne - 210-40-20; policja - 210-40-91; straż pożarna - 210-20-81; straż miejska - 210-43-73;
RUDA ŚL.:
pogotowie: gazowe - 48-60-86; energetyczne - 48-68-63; ciepłownicze - 48-27-51; policja - 48-60-61; straż pożarna - 42-00-61; straż miejska - 48-67-02; Taxi - 96-22, 48-79-40;
SIEMIANOWICE:
pogotowie: gazowe - 228-22-13; energetyczne - 228-20-59; wodno-kanalizacyjne - 228-22-07; policja - 228-23-36; straż pożarna - 228-23-64; straż miejska - 228-47-00; Radio-TAXI Siemianowice 919 lub 59-66-59;
SOSNOWIEC:
pogotowie: gazowe - 992, 66-33-56; energetyczne - 292-16-97; wodno-kanalizacyjne - 292-51-98; ciepłownicze - 66-31-48; policja - 66-15-05; straż pożarna - 66-04-01; straż miejska - 66-37-83; informacja: telefoniczna - 913; ogólna - 911; paszportowa - 955; Radio-taxi - 919; PKP - 933, 253-73-13, 253-73-36; międzynarodowa - 253-93-27; PKS - 58-94-65, o komunikacji tramwajowej - 51-90-39; Lot - 58-06-84; turystyczna - 253-95-66; Komunalny Zakład Usług Pogrzebowych - 255-21-32 (czynny całą dobę); Telefon Zaufania - 58-65-55 (14.00 do 6.00); Punkt Konsultacyjny „Monar” - 205-20-11; informacja dotyczące AIDS - 958 (cała dobę); Telefon zaufania „Powrót z U” - 253-83-46 (11.00 - 13.00); PIH - 255-50-17; Zarząd Wojewódzki PCK - 51-20-12;
ŚWIĘTOCHŁOWICE:
pogotowie: gazowe - 45-20-50; energetyczne - 45-43-87; wodno-kanalizacyjne - 45-27-03; policja - 45-32-31; straż pożarna - 41-10-08; straż miejska - 45-30-31;
TARNOWSKIE GÓRY:
pogotowie: gazowe - 285-32-17; energetyczne - 285-30-32; wodno-kanalizacyjne - 285-20-46; policja - 285-50-75; straż pożarna - 285-42-21; straż miejska - 285-34-51;
TRZEBNIA:
pogotowie: gazowe - 346-18; energetyczne - 12-12-22; ciepłownicze - 334-73; policja - 12-13-84; straż pożarna - 12-13-72; straż miejska - 12-17-06; taxi - 12-12-88;
TYCHY:
pogotowie: gazowe - 227-31-24; energetyczne - 227-35-06; wodno-kanalizacyjne - 227-40-31; ciepłownicze - 227-20-81; policja - 227-30-11; straż pożarna - 227-20-11; straż miejska - 986, 227-11-12;
ZABRZE:
pogotowie: gazowe - 271-72-44; energetyczne - 271-50-16; wodno-kanalizacyjne - 271-31-15; policja - 271-20-83; straż pożarna - 271-20-29; straż miejska - 271-80-52; informacja: PKP - 271-23-40; Taxi - 96-22, 271-68-68.

NAUKA

●AUTORYZOWANE Centrum Micro-soft-Pro COIG Katowice, Mikolowska 100, tel. 757-41-15, 757-41-16. Kursy: obsługa komputera, Windows, Office, CorelDraw, C++, NT, Novell, Unix, księgowość, Internet, WWW, JAVA. (127 748)

●KOSZTORYSOWANIE komputerowe - kurs. (032) 513-914. (128388)

●KURSY przygotowawcze na studia, prowadzone na Uniwersytecie Śląskim przez wykładowców USI... (128388)

●SOFTCOMPUTER, kursy komputerowe wszystkie. 285-30-54, 285-27-50, 285-94-15. (126840)

●KUPNO-SPRZEDAŻ

●8.500 zł. Polonez Caro, 1,6 GLE, 1992 r., 75.000 km. Pierwszy właściciel, garażowany, hak holowniczy. (032) 204-22-67 po 17.00. (128285)

●AA. Piloty 2414-066. Chorzów, Wolności 77. (128368)

●ABSOLUTNIE największy wybór fajerków - Hurtownia Poznań, tel. (061) 847-66-16. (128004)

●BOKSERY - szczeniaki, tanio, (036) 4564884. (128286)

●CINQUECENTO 700, 1996, (036) 424 3025. (128256)

●CZĘŚCI zestawy PC notebooki, konsole kupie, 294-20-66, 0601-415-663. (128223)

●DOBERMANY - sprzedam, tel. 235-23-93. (128015)

●DOBERMANY rodowode, (032) 236-08-20. (128310)

●FELICJĘ, 1996, 25.900, 0601485770. (128106)

●CENTRUM OGRÓDZENIA
SIATKI z drutu cynkowego, powłokę żelazną i galionem, MM gońciznę SŁUPKI, PRZEŚLA, DRUT, BRAMY, FURT, OGRÓDZENIA BETONOWE, PRZEMYSŁOWE - LESNE, AUTOSTRAĐOWE, POZOSTAŁE ELEMENTY

●FIAT Tipo, zielony metalik, 1992 r., sprzedam, (032) 25-48-041. (128288)

●GARAŻE, bramy Żory-Szczekawice, Rybnicka 8, (036) 4315294. (127900)

●GARAŻE, usługi ślusarskie, najtaniej w Polsce, (018) 32-10-52, (012) 655-17-29, (018) 32-12-45. (128183)

●HURTOWNIA styropianu. Atrakcyjne ceny. Przy zakupie powyżej 10 m<sup>3</sup> odległość 20 km od Żor transport gratis! Rybnik-Zamyślów, Witosza 12e, (036) 4249455. (127840)

●KANTÓWKĘ bukową kupię 1200,00 zł/m<sup>3</sup>, tel. (033) 412412. (10736)

●KOMPLEKSOWE wykonywanie łazienek, hydraulicka, sufity podwieszane, (036) 752-36-42. (128210)

●KOMPUTER, multimedialny P166 MMX, gwarancja, tylko 3500 PLN, 287-52-47 (127984)

●MASZYNY i urządzenia do produkcji landry, liszaków, galaretek. Sprzedam, (035) 166-235, wieczorem. (128250)

●NIEMCY; wyjazdy po samochody, transport, naprawa. Firma „Eska-pada MrCar”, Chorzów, (032) 241-04-17. (128348)

●SPRZEDAM BMW 316 i, 94 rok, niebieski metalik, klimatyzacja, cena 47000 zł. Tel. 060310540, 0601441844. (128 120)

●SPRZEDAM gospodarstwo rolne o powierzchni 16 ha, w tym 1 ha lasu. Dom i budynki gospodarcze murowane. Erfort Jarosław, wieś Pomiany, 16-320 Bar-gów. (128338)

●OKNA, drzwi, rolety - sprzedaj, monta-ż. „Ryza”, 44-206 Rybnik, 1 Maja 53/7, (036) 42-25-136. (128279)

●MIKSER dyskietkowy „Gemini” - tanio sprzedam, tel. (032) 285-23-77 (128 325)

●OWCZARKI niemieckie, (0-36) 4314 433. (127778)

●OZNACZENIA budowlane, BHP, przeciw-pożarowe „BILD”, (032) 513-914. (128389)

●PARKIET, duży wybór - Producent. Tel. (017) 2295-888 (127001)

●PIEKARNIĘ czynną z siecią odbiorców sprzedam. Tel. 090-343893. (128372)

●PŁYTY drogowe, (012) 644-62-97. (12 7965)

●POŚREDNICTWO kupna i sprzedaży, maszyny, urządzenia, materiały, (033) 282-71-16, 090366041. (10746)

●ROTTWEILER sprzedam, 0602-63-79-55. (128323)

●SPRZEDAM 126p, 1987 rok, tel. (036) 4230489 wew. 358 od godz. 10.00 do 17.00. (128241)

●SPRZEDAM: wózek widłowy akumulatorowy 1,2 T, cena 4.000. (036) 4558 436. (128273)

●SPRZEDAM BMW 520i, 1989 rok, Opel Kadett, 1988 rok, tel. (036) 4577 210. (128332)

●SPRZEDAM Cinquecento 1100 cm<sup>3</sup>, czerwony, 4.700 km, wersja specjalna, 25900 zł. Chrzanów, Kolonia Fabryczna 7c/7. (128341)

●SPRZEDAM Corsę Swing, 1995 rok. Tel. (036) 4512380, po 15.00. (128186)

●SPRZEDAM działkę 22 ary, Ustron-Li-powiec, tel. 0602696512. (128257)

●SPRZEDAM Fiat 126 p, 1996, czerwony, (036) 4343875, (036) 4342849. (12 8294)

●SPRZEDAM Honda Civic 1.3 cm<sup>3</sup>, 1994 rok, tel. (036) 4552078. (128334)

●SPRZEDAM kombajn - Bizon z roz-drabniaczem 1986. 36.500zł., tel. 0602-66-26-22. (128363)

●SPRZEDAM Opel-Vectra 2,0i, gru-dzień 1989, centralny zamek, wspomaganie, regulowanie kierownicy, elektryczne szyby, grafitowy metalik. 20.500zł., tel. 0602662622. (128365)

●SPRZEDAM Rover 114 GTi, poj. 1400, 16 V, moc 103 KM, rok 1992, przebieg 60 tys. km, kolor zielony metalik, elektryczne szyby, centralny zamek, alufelgi, immobilizer. Cena do uzgodnienia. Tel. (036) 4552499. (128291)

●SPRZEDAM VW Polo 1,6 95 rok, zielony metalik, szyberdach, cena 32.000 zł. Tel. 090310540, 0601441844. (128 122)

●SPRZEDAMY używany magiel elektryczny oraz pralnicę tel. (036) 42-222-84, 42-222-85 od 7.00 do 15.00. (128 228)

●SPRZEDAM zamrażarkę szufladkową, kuchnię damską, (032) 582-232. (128344)

●TOKARKI, przecinarki taśmowe, fre-zarki, wiertarki „BULMACH”, (0-22) 62-52-709. (128382)

●TOYOTA Corolla 1.8 DX, rocznik 1986, sprzedam, tel. (032) 285-10-73 po 16.00. (128271)

●TRAK Polski DTPC 71, strugarki czesto-stronne 6-, 7-głowicowe, (095) 732-16-60. (128247)

●WCIAĞNIKI bułgarskie, „BULMACH”, (0-22) 62-52-709. (128383)

●ZAGINARKĘ KM-4-6, tokarkę Ø 1600 - 2000 kupię. 0602297418. (128136)

USŁUGI

●A.AUTOSZYBY, sprzedaż, montaż. Katowice, ul. Ściegiennego 7. Tel. 598-382 (128305)

●A. Drzwi antywłamaniowe „Gerda”, seify, drzwi „Porta”, „Delta”, Katowice, ul. Magazynowa 21, tel. (0-32) 256-55-52, Częstochowa, ul. Krakowska 45, tel. (0-34) 24-26-31 wew. 405. (127468)

●AKTUALNIE - Doposażanie, uszczelnianie, przeróbka okien. Wyci-zanie drzwi, żaluzje, 41-63-72. (128 072)

●ALARMY, domofony. 202-60-48. (127 918)

●AMATORSKIE wideofilmowanie, tele-fax 280-33-70. (125904)

●ATRAKCYJNE ceny! Instalacje centralnego ogrzewania i wodno-kanaliza-cyjnego, kafelkowanie, ogólnobudowlane. Rątki S.C. „Hydros”, 227-10-21 wewn. 156, 219-56-89, 217-66-34. (127 857)

●AUTOKARY - Niemcy, cała Europa - codziennie - Pyskowiec, 233-22-46, Biuro „As”, (127920)

●BHP - szkolenia, usługi, (032) 222-58-07, 0-602-30-49-45, 0-602-23-46-99. (127676)

●CYKLINOWANIE, 285-98-54. (128 272)

●CYKLINOWANIE - Szwedziński, 582-315. (127973)

●CYKLINOWANIE - Kasperk, 2456-833. (127439)

●CYKLINOWANIE. 202-10-93. (127 668)

●CZYSZCZENIE dywanów 202-10-93, 250-33-80. (127669)

●ELEKTRYCZNE - instalacje, ogrzewa-nie, pomiar. Chorzów, Truchana 68, 0601-46625. (128252)

●ENERGOOSZCZEDNE instalacje c.o. Taniol 215-95-30, 0-602-65-25-90. (128 065)

●FIRMA „Izbud” - ocieplenie domów pianką termozolacyjną. (041) 311-71-72. (128245)

●FIRMA „Szymon” - usługi remontowo-budowlane, naprawa dachów, murarstwo, tynkarstwo, instalacje wod-kan., ślusarstwo, stolarstwo, kafelkowanie, malowanie - rozbiórka budynków. Zaprasza Chorzów, 3 Maja 42a, tel. 255-22-49, 0-90-319-979, 8.00 - 16.00. (127617)

●GLADZ gipsowa, suche tynki. Taniol 215-95-30; 0602-65-25-90. (128071)

●HURTOWNIA styropianu. Atrak-cyjne ceny. Przy zakupie powyżej 10 m<sup>3</sup> odległość 20 km od Żor transport gratis! Rybnik-Zamyślów, Witosza 12e, (036) 4249455. (127841)

●KAFELKOWANIE, 299-66-12. (128 014)

●KOMPLEKSOWE wykonywanie łazienek, hydraulicka, sufity podwieszane, (035) 752-36-42. (128207)

●MARMUR' oferuje: schody, posadzki, parapety, elementy kominkowe, gny, gotowe elementy nagrobkowe. Niskie ceny dla kamieniarzy. Myslowice-La-rysz, Jaworowa 28, tel. 22-22-081 wew. 446, skrz. Katowice, Poniatowskiego 34, tel. 511-894. (125402)

●MONTAŻ boazerii panelewy, zabudo-wy, podłogi. VAT. 286-94-83. (128381)

●SUFIITY podwieszane, montaż paneli, gładź. Konkurencjnie. 0602-384480. (128085)

●MONTAŻ płyt gipsowych, (036) 4315 452, 18.00 - 20.00. (128318)

●NAPRAWA pralek. 253-79-22; 263-13-52. (128054)

●NAPRAWA telewizorów, 254-72-86. (127808)

●ODNAWIANIE wanien, (032) 206-53-50, (127232)

●OKNA, drzwi, rolety - sprzedaż, montaż „Ryza”, 44-206 Rybnik, 1 Maja 53/7, (036) 42-25-136. (128277)

●ROLETY zewnętrzne utrudniające włamanie. Bramy garażowe uchylne, ro-lowane. Tania. Szybko. Solidnie. „Okno-roll”. Śląsk, Zagłębie, (032) 267-44-96. Podbeskidzie, (033) 12-58-41, Często-chowa, (034) 24-66-65. (127187)

●ŚWIĘTA, sylwester - Tatry, Beskidy, Sudety, Austria, Włochy, Słowacja, Tu-nezja, (non stop) - Djerba, Egipt, Cypr, Wyspy Kanaryjskie. Ferie - dzieci, mło-dzież. BP Katowice, Dworcowa 11, 25-39-885, 20-69-625. Członek PIT. (128 170)

●TRANSPORT krajowy i zagraniczny. Tel. (036) 4511363. (128100)

●ZABEZPIECZANIE komínów rurami kwasoodpornymi. (033) 25-01-557, 090-323-153. (127357)

●ZDUŃSKIE - kafele, telefex 280-33-70. (125907)

●ZESPÓŁ muzyczny. 761-81-79. (127 686)

●ŻALUZJE, (0-32) 202-11-36. (126713)

●ŻALUZJE, 462-963. (127010)

●ŻALUZJE. 45-46-24. (127646)

●ŻALUZJE. Rolety. 262-51-49. (127 562)

●ŻALUZJE drewniane, 262-51-49. (127 563)

●ŻALUZJE pionowe. Rolety zakłonne utrudniające włamanie. Markizy taraso-wo-sklepowe „Dartal”. Katowice 206-50-52. Będzin 267-64-75, Bielsko 12-58-41, Częstochowa 24-66-65. (127186)

MOTORYZACJA

●2 raty na Tico tanio sprzedam. Katowice, Kściuczka 10/10. (128377)

●8.500 zł. Polonez Caro, 1,6 GLE, 1992 r., 75.000 km. Pierwszy właściciel, garażowany, hak holowniczy. (032) 204-22-67 po 17.00. (128284)

●A.AUTOSZYBY, sprzedaż, montaż. Katowice, ul. Ściegiennego 7. Tel. 598-382 (128305)

●AUTA powypadkowe zniszczone. Kupię, tel. (0601)617-279. (128278)

●AUTO blacharstwo, lakiernictwo, tel. 415-429. (127221)

Auto-Komis

●gotówka, raty

●bez poręczycieli

●bez pierwszej wpłaty

osobowe, dostawcze, ciężarowe wszystkich marek i typów

Najniższe oprocentowanie, mini-mum formalności. Faktury VAT. Najniższe leasing. Skup samo-chodów, płatność gotówką lub zamiana na fabrycznie nowy.

9.00 - 17.00, sob., niedz. 9.00 - 13.00 Myslowice ul. Obrzeżna Północna 17 tel. (032) 222-52-86, 0601461605 Ruda Śl. ul. Niedurnego 79 tel. (032) 4196-423 Bielsko-Biala ul. Partyzantów 71 tel. (033) 142-164

●AUTOGAZ - montaż instalacji tani. Raty. Zabrze 0601-402-375. (128145)

●AUTOKAR Jelcz PR 110, 1989, wersja turystyczna, silnik stojący, pilnie sprze-dam. (032) 256-46-47, (034)141-368. (128287)

●AUTO szyby, tel. 415-429, 090-318-040. (127224)

●AUTOSZYBY - naprawa, (0-32) 204-19-88. (127929)

●AUTOSZYBY - naprawa. Tel. 263-69-13, 264-43-98. (127305)

●AUTO Szyby JAAN. Sprzedaż, monta-ż. Katowice 25-55-244 Pułaskiego 22, Bielsko-Biala, 12-22-65, 12-22-65, ul. Katowicka 43. (128221)

●AUTO tłumik, serwis, tel. 415-429. (127225)

●CINQUECENTO 700, 1996, (036) 4243025. (128255)

●DO odbioru Skoda Felicia, Bielsko-Biala. Tel. (036) 4569216. (128103)

●FELICJĘ, 1996, 25.900, 0601485770. (128105)

●FIATA Uno-45, fire, 1993 r., 33.500 km, 16.500 zł, grafit metalik. (032) 271-08-01. (128209)

●FIAT Tipo, zielony metalik, 1992 r., sprzedam, (032) 25-48-041. (128288)

●FSO 1500 1986 rok, silnik Polonez, 5-biegowy, 3.200 PLN, tel. (036) 4565945. (128379)

●GARAŻE, bramy Żory-Szczekawice, Rybnicka 8, (036) 4315294. (127899)

●KONSERWACJE - autoryzowany serwis Daewoo-FSO, FIAT. Haki holownicze, szyberdachy, alarmy, błokady. ECOAUTO Będzin, 267-54-28, 267-30-18. (127463)

●KUPIĘ auta powypadkowe, zniszczo-ne, tel. (090) 267-238. (128277)

●KUPIĘ auta rozbite, skorodowane, tel. (090) 615-163 (128729)

●KUPIĘ Cinquecento, 126p, Poloneza, 455-803. (128677)

●KUPIĘ zachodnie kupione w Polsce, 455-803. (128671)

●KUPIJĘ samochody w całości, rozbite, skorodowane. Chorzów, Zgrzebnioka 15a, tel. 241-43-11, 0-601-480-570. (12 8116)

●NIEMCY wyjazdy po samochody, transport, naprawa. Firma „Eska-pada MrCar”, Chorzów, (032) 241-04-17. (128348)

●POLONEZ 1500, czerwony, 1990, gaz, hak. (032) 205-20-10. (128281)

●POLONEZ Caro, 1995, z wyposażeni-em, cena 15.500 zł, sprzedam, tel. (032)2322540. (128357)

●SEAT Ibiza, 1990, biały. (0533) 154-902. (128380)

●SPRZEDAM 126p, 1987 rok, tel. 036-4230489 wew. 358 od godz. 10.00 do 17.00. (128240)

●SPRZEDAM Cinquecento 1100 cm<sup>3</sup>, czerwony, 4.700 km, wersja specjalna, 25900 zł. Chrzanów, Kolonia, Fabryczna 7c/7. (128339)

●SPRZEDAM: Fiat 126, 1984, cena 1850 zł. Tel. (036) 4551481. (128102)

●SPRZEDAM BMW 316 i, 94 rok, niebieski metalik, klimatyzacja, cena 47000 zł. Tel. (090) 310540, 0601441844. (12 8119)

●SPRZEDAM BMW 520i, 1989 rok, Opel Kadett 1988 rok, tel. (036) 457 7210. (128331)

●SPRZEDAM Corsę Swing, 1995 rok. Tel. (036) 4512380, po 15.00. (128185)

●SPRZEDAM Fiat 126 p, 1996, czerwony, (036) 4343875, (036) 4342849. (128 293)

●SPRZEDAM Ford Probe 2l, r. 93, tel. (033) 117694. (10750)

●SPRZEDAM Honda Civic 1.3 cm<sup>3</sup>, 1994 rok, tel. (036) 4552078. (128333)

●SPRZEDAM Kombajn - Bizon z roz-drabniaczem 1986. 36.500zł., tel. 0602-66-26-22. (128364)

●SPRZEDAM Opel-Vectra 2,0i, gru-dzień 1989, centralny zamek, wspomaganie, regulowanie kierownicy, elektryczne szyby, grafitowy metalik. 20.500zł., tel. 0602662622. (128366)

●SPRZEDAM Poloneza caro 93 r., 48 tys., 1,5 Kraznowice 4108434. (128354)

●SPRZEDAM Polonez Caro 1.6 GLE, 1994, szary metalik. (032) 219-83-18. (128219)

●SPRZEDAM Renault 19, 1989

**POLWELT** **SUPEROFERTA!**  
 \* dla profesjonalistów \* dla majsterkowiczów  
 \* dla przemysłu również narzędzia podwyższonej częstotliwości i pneumatyczne

40-065 Katowice  
 ul. Mikołowska 100A  
 tel. (032) 7574-417  
 tel./fax (032) 7574-435

**Wydajne i poręczne elektronarzędzia BOSCH dla profesjonalistów**

**Akcja promocyjna 8.09 - 8.11.97**

Szlifowanie to żmudna praca, dlatego narzędzie do szlifowania powinno być wydajne i poręczne. Pełne energii szlifierki kątowe firmy Bosch oferują profesjonalistom te dwie najważniejsze zalety dzięki perfekcyjnemu połączeniu wysokich parametrów technologicznych mechanizmu z bardzo wygodnymi, ergonomicznymi kształtami obudowy. Opancerzone uzwojenia silnika zapewniają skuteczną ochronę przed agresywnymi drobinami kurzu szlifierskiego i gwarantują długą żywotność urządzenia. To argumenty, które przekonają każdego zawodowca.

Szlifierka kątowa GWS 14-125 CE\* – to najsilniejsza szlifierka jednoręczna w programie firmy Bosch. Dysponuje mocą 1400 W i płynną regulacją obrotów w zakresie od 2800 do 11 000 na minutę. Wyposażona jest w system elektronicznego sterowania i termiczny wyłącznik przeciążeniowy. Ergonomiczny kształt obudowy i niewielki ciężar – tylko 1,8 kg – sprawiają, iż szlifowanie nie musi być żmudne i uciążliwe.

\* To i inne elektronarzędzia dla profesjonalistów dostępne w akcji promocyjnej. Szczegóły w punktach sprzedaży.

**Niebieska moc. Dla profesjonalistów.**

**BOSCH**  
 Elektronarzędzia

Elektronarzędzia dla profesjonalistów, majsterkowiczów, ogrodników i osprzęt

Autoryzowana sprzedaż  
**METALZBYT**  
 Centrum Elektronarzędzi (sprzedaż i doradztwo techniczne)

42-504 Będzin-Lągisza ul. Bory  
 Tel. 267-37-27  
 267-50-41  
 267-50-42  
 Fax 267-36-48  
 Tel. Kom. 0-90 313-967

Każdy klient, który dokona zakupów z ogłoszeniem weźmie udział w losowaniu atrakcyjnych nagród. **LOSOWANIE odbędzie się 15 listopada 1997 r.**

**Syndyk masy upadłości „POLRYN” Sp. z o.o. w Warszawie, ul. Marszałkowska 85**

**sprzedaż z wolnej ręki halę magazynową (w budowie).**

Nawa III o pow. 1400 m<sup>2</sup>, wraz z prawem wieczystego użytkowania gruntu 2029 m<sup>2</sup> które, położone są w Zabrzu przy ulicy Jana Galla 29.

Dla powyższej nieruchomości w Sądzie Rejonowym w Zabrzu prowadzona jest Księga Wieczysta nr KW 18462.

Oferaty w warunkach nabycia nieruchomości należy składać w terminie 14 dni od daty ukazania się ogłoszenia pod adresem Spółki.

Dodatkowe informacje można uzyskać pod numerem telefonu (0-22) 632-72-75.

**Kopalnia Soli „Wieliczka” Park Kingi 1; 32-020 Wieliczka**

**OGŁASZA PRZETARG**

na wykonanie projektu koncepcyjnego i dokumentacji technicznej dla ogólnozakładowego systemu dyspozytorskiego zgodnie z wymogami § 755 Rozporządzenia Ministra Przemysłu i Handlu z dnia 14.04.1995 r. w sprawie BHP ..... (Dz. U. Nr 67 z 1995 r. poz. 342).

W celu uzyskania danych w sprawie zakresu oraz istotnych elementów oferty prosimy o kontakt z Działem Zabezpieczenia Górniczego, Inwestycji i Remontów, tel. 278-71-31 i Wydziałem Elektrycznym, tel. 278-72-25 lub 278-72-26; tel. kier. (0-12).

Do udziału w przetargu zaprasza się jednostki projektowe uprawnione i posiadające doświadczenie w wykonywaniu tego typu prac projektowych dla podziemnych zakładów górniczych.

Oferaty w zabezpieczonych kopertach należy składać w sekretariacie Kop. Soli „Wieliczka” w terminie do 28.11.1997 r.

Kopertami zastrzegają sobie prawo dowolnego wyboru oferty, unieważnienia przetargu w części lub całości bez podania przyczyn, powiadomienia o wynikach przetargu tylko firmy wybrane do rozmów technicznych lub które wygrały przetarg.

**RATY: 0% wpłaty!!!**

**WOMAK**  
 TV AUDIO-VIDEO

**THOMSON**

**AGD**  
 TEGO NIE MA NIKT INNY!

Hurtownia AGD Siemianowice Śląskie, ul. Srokowiecka 22, tel. 22-89-981

Bielsko-Biała, ul. Matejki 2, tel. 217-44,  
 Bytom, ul. Moniuszki 9, tel. 813-336,  
 Chorzów, DH "HUTNIK", ul. Wolności 12, tel. 414-815,  
 Czeladź, ul. Szpitalna 9, tel. 265-18-06,  
 Dąbrowa Górnicza, ul. Sobieskiego 7a, tel. 262-02-44,  
 Gliwice, DT "IKAR", ul. Zwycięstwa 23, tel. 230-48-08,  
 Mysłowice, ul. Rynek 23, tel. 222-22-88,  
 Myszków, ul. Kościuski 25,  
 Ruda Śląska 10 (Wierek), ul. Teatralna 4, tel. 42-06-17,  
 Ruda Śląska 9 (Nowy Bytom), Pl. Wolności 1, tel. 48-74-89,  
 Rybnik, DH "HERMES", ul. Chrobrego 6, tel. 42-26-538,  
 Siemianowice Śląskie, ul. Świerczewskiego 24, tel. 228-90-05,  
 Świętochłowice, ul. Katowicka 21, tel. 452-763,  
 Tychy, ul. Batorego 15, tel. 227-31-70,  
 Zawiercie, ul. Gen. Sikorskiego 6, tel. 236-65

\* NAJNIŻSZE OPCJONOWANE RATY – OKOŁO 11%  
 \* BEZPŁATNY TRANSPORT Z WNIIESIENIEM

**HURTOWNIA Grażka**

oferuje:  
 ponad 6000 asortymentów  
**dodatków krawieckich**  
 w tym:  
 flizeliny, termoniny  
 wkłady odzieżowe  
 gumy, taśmy, sznurki,  
 guziki  
 wkłady barkowe  
 galanterię metalową  
 nici szwalnicze i kaletnicze  
 koronki elastyczne, bawełniane  
 zamki kryte, spiralne, metalowe  
 i wiele innych krajowych i z importu.

Łódź, ul. Kilińskiego 1/3, tel. 090 230 175, [0 42] 30 35 10, fax 30 30 36  
 Dąbrowa Górnicza, ul. Staszica 122, tel. 090 230 174.

**ZOMET SA**  
 zaprasza  
 DO NOWO OTWARTEJ HURTOWNI WOD-KAN-GAZ-CO W GLIWICACH UL. GÓRNA 6A przecznica z ul. Pszczyńskiej (w okolicach giełdy samochodowej) tel/fax (032) 232 13 62

Hurtownia prowadzi sprzedaż dla sklepów, składów budowlanych, przedsiębiorstw i zakładów instalacyjnych

30-418 Kraków, ul. Zakopiańska 129 tel/fax (012) 267 68 36, 266 33 56, 267 38 40

**SEKA Sp. z o.o.** proponuje Państwu:  
**KURS: „SPECJALISTÓW PERSONALNYCH I DZIAŁÓW KADR”**

Zajęcia odbywać się będą w terminie: 07.11.1997 r. – 30.11.1997 r. w Katowicach przy ul. Podgórnej 4 (siedziba NOT-u) Cena: 800 zł (osiemset zł).

**SEMINARIA:**  
 1. „NAJNOWSZE ZMIANY PRZEPISÓW ZUS”  
 (aktualne od 01.07.1997 r.)  
 w terminie 6.11.1997 r. o godz. 10.00  
 Cena: 130 zł (sto trzydzieści zł)  
 W cenie materiały szkoleniowe. Sala Konferencyjna – antresola.

2. „JAK ZATRUDNIAĆ, ABY KOSZTY ZATRUDNIENIA BYŁY JAK NAJMNIEJSZE”  
 w terminie 07.11.1997 r. o godz. 10.00  
 Cena 130 zł (sto trzydzieści zł).  
 W cenie materiały szkoleniowe. Sala 423 IV piętro.

Wszystkie ww. seminaria odbędą się w DOMU ZWIĄZKÓW ZAWODOWYCH, Katowice, ul. Dąbrowskiego 23.

Zgłoszenia prosimy kierować na adres:  
 SEKA Sp. z o.o. Oddział Katowice  
 40-032 Katowice  
 ul. Dąbrowskiego 23 pok. 524  
 tel./fax (032) 255-10-17 w. 252  
 tel. 0-601 33 42 93

**Miejski Zarząd Dróg w Bielsku-Białej, ul. Grażyńskiego 10 tel. 218-27 do 9; fax 210-84 do 6**

**ogłasza przetarg nieograniczony na wykonanie PROJEKTU WYKONAWCZEGO REMONTU WIADUKTU DROGOWEGO W CIĄGU UL. WARSZAWSKIEJ W BIELSKU-BIAŁEJ (jezdni zachodnia)**

- Specyfikację istotnych warunków zamówienia dla ww. tematu można otrzymać za opłatą 10,0 zł (kwota z podatkiem VAT) w siedzibie Zamawiającego, pok. nr 8.
- Oczekiwany termin realizacji zamówienia 15.12.1997 r.
- Wadium w kwocie 1000,0 zł należy wpłacić do dnia 14.11.1997 r. do godz. 8.00 w kasie MZD.
- Oferaty należy składać do dnia 14.11.1997 r. do godz. 8.00 w sekretariacie MZD.
- Otwarcie ofert nastąpi w siedzibie Zamawiającego, w pokoju nr 1 w dniu 14.11.1997 r. od godz. 9.00.
- W przetargu mogą wziąć udział wykonawcy, którzy spełniają warunki określone w Ustawie o zamówieniach publicznych oraz zawarte w specyfikacji istotnych warunków zamówienia.

ogloszenia@trybuna-slaska.com.pl

**Trybuna Śląska on line**

ogloszenia@trybuna-slaska.com.pl

**GIEŁDA PRACY**

- (032) 58-76-48, doróbcie sobie. Praca umysłowa. (128275)
- AGENCJA pilnie zatrudni dziewczynę, 0601-280-315. (127993)
- AGENCJA zatrudni dziewczynę. Super warunki, super zarobki. 0-601-280-315. (127166)
- AGENCJA zatrudni panie, 0-602-286-878. (128068)
- AGENT CELNY. Jedyny dodatkowy Kurs. Licencja państwowa. Praca. Zapisy: Zespół Szkół, Bielsko, Słowackiego 24, (czwartki, piątki). Informacje: „ADVISER”, (0-22) 629-37-83, (0-22) 628-70-56. (127 218)
- AKTUALNIE! Ciekawy biznes, ponadprzeciętne dochody! (032) 597-681 (8.00 – 16.00). (128342)
- AMBITYM praca stała lub dodatkowa. (032) 265-15-18 (8.00-14.00). (128239)
- CHAŁUPNICTWO, (034) 17-93-11. (128353)
- CHAŁUPNICTWO, 0-70071-195. (127492)
- CHCESZ zarobić 1,500 zł i więcej. Przyjdź 4 XI 97 (wtorek), godz. 18.00, MOK Centrum Zawiercie, ul. Piastowska 1. (128296)
- DAM pracę. Zabrze, 276-14-18 wew. 14. (128243)
- DODATKOWA, stała, nie akwizycja od zaraz. (012) 282-37-77, 8.30 – 13.30. (127724)
- FIRMA zatrudni wykwalifikowanych spawaczy, frezerów, tokarzy. 581-205, 581-556. (127944)
- HURTOWNIA odzież zatrudni osoby dysponujące samochodem, 81-19-52. (128262)
- JEŚLI chcesz zarabiać 1.500 zł i więcej przyjdź do nowo otwartego biura, w Zabrzu, ul. Wolności 84, wtorek, godz. 18.00. (128328)
- MŁODZIEŻ – krzyżówki. 090316 638 (127393)
- MŁODZIEŻ, sprzedaż kartek świątecznych. Tel. 090316 638. (128340)
- MURARZY, cieśli z praktyką – warunek paszport niemiecki. Tel. (034) 664-309. (128313)
- POSZUKUJEMY 10 osób do pracy w marketingu, wysokie zarobki, tel. (034) 531-369. (128295)
- POWAŻNA oferta pracy, 2.500 zł, miesięcznie, (032) 206-24-65 (8.00 – 16.00). (128251)
- PRACA dla kobiet w niemieckiej kuchni – od 11 XII na miesiąc, a następnie od marca 1998 roku na okres do ustalenia. Wymagane niemieckie pochodzenie (paszport PZ). Gasthauser Stienen Burkhardt Schrimsteier, Slippingen. Tel. 0049-755163609, fax 0049-75513 169 (konsultacja również w języku polskim). (128335)
- PRACĘ w domu zleci „Polpress”, 730 zł miesięcznie. (090) 221-344. (127933)
- PRZYJMĘ kierowcę – dystrybutora z własnym samochodem do rozwożenia pieczywa. Adres: 42-164 Parzymiechy, ul. Częstochowska 10, tel. (034) 17-53-00 w. 53. (128 346)
- STANOWISKA fizyczne i umysłowe. 218-65-24. (128174)
- TELEFONY komórkowe GSM sprzedaż, organizacja sprzedaży, wykształcenie minimum średnie 0602/664686. (127957)
- „USA Grup” poszukuje chętnych, zdecydowanych do otwarcia własnego biznesu w Polsce (min. inwestycyjne 20.000 \$). Marek Węgrzynowski 1256 E. Edgemont, Phoenix AZ 85006, USA. (128203)
- WYSOKODOCHODOWE chałupnictwa biurowe – różnorodne oferty. Umowy – współpraca. Informacje bezpłatne. ROMOS Box 49, 38-402 Krośno 5. (128182)
- ZATRUDNIĘ emerytowanego głównego księgowego do prowadzenia pełnej księgowości. (035) 751-92-92. (128276)
- ZATRUDNIĘ krawcowe, krojczki, krojczych, 090-355-343. (128329)
- ZATRUDNIMY pracowników do montażu instalacji TV Kablowej w Wodzisławiu, tel. 0602-722120, 090-508439. (128292)
- ZWROT podatku niemieckiego (LOHNSTEUERKARTE). Tel. (077) 57-89-87. (127897)

**UWAGA!!!**  
 Dobrze płatna praca!  
 Bezpłatne szkolenia!  
 Amerykański kanał filmowy HBO i Mysłowicka Telewizja Kablowa „TOYA” zatrudnią przedstawicieli handlowych z okolic Mysłowic. Spotkanie rekrutacyjne odbędzie się 5 listopada o godz. 18.00 w RESTAURACJI „GOŚCINIEC” – Mysłowice, ul. Krakowska 14.

**Nie ma mocnych.**  
 Dobrze płatna praca zawsze stawia duże wymagania. Nasza firma oferując wysokie zarobki nie wymaga stażu pracy ani specjalistycznego wykształcenia. Są tylko dwa warunki: rzetelność i poważne traktowanie wykonywanej pracy. Spełnienie tych dwóch warunków gwarantuje stałe dochody miesięczne w granicach 1500 zł netto oraz etat z ubezpieczeniem. Istnieje możliwość otrzymania samochodu służbowego. Ogólnopolska Firma Wydawnicza **halama** Katowice, ul. Sienkiewicza 5

**MICHELIN POLSKA Sp. z o.o.**  
 poszukuje młodych i dynamicznych PRZEDSTAWICIELI HANDLOWYCH

w Regionie Polski południowej w zakresie sprzedaży dużych opon do maszyn budowlanych i przemysłowych.

Oczekujemy:  
 – wykształcenia minimum średniego,  
 – znajomości języka francuskiego,  
 – dyspozycyjności,  
 – prawa jazdy,

Ponadto:  
 – znajomość specyfiki pracy w przemyśle wydobywco-górnym,  
 – doświadczenie handlowe będą dodatkowymi atutami.

Oferujemy:  
 – interesującą pracę,  
 – możliwość doskonalenia zawodowego w kraju i za granicą.

Oferaty zawierające:  
 C.V., list motywacyjny w języku polskim i francuskim oraz zdjęcie prosimy przesyłać pod adres:  
 „STOMIL-OLSZTYN” S.A.  
 10-454 Olsztyn, ul. Leonharda 9  
 Biuro Personalne, fax (089) 533 65 97

# KŁOPOTLIWY RESORT

Rozmowa z ministrem pracy, LONGINEM KOMOŁOWSKIM

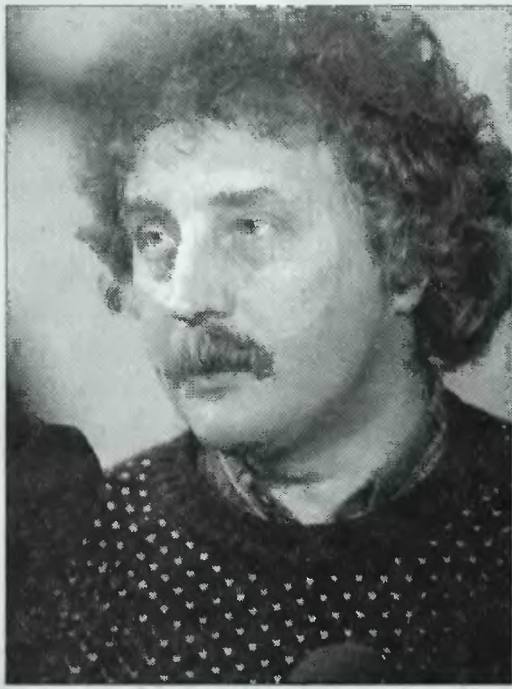
– Jak przyjął pan nominację na ministra pracy, stanowisko przerezuane z rąk jak gorący kasztan?

– Takie już jest to ministerstwo. Każdy rząd ma z nim kłopoty. Weźmy jako przykład reformę ubezpieczeń społecznych. Niby rozpoczyna się w tym zakresie jakieś zmiany, ale wymagają one jeszcze wielu korekt. Mam na myśli np. ustawę o funduszach przemysłowych. Zmora w dalszym ciągu są problemy plac w sferze budżetowej. Podwyżki wciąż nie zostały wynegocjowane, więc oczywiście jest, że komisja trójstronna przy nowym rządzie będzie musiała się tym zająć w pierwszym rzędzie.

– Głodują anesteziolodzy...  
– Ten problem będę rozwiązywał wspólnie z ministerstwem zdrowia oraz premierem, który zobowiązał się pomóc, przedstawił program reform, nowych kontraktów. Anesteziolodzy to zresztą nie jedyny problem, z jakim będę się musiał zmierzyć. Proszę zwrócić uwagę na problem umocowania komisji trójstronnej, jej funkcjonowania. Porozumiewanie się partnerów społecznych jest wciąż bolączką każdej ekipy.

– Jak chce się pan układać z Leszkiem Balcerowiczem? On trzyma kasę, pan potrzebuje pieniędzy...  
– Tego nikt nie wie. Nie wyobrażam sobie, aby działanie tego rządu miało polegać na wzajemnym wyrzucaniu sobie środków. Od czegoś w końcu jest umowa koalicyjna. Nie może nastąpić sytuacja, by minister pracy znajdował sposób na ministra finansów.

– Co ze Śląskiem? To swoista pięta achillesowa każdej ekipy.  
– Śląsk to nie tylko problem dla mojego resortu. To bolączka całego rządu. Trudności tego regionu nie rozwiąże ani minister gospodarki, ani pełnomocnik do spraw górnictwa. Każdy kraj, który przeprowadził restrukturyzację górnictwa, zmagał się z takimi dramatami. Nie widzę sposobu, by w najbliższym czasie udało się zagoić wszystkie rany. Będą boleć przez najbliższe lata,



Fot. PAPI/CAF

jedynie praca całego – podkreślam! – całego rządu może problem Śląska rozwiązać.

– Nosi się pan jak działacz etosowej Solidarności (sweter, pod nim kraciasta koszula, dżinsy). Czy to manifestacja przywiązania do idei Siernia?

– Nie, to po prostu mój styl. Już zobowiązywałem się, bym przynajmniej do pałacu prezydenckiego pojechał w garniturze. W ministerstwie mam zamiar chodzić ubrany po swojemu, czyli swobodnie.

Rozmawiał: PAWEŁ CIEMIŃSKI

## Podróżniczy podbój

Polska stanowi dla firm turystycznych bardzo ważny rynek. Nic więc dziwnego, że naszym krajem zainteresował się Airtours. Jest to firma należąca do światowych potentatów w branży podróżniczej. W przyszłym roku rozpocznie ona – wraz z należąca do niej Scandinavian Leisure Group – działalność w naszym kraju: zacznie sprzedawać ofertę na wakacje 1998 już w styczniu. Sprzedają ją VING – największy skandynawski tour operator.

Nasz kraj ma być centralą szwedzkiej firmy na Europie, w styczniu przyszłego roku otworzy w Warszawie pierwsze biuro, a do końca roku pojawią się one także w 10 większych miastach Polski. VING zamierza zdobyć 30 procent rynku podróży wakacyjnych, co ma zapewnić firmie obroty w wysokości 675 mln zł. Transport do miejsc wypoczynku zapewni LOT. – Polska jest najbardziej obiecującym rynkiem w Europie Środkowej, ma dwa razy więcej mieszkańców niż cała Skandynawia. Mieszkają tu ludzie, którzy coraz chętniej podróżują. Dlatego tu jesteśmy – mówi John Andersen, dyrektor firmy VING w Polsce.

(AMK)

Pod koniec września br. ludność Polski liczyła 38 mln 668 tys. osób, tj. niespełna 28 tys. więcej niż przed rokiem. W sto-

## Więcej nas

sunku do trzech kwartałów ub.r. bez zmian pozostała liczba zarządców przedsiębiorstw, natomiast wzrosła natomiast liczba rozwodów – poinformował Główny Urząd Statystyczny. (PAP)

## Tajemniczy anons

„Międzynarodowa firma złożyła zapotrzebowanie na pracowników domowych z potwierzonego materiału do pracy stałej na rok 1998” – brzmiał anons w „Gazecie Jarocińskiej” (wojewódzkiej). Na pytanie, z jakiego materiału mają być pracownicy, ogłoszenie, niestety, nie odpowiada. Kiedyś mówiło się – z dobrego, przedwojennego. (PAP)

Prawie 200 małych firm z 9 szczególnie dotkniętych lipcową powodzią gmin woj. katowickiego złożyło w Regionalnej Izbie Gospodarczej w Katowicach wnioski o nieoprocenowane pożyczki na wznowienie działalności gospodarczej – poinformowała Bogusława Walura, dyrektor RIG ds. samorządowych. Pożyczki wypłacane będą ze środków Ministerstwa Gospodarki.

## Pożyczka dla zalanego

Firmy, ubiegające się o pożyczkę, musiały dokładnie określić kwotę, jaką chciałyby otrzymać i opisać sposób jej wykorzystania. Jeśli zgodnie z tymi deklaracjami wydatkują otrzymane pieniądze i wznowią działalność do końca br., nie będą musiały spłacać otrzymanych pożyczek. Dotychczas Ministerstwo Gospodarki przekazało na pożyczki dla firm z woj. katowickiego 1,2 mln zł. Ostatecznie resort przeznaczył na ten cel łączną kwotę 3 mln zł. Poszkodowane firmy wniosłyby średnio o ok. 30 tys. zł.

– Rozpiętość kwot pożyczki jest bardzo duża, waha się od 5 do 200 tys. zł – poinformowała B. Walura. Jej zdaniem nie ma możliwości pozytywnego rozpatrzenia wszystkich złożonych wniosków. Trzy czwarte wnioskodawców to firmy z Raciborza. Zdaniem B. Walury, większość z nich już wznowiła działalność gospodarczą. Pieniądże z pożyczki przeznaczył chcą np. na dokończenie remontów zalanych pomieszczeń i odkupienia zniszczonych podczas powodzi urządzeń. (PAP)

## Przeciw niskiej emisji

Dzięki temu pozytywnemu konkursowi przedsięwzięcia, zmierzające, do ograniczenia niskiej emisji w Katowickim zyskały już dotacje w wysokości 10 milionów złotych. Rozstrzygnięto właśnie III edycję konkursu, w którym chodziło o dofinansowanie najlepszych projektów inwestycyjnych, zmierzających do ograniczenia skutków niskiej emisji – czyli tego, co wydobywa się z kominów domowych pieców i małych kotłowni. Konkurs organizowany jest przez Wojewódzki Fundusz Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej oraz Fundację EkoFundusz. Laureaci otrzymują pieniądze na sfinansowanie do 40 proc. kosztów inwestycji. Dotąd takie dotacje otrzymało 52 inwestorów.

W tym roku dotacja wyniesie w sumie 5.177.720 złotych. Najwięcej otrzymała gmina Rybnik – na inwestycje związane z redukcją niskiej emisji z systemu grzewczego, zamianę kotłów

opalanych węglem na gazowe, termorenowację budynków w Państwowym Szpitalu dla Nerwowo i Psychicznie Chorych w Rybniku. Gmina otrzymała na ten cel 2 mln 465 tys. złotych. Wśród laureatów konkursu jest także gmina Krupski Młyn – ze środków WFOS dofinansowana zostanie likwidacja 160 palenisk węglowych i budowa kotłowni na osiedlu Ziętek. Dotacje otrzyma także Zespół Opieki Zdrowotnej w Mikołowie – 240 tysięcy złotych przeznacza się na modernizację kotłowni Szpitala Miejskiego. W Katowicach ponad 778 tys. złotych spożytkuje się na likwidację domowych pieców i podłączenie do sieci ciepłowniczej budynków przy ul. Hakołowickiej, Kasprzaka, Słonimskiego i Al. Korfantego. Blisko 160 tys. złotych dotacji Katowice otrzymają na modernizację kotłowni w trzech miejskich przedszkolach. W sumie w konkursie wyróżniono 16 inwestycji. (gaw)

## „Zakorkowana” aglomeracja

Specjaliści-transportowcy są zgodni: podstawę komunikacji w aglomeracji katowickiej powinny stanowić pociągi i tramwaje uzupełniane autobusami, zaś samochody muszą zniknąć z centrów miast. Na razie tendencje są dokładnie odwrotne.

Walka z rozumem, ekonomii i ekonomicznym transportu z bezwładem myślowym niektórych decydentów trwa, ale wydaje się na razie beznadziejna. Wszystkie wskaźniki opłacalności przewozów, szybkości, efektywności, a także względy ekologiczne przemawiają za rozwojem komunikacji zbiorowej. W krajach Unii Europejskiej zrozumiano to już dawno i pasażerski transport zbiorowy jest tam dotowany, a także ułatwia się i promuje jego rozwój. U nas – dokładnie odwrotnie. Skutki w przyszłości mogą być nieobliczalne, a już teraz cierpiemy tracąc przy tym czas i pieniądze w nie kończących się korkach.

Wobec szybkiego rozwoju cywilizacji przed aglomeracjami takimi jak katowicka, powstaje alternatywa: zburzyć połowę substancji miejskiej, aby poszerzyć drogi i powiększyć parkingi, albo zmienić strukturę transportu. Wydaje się oczywistością, że także, łatwiejsze i szybsze w wykonaniu jest to drugie rozwiązanie. Niestety – nie wszyscy jakoś to widzą, szczególnie w Warszawie.

W rezultacie zapaść komunikacji na Śląsku i w Zagłębiu przestała być mroczną perspektywą, a stała się faktem. Podstawą transportu jest samochód osobowy – najmniej ekonomiczny, za to najbardziej trujący pojazd. Reszta „wisi” na tyśiącu autobusów KZK GOP, które codziennie próbują przewieźć milion pasażerów. Po Katowicach i innych – nie największych przecież w Polsce ani w świecie – miastach samochody i autobusy poruszają z przeciętną prędkością

niewiele przekraczającą marsz piechura. Tymczasem w nagłaśnianej ostatnio „Strategii zintegrowanego rozwoju woj. katowickiego”, który to dokument ma wytyczać przyszłość naszego regionu, zapisano wyraźnie jako jeden z priorytetów strategicznych: „usprawnienie regionalnego transportu osób i towarów (...)”, przy czym w aglomeracji katowickiej jako preferencyjny dla transportu publicznego określono pociąg i tramwaj uzupełniany transportem autobusowym. Zdaniem twórców „Strategii...” do 2000 r. powinien zostać wprowadzony regionalny ruch kolejowy na średnicowej linii PKP od Gliwic do Zawiercia.

Wszystko wskazuje jednak na to, że nasza kolej, zarządzana z Warszawy za pomocą tzw. wskaźników makroekonomicznych, „odpuściła” całkowicie przewozy ludzi i że Śląska potrafi tylko wywozić węgiel. Przypomnijmy, że jeszcze w połowie lat 80. po torach z Zawiercia do Gliwic prawie przez całą dobę kursowały pociągi co 20 minut, zaś w szczycie co 10 minut i wcale nie jeździły puste. Rozpoczęto nawet budowę „śląskiego metra”, czyli Kolejowego Ruchu Regionalnego. Co z tego zostało – każdy widzi: kilka par wydłużonych pociągów, opustoszałe perony stacji i rozkradzione elementy KRR.

Reforma kolei trwa od wielu lat i nie skończy się pewnie w tym wieku. Od nowego 1998 r. ma powstać w Katowicach Zakład Przewozów Aglomeracyjnych. Powołanie takiej struktury pewnie jest potrzebne, ale kiedy zacznie ona działać i – co

najważniejsze – za jakie pieniądze? Bowiem nie ulega wątpliwości, że przewozy ludzi na krótkich odcinkach nigdy nie będą opłacalne w prostym rachunku zwrotu kosztów za bilety. Inaczej wygląda sprawa jeśli popatrzeć na nią przez pryzmat korzyści społecznych, zwłaszcza ekologicznych. Taka perspektywa jest jednak obca tym, którzy daleko, w stolicy mają usta pełne ekologii przed kamerami i na tym ich zaangażowanie w tę dziedzinę się kończy.

Piki o najwyższej do zmiany-ających warunków dostosowują się

przewoźnicy autobusowi. Samorządy zgrupowane w KZK GOP udowodniły, że niekonieczna jest całkowita deregulacja, czasem wystarczy profesjonalne zarządzanie, by nawet tak wielki organizm mógł działać efektywnie. Cóż jednak z tego, skoro autobusy na razie nie fruwają, a w Katowicach od pół wieku nie powstała żadna nowa arteria drogowa. O specjalnych pasach dla autobusów można najwyżej pomarzyć.

Prawdopodobnie komunikacja w naszym regionie funkcjonowałaby lepiej, gdyby dać samorzą-

dom możliwość kreowania zintegrowanej polityki transportowej, czyli mówiąc wprost oddać gminom tramwaje i pociągi wraz z koniecznymi dla ich funkcjonowania dotacjami. Tymczasem jednak tramwaje podlegają wojewodzie, zaś pociągi Dyrekcji Generalnej PKP. W rezultacie, mimo jednakowej ceny, w tramwajach i autobusach nie możemy doczekać się jednego biletu. W takich warunkach trudno mówić o „strategii zintegrowanego rozwoju”... (gaw)

MAREK F. KLIMEK



Górnśląska aglomeracja już dziś jest kompletnie „zakorkowana”.

Fot. R. Klimkiewicz

# Kasujemy inne kasy

NAJWIŻSZA JAKOŚĆ



## Nowa systemowa kasa fiskalna ELZAB Alfa Plus

Nie próbuj uczyć się na błędach.

Zaufaj sprawdzonej jakości.

Nowa przenośna systemowa kasa fiskalna ELZAB Alfa Plus ma niewielkie rozmiary i ogromne możliwości.

Będzie Ci służyć przez wiele lat. Łatwą obsługą zapewniają klawiatura alfanumeryczna i wyświetlacz z polskimi znakami.

ELZAB Alfa Plus to nowa jakość pracy, niezawodne i nieprzerwane działanie, możliwość pełnej komunikacji,

oszczędność czasu i energii. Najwyższą jakość zgodną ze światowymi

normami ISO 9002 potwierdzono 5 letnią gwarancją na mechanizm drukujący.

## ELZAB POLSKIE KASY FISKALNE licz na nas

Zakłady Urządzeń Komputerowych ELZAB S.A. ul. Kruczkowskiego 39, 41-813 Zabrze; tel. (0-32) 272 20 21 do 26, 272 30 51 do 52, fax: (0-32) 272 25 83, BBS (0-32) 272 30 55, e-mail: marketing@elzab.com.pl; http://www.elzab.com.pl

**DYSTRYBUTOR REGIONALNY: DOMATOR Tarnowskie Góry, ul. Mickiewicza 2/4, tel. (032) 285-18-46, 285-52-86**  
**DEALERZY:** Będzin: SOFT-SPECJAL, ul. Dąbrowska 128, tel. (032) 267-43-68 • Bytom: CSP, ul. Wyzwolenia 125, tel. (032) 280-97-48; ENERGO-REM, ul. Dworcowa 19, tel. (032) 81-80-26 do 29 w. 37; FENIX, ul. Mariacka 1, tel. (032) 81-15-40; FENIX, ul. Reymonta 2, tel. (032) 81-24-89 • Chorzów: FENIX, ul. Wolności 32, tel. 090-300-498 • Częstochowa: BIUROMAX, ul. Wieluńska 14, tel. (034) 24-99-38; ZETO, ul. Waszyngtona 53, tel. (034) 24-65-27 • Jastrzębie Zdrój INTERNATIONAL TRADING SERVICE, ul. Warszawska 1, tel. (036) 471-96-25 w. 31 • Katowice: AB-TRONIK, ul. Różdzieńskiego 170, tel. (032) 58-36-33; IZIS, ul. Sowińskiego 37, tel. (032) 255-57-59 • Sosnowiec: TRADISS, ul. Partyzantów 11, tel. (032) 69-52-62; • Tychy: BILANS, ul. Budowlanych 168, tel. (032) 219-20-73

**DYSTRYBUTOR REGIONALNY: CLAN Zabrze, ul. Karłowicza 10, tel. (032) 271-53-75, 271-76-06**  
**DEALERZY:** Bielsko-Biała: KONTRAST, ul. Piastowska 3, tel. (033) 123-081; SIGMA, ul. Poniatowskiego 6, tel. (033) 100-402 • Chorzów: ABI-ELEKTRONIKA, ul. Wolności 17, tel. (032) 416-061 • Gliwice: ESTA, ul. Koziełska 18, tel. (032) 319-811; INTERTECH, ul. Nowy Świat 23, tel. (032) 388-011; PROLAN, ul. Sowińskiego 3, tel. (032) 376-245 • Katowice: BEX TELECOM, ul. Chłodnikowa 33, tel. (032) 250-11-82; CIR, ul. Lompy 2/11, tel. (032) 755-38-80; COM-PROMIS, ul. Graniczna 29, tel. (032) 25-55-17; TECH-ART, ul. Olimpijska 11, tel. (032) 597-001 • Ruda Śląska: DARIUS SERVICE, ul. Korfantego 26, tel. (032) 423-660; HURT-PAK, ul. Stara 21, tel. (032) 481-021 • Rybnik: KASFIX, ul. Jankowicka 3, tel. (036) 422-57-99 • Tychy: ARJAD, ul. Walowa 37, tel. (032) 216-82-76

# ODDAJEMY 200% PIENIĄDZE



## WYKŁADZINY DYWANOWE

380 wzorów

9<sup>90</sup>  
zł/m<sup>2</sup>JAGUAR - szer. 4 m  
Nowoczesny wygląd.ULICZKI - szer. 2 i 4 m  
Wspaniałe wzornictwo  
do dziecięcego pokoju.18<sup>90</sup>  
zł/m<sup>2</sup>OPTIMIST - szer. 3,66 m  
Wysoka wytrzymałość, atesty  
- nadaje się nawet do biura.32<sup>90</sup>  
zł/m<sup>2</sup>

SIENA - szer. 4 i 5 m

Wełna!

34<sup>90</sup>  
zł/m<sup>2</sup>

## WYKŁADZINY PCV

280 wzorów

6<sup>90</sup>  
zł/m<sup>2</sup>FE - szer. 2 m  
Uniwersalne wzornictwo.POLO - szer. 2 m  
Tania i trwała.8<sup>90</sup>  
zł/m<sup>2</sup>DUNAJ - szer. 2 m  
Popularna wykładzina  
kuchenna i łazienkowa.16<sup>90</sup>  
zł/m<sup>2</sup>TOPFLOR - szer. 3 i 4 m  
Idealna do wszystkich  
pomieszczeń.22<sup>90</sup>  
zł/m<sup>2</sup>

końcówki  
wykładzin  
taniej

do 1,2 mb

50%

od 1,2 do 3 mb

30%

**Gwarantowana  
najniższa cena**

Jeżeli znajdziesz  
w innym sklepie  
takie same wykładziny  
lub panele, lecz tańsze  
od zakupionych  
w Komforcie -  
zwrócimy 200% różnicy.

## PANELE "KOMFORT" LIGHT

5 lat gwarancji  
7000 obrotówW sprzedaży  
również w wersjach:  
Universal i Project39<sup>90</sup>  
m<sup>2</sup>

już od

## DYWANY polskie, chińskie, indyjskie 200 wzorów

STAR  
wym. 190 x 280186<sup>20</sup>  
złPUMA  
wym. 160 x 225248<sup>40</sup>  
złAMBIENTE  
wym. 200 x 290336<sup>40</sup>  
zł

## TAPETY

już od

6<sup>90</sup>  
zł za rolkę

**FIRANY,  
ZASŁONY,  
POŚCIEL**  
(w wybranych  
sklepach)

dobre WYKŁADZINY



# KOMFORT

BIELSKO-BIAŁA - ul. Cyniarska 38  
BYTOM - ul. Dworcowa 12 (bez dywanów)  
BRZEG - ul. Trzech Kotwic 11 (bez tapet)  
CHORZÓW - ul. Wolności 17  
CZĘSTOCHOWA - ul. Armii Krajowej 50  
CZĘSTOCHOWA - ul. Jagiellońska 29/37  
GLIWICE - ul. Zwycięstwa 23 (bez tapet)  
JAWORZNO - al. Piłsudskiego 1 (róg Towarowej) - bez dywanów  
KATOWICE - al. Roździeńskiego 188 a - największy sklep na Śląsku

KATOWICE - ul. Stawowa 3 (tylko dywany, firany)  
KATOWICE - ul. Zawiszy Czarnego 8 os. Tysiąclecia (bez dywanów)  
MYSŁOWICE - ul. Towarowa 1 (bez dywanów i tapet)  
OPOLE - ul. Oleska 14/22  
PIEKARY ŚLĄSKIE - ul. Wyszyńskiego 26 a - Market "Biedronka" (bez tapet)  
RYBNIK - ul. Miejska 6 a (bez dywanów i tapet)  
SOSNOWIEC - ul. Norwida 3  
ZABRZE - ul. Wolności 282 róg Powstańców (bez tapet i dywanów)  
ŻYWIEC - ul. Dworcowa 65 a

Zadzwoń:



GRATIS

0-800-56-00-7

FIRMA HANDLOWA - Branża spożywczej

## poszukuje lokali

lokali do wynajęcia 600-1200 m<sup>2</sup>,  
lokali z możliwością rozbudowy,  
działek pod budowę sklepów,  
inwestorów, deweloperów  
i firmy budowlane

w miastach powyżej 15 tys. mieszkańców  
z przeznaczeniem na sklep detaliczny

Gwarantujemy długoletnie umowy  
na korzystnych warunkach

Oferty zawierające szczegółowe dane  
prosimy przysyłać listownie na adres  
Elektromis S.A., 61-821 Poznań ul. Ogrodowa 12  
fax (0-61) 833 27 89 Pan Marek Wolny,  
tel. (0-61) 833 25 81

Spółdzielnia Mieszkaniowa  
„Jagiellonka” w Sosnowcu

ogłasza przetarg na wynajem  
następujących lokali  
użytkowych:

1. lokal użytkowy wbudowany przy ul. Jagiellońskiej 13c,  
o powierzchni użytkowej 309,81 m<sup>2</sup>,
2. lokal użytkowy wbudowany przy ul. Jagiellońskiej 13c,  
o powierzchni użytkowej 255,00 m<sup>2</sup>,
3. lokal użytkowy przy ul. Ostrogóskiej 36 o powierzchni  
użytkowej 145 m<sup>2</sup> (w pawilonie na piętrze),
4. wynajęcie lub sprzedaż (aktem notarialnym) pawilon piętrowy  
(dwie kondygnacje), wolno stojący przy ul. Jagiellońskiej 40  
o powierzchni użytkowej 630,00 m<sup>2</sup>.

Wraz z działką, do której Spółdzielnia posiada prawo  
wzajemnego użytkowania.

Wybór oferentów odbędzie się na zasadzie przetargu ofert.  
Oferty z podaniem stawki czynszu najmu prosimy składać  
w siedzibie Spółdzielni Mieszkaniowej „Jagiellonka” 13D (po-  
kój nr B) w terminie do dnia 14.11.1997 r. do godz. 14.00.  
Spółdzielnia zastrzega sobie prawo swobodnego wyboru ofer-  
ty oraz unieważnienia przetargu bez podania przyczyny.  
Bliższych informacji wraz z uwzględnieniem oględzin lokali  
można uzyskać pod numerem telefonu 292-35-73 wew. 108.

**KONKURS**  
Świąteczny  
Hydro Poland



Nagroda główna...  
**20 ton nawozu CAN**

Szczegółowe informacje dotyczące uczestnictwa w konkursie można uzyskać w niżej podanych punktach sprzedaży.

**Województwo Bielsko-Bialskie**  
„Rokchem”, 43-426 Dębówiec 8, tel. (033) 56-22-33, SRH „Skibar”, 32-650 Kęty, ul. Fabryczna 15a, tel. (030) 45-34-81, 45-34-83  
Przedstawiciel handlowy: Adam Kupczyk, tel. kom. 090 63-47-03

**Województwo Katowickie**  
„Haller - Z” S.C., 40-844 Katowice, ul. Koszowa 13, tel. (0187) 69-405-539-53, mag. Nowy Targ, PPH „Pator”, 44-153 Szczytnice, Lany WK,  
ul. Łączyńska 54, tel. (032) 238-71-78, 238-76-73, fax (032) 238-76-73, mag. Pyskowice, Wajnowiec, Naborowice, Ziemiecka, Zorostawice, Zalesie Śląskie,  
Toszek, Ornontowice, Świątki, Strzelczki, Pszajna, Babienica, Leźbiny-Górczy, PZR „Chem-Pest”, 47-400 Racibórz, ul. Łąkowa 24, tel. (036) 415-23-72,  
415-21-84, fax (036) 415-21-84, mag. Głogówek, Wolczyn, Zielina, Byczyń, Bzle Górne, Włoska, Lubowice, Branice, Kiełz, Gościłcin, Leśnica,  
Łosów, Proszków, Piekary Śląskie, Scinawa Nyska, Ogrodzona, Wilanowice, Zamowice, Ziemiecka, Racibórz, ZHU „Handus”, 32-545 Kamiłowice, ul. Dulowa  
62, tel. (035) 12-20-33 w. 221  
Przedstawiciel handlowy: Adam Kupczyk, tel. kom. 090 63-47-03

**Województwo Opolskie**  
Agrocentrum S.C., 47-100 Strzelce Opolskie, pl. Targowy 2, tel. (077) 21-86, NN „Kiełz” Sp. z o.o., 48-130 Kietrz, ul. Zatorze 2, tel. (077) 85-43-01,  
fax (077) 85-43-01, PH „Agromund”, 46-100 Namysłów, ul. Filadelfijskiego 17, tel. (077) 10-34-34, fax (077) 10-34-54, mag. Namysłów, Dąbrowa  
Namysłowska, Bukowice, Bieleszowice, PPH „Skarbiszew” Sp. z o.o., 49-120 Dąbrowa, ul. Skarbiszew 48 c, tel. (077) 64-10-12, 12-24-28,  
fax (077) 12-24-71, mag. Olszanka, Łosów, Piszarowice, Niemodlin, Przylesie, PPUH „Pol-Tor”, 48-314 Pakosławice 86, tel. (077) 35-75-28, mag. Żelazice,  
Przeworno, Nysa, Skoroszyce  
Przedstawiciel handlowy: Wojciech Orlaczak, tel. kom. 090 63-47-11

**Województwo Częstochowskie**  
„Farmer”, 42-330 Mysłów, ul. Siewierska 160, tel. (034) 13-18-24, mag. Boguchwałowice, Dąbkowice, Wodniki, Sadowo, Mysłów, PH „Bud-Naw”,  
42-270 Kłomnice, ul. Kościelna 1, tel. (034) 28-10-48, Praska „Fiera”, 42-520 Praska, ul. Kopanika 15, tel. (034) 59-19-29, 59-11-89, fax (034) 59-18-29,  
mag. Olesko, Kluczbork, Nysa, PPH „Agropne” s.z., 42-151 Walenów, ul. Częstochowska 45, tel. (034) 17-13-04, mag. Wlkowice, Kolobrzec, Karny,  
Łobódno, Miedno, Przystań, Ługi, Olesno, Borń Wielkie, Stanki, Krzepice, Wichrowo, Żymów, Makowiska, Starokrzepice, Wąsosz  
Przedstawiciel handlowy: Adam Kupczyk, tel. kom. 090 63-47-03

### DZIAŁ REKLAMY I OGŁOSZEŃ „TRYBUNY ŚLĄSKIEJ”

przyjmuje reklamy i ogłoszenia  
od poniedziałku do piątku 8-18 w soboty 8-12

Katowice, ul. Młyńska 1  
III piętro p. 303, tel.: 2537-874, 2538-892, faks 2539-928, parter Domu Prasy,  
wejście przy ul. 3 Maja (naprzeciwko Skarbka)

Ogłoszenia i reklamy przyjmują także nasze oddziały:

Bielsko-Biała Częstochowa  
ul. Mickiewicza, 19/3, faks 125-574, tel. 125-541, 125-553 Aleja NMP 51, faks 246-379, tel. 247-594, 24-45-24,  
Opole Rybnik  
ul. 1 Maja 9, faks 53-90-27, 53-90-25 Rynek 7, tel. 42-221-76, tel./faks 42-220-37  
Sosnowiec  
ul. Sadowa 10, tel. 66-80-80, 66-86-86, faks 66-91-37

## Auto - Boss

Salon I, Bielsko-Biała, ul. B. Prusa 30 (przecznica ul. Żywieckiej), tel./fax (0-33) 14-80-01, 16-01-11  
Salon II, (czynny również w niedzielę od 9<sup>00</sup>-13<sup>00</sup>), Bielsko-Biała, ul. Żywiecka 158, tel./fax (033) 16-90-42, 16-90-52

**GRATIS**  
pakiet ubezpieczeń  
AutoCasco/OC/NW

**UWAGA!**  
**SUPER**  
**OFERTA**

obniżka ceny  
o 2.000 zł

czas  
promocji  
i ilość  
samochodów  
ograniczona

odbior natychmiastowy

Ford Bank  
najlepszy kredyt  
FORD BANK  
Raty



Escort Bonus

**ALPO** JUŻ W DĄBROWIE  
GÓRNICZEJ!  
**SKŁAD FABRYCZNY**  
NA UL. PRZEMYSŁOWEJ 1, TEL./FAX (032) 262 40 38

**POLECA**

• PDDŁOGI:

niezwykle odporne na ścieranie, naciski, uderzenia

• BŁATY ROBOCZE:

kuchenne, biurowe, stołowe, barowe

• WSTĘGI DRZWIOWE:

drzwiczki do mebli m.in. kuchennych

• OKŁADZINY ŚCIENNE • PARAPETY

• bogate wzornictwo  
- ponad 100 wzorów w stałym serwisie

cenę  
fabryczną

# ROZDAJEMY ZA DARMO!



**PARAPETY LUB ROLETY**  
(ZEWNĘTRZNE I WEWNĘTRZNE) (ALBO ŻALUZJE)

# WARIACCTWO!

WYSTARCZY ZAKUPIĆ U NAS OKNO PCV LUB DREWNIANE W CENACH PRODUCENTA  
CZAS OFERTY SPECJALNEJ OGRANICZONY

KORZYSTNE RATY I BEZPŁATNY POMIAR U KLIENTA

DOMAT sp. z o.o. centrala Gdańsk, ul. Lubuska 8, tel./fax 0-58 32 60 02

salon firmowy Gdańsk Wrzeszcz, ul. Politechniczna 7, tel./fax 0-58 46 08 20 wew. 140 (D. H. Jantar)

Przedstawiciele handlowi: 090 52 37 43, 090 53 91 27, 090 53 91 17, 090 53 90 51

autoryzowany punkt sprzedaży Elbląg, ul. Słoneczna 15B, tel./fax 055 33 51 18

POSZUKUJEMY PARTNERÓW HANDLOWYCH!

BIURO HANDLOWE KATOWICE, UL. P. SKARGI 2, tel./fax 0-32 596 211 do 18 wew. 117



**„Niezapomniani**

# LEGENDA ZBYSZKA

**8 stycznia 1967 około wpół do piątej rano – dworzec we Wrocławiu – pisk kół pociągu, rumor a potem chwila ciszy. Został po Cybulskim jego zakrwawiony kożuch, blaszany pociąg, zniszczony ryngraf z Matką Boską i legenda.**

– Był kresowianinem i co za tym idzie patriotą wielkim i gorącym. Przechodził jakieś skomplikowane koleje losu, wędrówki ze Wschodu na Zachód. Ale milczał na ten temat, bo i były to takie czasy, że mówienie o tym nie było bezpieczne – mówi aktor Ryszard Zaorski. – Tak, patriotyzm miał w sobie na pewno. Pamiętam kiedy realizowaliśmy „Krzyż Walecznych” jechaliśmy na wycieczki w okolice Lubomia. I pewnego razu zobaczyliśmy strażnicę i ogrodzenia z drutu kolczastego. Zbyszek od razu zaczął się zatrzymywać i pyta strażników co to jest. „Rosjanie mają tu swoje kopalnie uranu” – usłyszeliśmy. Wtedy on dostał szalu, jak to Rosjanie mają w Polsce kopalnie! – krzyknął. Musieliśmy go trzymać bo zaczął się rzucić na strażników – opowiada reżyser Kazimierz Kutz.



Tak wyglądała scena ze sztuki „Lubow Jarowaja”. Cybulski po raz pierwszy na deskach teatralnych gdzieś z tyłu „trzyma halabardę”. Fot. Archiwum

Pojawił się w 1947 roku w Szkole Dramatycznej (dawna nazwa PWST w Krakowie) i zaczął się kręcić wśród pięknych studentek aktorstwa, jak i wielu chłopaków z Krakowa. Studiował polonistykę, zamierzał zacząć dziennikarstwo. Nie wiedział czego chce. Kiedy zobaczył Ewę Lasek, prześliczną córkę właściciela fabryczki wina na krakowskim Kazimierzu, oszalał. – Ewa miała anielską twarz i swoje własne plany, a z niego robił się przy niej taki Gigi Amoroso, chciał się oświadczyć. Później wyszła za męża i jak wiele wybitnych aktorek za często zaczęła zaglądać do kielicha. Przez pewien czas grała zeszła w katowickim Teatrze Satyr – wspomina pierwszą miłość Cybulskiego Zaorski.

Z tego czasu pochodzą pierwsze próby teatralne Cybulskiego, jesz-

cze „trzymał halabardę”, jeszcze rozkochiwał się w teatrze, pewnie w głównej mierze za sprawą ciemnowłosej Ewy Lasek. Pierwszy spektakl, w którym statutował była rewolucyjna i poprawna politycznie sztuka „Lubow Jarowaja” wystawiona na deskach teatru im. Słowackiego w Krakowie. Asystentem reżysera była wówczas Lidia Zamkowa, ona to właśnie, zakonachana w roczniku studenckim Cybulskiego (Kalina Jedrusik, Leszek Herdegen i Bogumił Kobiela), ścia-

# Pożegnanie z „Białym Wężem”?

**Koncert „Whitesnake” w katowickim „Spodku”, entuzjastycznie przyjęty przez miłośników klasycznego hard rocka, być może był jednym z ostatnich wspólnych występów tej legendarnej formacji.**

Dokładnie o godz. 19.19 w miniony czwartek czarna kurtyna, zasłaniająca scenę w katowickim „Spodku”, opadła, a za nią ukazał się David Coverdale z pozostałymi pięcioma członkami legendarnego zespołu „Whitesnake”. – Jesteście gotowi? – spytał na przywitanie lider grupy, po czym na rozentuzjanzmowanych widzów runęła gigantyczna porcja decybeli.



Podczas katowickiego koncertu „Whitesnake” lider, David Coverdale, popisywał się werną nastolatka. Fot. R. Klimkiewicz

„Whitesnake”, świętujący jubileusz 20-lecia istnienia, dał w naszym kraju tylko jeden koncert. Zespół jest w trakcie bardzo intensywnej trasy koncertowej, podczas której lansowana jest najnowsza płyta – „Restless Heart”. Nie wykluczone, że była to ostatnia okazja obejrzenia Davida Coverdale’a w tym muzycznym towarzystwie. W przeddzień koncertu gitarzysta solowy zespołu, Adrian Vandenberg, zapowiedział, że najprawdopodobniej drogi muzyków się rozjeżdżą. I on bowiem, i Coverdale zamierza realizować własne pomysły muzyczne.

W „Spodku” usłyszeliśmy nie tylko najnowsze nagrania „Białego Węża” (tak tłumaczy się z angielskiego nazwa zespołu), ale i starsze przeboje. Nie zabrakło więc hitów z płyty sprzed dziesięciu lat, którą nazwano po prostu „Whitesnake 1987”, a która przez wielu uważana jest za najlepszą produkcję „węża”. Widownia zgromadzona na płycie „Spodka” śpiewała wraz z liderem zespołu, gdy zagrano takie przeboje ze wspomnianej płyty, jak nastrojowy song „Is This Love” czy dynamiczny „Here I Go Again”.

Nie można powiedzieć, że hala była wypełniona po brzegi widzami. Było ich nie

mniejszość. Ale i główna postać tego wieczoru, David Coverdale, do nastolatek – delikatnie rzecz ujmując – nie należy. Współpracuje on ze znacznie młodszymi muzykami. Z pierwszego składu „węża” ostał się bowiem tylko lider.

Coverdale, który przez trzy lata był wokalistą w Deep Purple, okazał się wyśmienitym showmanem. Jak przystało na gwiazdę, której złoty okres przypada na lata 70. – pokazał nie tylko wspaniałe walory wokalistyczne, ale i wybitne umiejętności w żeglowaniu statkiem na mikrofon. Nawiązując kontakt z widownią wielokrotnie podzwarbiał Katowicę. Trzeba przyznać, że dość dobrze nauczył się wymawiać nazwę naszego miasta.

Fani klasycznego hard rocka, bo do tego gatunku muzyki należy zaklasyfikować twórczość „Whitesnake”, z pewnością byli usatysfakcjonowani, choć raczej nie do końca. Koncert dał wprawdzie możliwość obejrzenia legendy, jaką jest Coverdale, na żywo; za to sporo krytycznych uwag można mieć do akustyki. Głos lidera zespołu tonął w nawale basowych dźwięków, a wyśmienite solówki Vandenberg’a z trudem przebijaly się spod owej nawalniczy. I nie sam „Spodek” był tu winien (podczas koncertu Bryana Adama każdy jego szept był wysłuchany słyszalnym), ale chyba obsługa techniczna zespołu nie tak wyregulowała „pokręta”, jak potrzeba.

**TOMASZ ZIENKIEWICZ**

# Antyk we współczesności

Ulubionym pisarzem prezydenta Stanów Zjednoczonych Thomasa Jeffersona był Tacyt. Inna głowa tego państwa, Jerzy Waszyngton wzorował się na Cyncynacie, którego oderwano od orki, by powierzyć mu stanowisko dyktatora, który uratuje ojczyznę. Natomiast Węgierski antyk inspirował najprzeróżniejsze reakcje. Faszyzm Mussoliniego włączył idee autora „Eneydy” do arsenału swojej propagandy. Przekłady te obrażają, że dzieje nauki o antyku to zarazem historia karier i upadków klasycznych wzorców ustrojowych i osobowych.

Autorki książki „Kultura antyczna”, którzy na co dzień wykładają filologię klasyczną na Uniwersytecie w Cambridge,

próbują udowodnić, że tamte czasy i jego dorobek nadal nas pociągają i intrują, nie tylko ze względu na niezniszczalną siłę oddziaływania swojego dramatu czy urodę swych dzieł sztuki. Jeszcze bardziej daje nam do myślenia fakt, że Grecy i Rzymianie autorzy dyskutowali, komentowali i starali się definiować własną kulturę i że zapisy tego możemy wciąż odczytywać. Zaś wiedza na ten temat może nam dostarczać dobrego materiału do przemyśleń, ale i zarazem rozrywkę.

Pisarze i reżyserzy stale sięgają po kulturę Greków i Rzymian, by odnajdować w niej wskazówki dla naszych czasów lub po prostu pusić wodze fantazji. Przykłady? „Ben Hur” – konflikt pomiędzy rzymskim

Starożytne Ateny możemy postrzegać jako przodka demokracji, jako miejsce narodzin systemu rządów, uznawanego dziś za najwłaściwszy. Także i dzisiejsze spory oraz wojny mogą wydawać się powtórzeniem klasycznych bitew. Dla wszystkich, którzy odebrali klasyczne wykształcenie wydarzenia z pierwszych stron gazet mogą mieć smak dobrze znanych zdań z antycznych utworów.

Autorki książki próbują na jej kartach wypełnić lukę pomiędzy naszym światem a światem starożytnych Greków i Rzymian. Dzięki temu lektura ta jest wyprawą w głąb świata antycznego, pozwalającą nam zobaczyć znacznie więcej, niż może nam pokazać jakkolwiek muzealna ekspozycja.

„Kultura antyczna” Mary Beard i John Henderson. Prószyński i S-ka. Warszawa 1997. Cena 12 zł.

trafit powtórzyć tego samego nawet po raz drugi – to Kutz. W filmie zadebiutował Wojciecha Haska w „Końcu nocy”. Potem było „Pokolenie”, „Krzyż Walecznych” i „Popiół i diament”, wraz z rolą Macka, która miała dla niego wymiar tragiczny.

W „Popiele i diament” i w „Pamiętniku” zrealizowanym w Saragossie zagrał zamiast francuskiego aktora, który do Polski nie dotarł i dzięki temu okazało się, że w polskim kinie też jest miejsce na żywe legendy – na legendę Zbyszka Cybulskiego. – Po roli Macka przestraszył się, że nie zagra już niczego tak dobrze – wspomina Kutz. – Przeszły dzwonił telefon, kino nie miało mu chyba już nic do zaproponowania – zaczął pić. Ale takie są już te zwady artystyczne. Trzeba mieć grubą skórę i silną wolę, żeby przetrwać milczenie telefonu a ze Zbyszka był kawał neurotyka i charakter miał słaby jak nikt. – Brakowało mu ochrony dystansu do roli Macka. To był dla niego balast ponad siły. No i rozważało mu się życie – dodaje Zaorski.

To był czarny okres w życiu Cybulskiego, zwiariowanego fanatyka teatru i filmu. Przedstawienie „Dwoje na huśtawce”, nie było sukcesem, z planów amerykańskiego wystawienia „Tramwaju zwanego pożądaniem” również nic. Uciekł w rzecholadę. Jak zwykłe w skórce, ciemnych okularach, z nieodłącznym chlebkiem przemierzał Polskę nieczym aktorem-wieczny turysta. Był za pan brat z pijakami dworcowymi, przypadkowymi słuchaczami i opowiadaczami ludzkich losów. Be Cybulskiego fascynowało życie, ludzie. – Spotykał kogoś i uwołał do niego „Cześć stary Polaku!” – mówi Ryszard Zaorski. – Pamiętam jak krzyknął „Hej starenka!” – mówi Kutz. Umiął przełamywać lody w rozmowach z ludźmi, od razu wchodził w etap dożgonnej przyjaźni. – Sekcja zwłok po śmierci wykazała, że miał zaawansowaną chorobę wątroby, więc to ogólnie nie wyobrażam sobie Cybulskiego w wieku 70 lat. Myślę, że zestarzałby się bardzo szybko – że zeszłoby mu kłęk, że zszedłby sukcesy – mówi Kutz. – To może brutalne, ale nie wiem, czy śmierć nie przyszła do Zbyszka w porę – dodaje Zaorski. Dzisiaj Zbigniew Cybulski skończyłby 70 lat.

**JOANNA KARWETA**

## Powołano muzeum

Rada Miejska Stalowej Woli (woj. tarnobrzeskie) podjęła decyzję o utworzeniu w mieście Muzeum Regionalnego. Prac nad jego organizacją trwały dwa lata. Przez ten czas zgromadzono i poddano konserwacji ok. 2 tys. obiektów – ubiorów, narzędzi, wyrobów sztuki ludowej, dokumentów. Tymczasowo zbory zmagazynowano w MDK, w przyszłości dla potrzeb placówki przystosowany będzie zabudowany budynek. (PAP)

## Pod patronatem „Trybuny Śląskiej”

# Wiosenna jesień

**Być może po raz pierwszy w Śląskim Teatrze Lalki i Aktora „Ateneum” serwowano wino. Ponieważ pijących nie było zbyt wielu, wyrażali oni nadzieję: Reszta zostanie dla dzieci.**

Tego wieczoru bowiem dzieci na widowni nie było. Rzecz miała miejsce po koncercie „Quodlibet” z nowego, zatytułowanego „Muzyką w teatrze”, cyklu zorganizowanego przez Instytucję Promocji i Upowszechniania Muzyki „Silesia”, zaprezentowanego po raz pierwszy w ramach VII Ogólnopolskiego Festiwalu Młodych Laureatów Konkursów Muzycznych. „Quodlibety” zgodnie ze swoim tytułem, który można przetłumaczyć na „Co kto lubi” mają prezentować muzykę bardziej i mniej poważną w niekonwencjonalny, nieco humorystyczny sposób.

„Szeffowa „Silesii” Ewa Pawlik-Zmudziska wykazuje ogromną energię w wyszukiwaniu kolejnych wnętrz Katowic na urządzenie w nich koncertów kameralnych. W tej dziedzinie największymi jej sukcesami są „odkrycia” Muzeum Archidiecezjalnego i Pałacu Słubowiczów. Organizowane w tych obiektach od kilku lat imprezy cieszą się dużym zainteresowaniem publiczności. Gruntownie zmieniły one dawną opinię, jakoby melomani katowicki nie przepadał za muzyką kameralną. A przecież obok koncertów w tych dwóch obiektach stały się również w domach kultury „Koszutka” i „Ligota”.

Nie jestem jednak pewien czy „chwyci” pomysł z Teatrem „Ateneum”. I to z bardzo prozaicznej przyczyny. Po prostu odstępy miejsc pomiędzy zdaniami obliczone są na nożki „maluchów”. Co prawda niedawno podobnie skurczony wytrzymałem przez 12 godzin w autobusie, jednak cierpienia te wynagrodził mi widok pewnego zagranicznego miasta.

W „Ateneum” jedynie ostatni, najgorszy z punktu widzenia stałych bywalców, nieco odniejszy od pozostałych, rząd odnięty dla dorosłych. Nic tedy dziwnego, że właśnie on cieszył się największym powodzeniem na inauguracyjnym „Quodlibecie”, a ozdobił go prof. Karol Stryja i kompozytor Ryszard Gabryś, który przyszedł posłuchać skomponowanych przez siebie „Aleksandry” w wykonaniu własnego syna Aleksandra.

Aleksandra, laureat i nagrody na dwu koncertach ogólnopolskich, oraz stypendysta Rządu Brandenburgii zjechał się nad dwa kontrabasami, objając je

z których jeden inaugurował, a drugi zamykał całą imprezę. W pierwszym wystąpił: znakomita sopranistka Jolanta Wroźna, coraz chętniej powracająca na Śląsk z Wiednia, pianistka Joanna Domańska, której niedawno wydana płyta z utworami Karola Szymanowskiego uzyskała entuzjastyczną ocenę krytyki i skrzypek Łukasz Błaszczak, najlepszy Polak



Aleksander Gabryś gra „Aleksandryny” swojego ojca. Fot. Wł. Morawski

swoich zwolenników, zwłaszcza wśród tych, którzy jeszcze nie dojrżeli do Brahmsa, czy Debussy’ego. Odkrywką poziom wykonawcy koncertu był bardzo wysoki, to inauguracyjnym „Quodlibetowi” zabrakło nieco „szaleństwa”. Występująca w roli gościa (dla odróżnienia od młodych laureatów) Henryka Januszewska już wchodząc za kulisy rozpoczęła swą znakomitą interpretację, dzięki której przez 22 lata została laureatką Konkursu Wykonawców Muzyki Współczesnej w Rotterdamie, III Sequeńcy Luciana Berii. Podobnej swobody ruchów zabrakło przede wszystkim chłopcom z Tria Klarinetowego, którzy zademonstrowali żywiołowość, być może nieco przesadną nawet na ceremonii pogrzebowej.

Luźni scenicznie nie wymagały już, rzecz jasna, programy zatytułowane „Gwiazdami Festiwalu”.

**MAREK BRZEŹNIAK**

# Tropiciel błędów

Rozmowa z WAlDEMAREM ŚWIERZYM – grafikiem

– Otrzymał pan właśnie tytuł honorowego profesora krakowskiej ASP, jak się pan czuje w kilka chwil po nadaniu tak zaszczytnego tytułu?

– Przed uroczystością czułem się strasznie. A potem jakimś zrzucił z siebie ciężki plecak. Nienawidzę występów publicznych. Nie raz już, co prawda spotykały mnie takie występy, nawet na większą skalę. Ale to było na przykład w Anglii, Izraelu, Meksyku i wte-

– Nie lubi pan zaszczytów i wielkich gal?

– Nie. Nie lubię takich artystów, którzy stoją przed swoim dziełem i mówią na ten temat. Ja robię to, po kryjomu, w domu. Nie lubię nawet jak dzieło patrzy czy zżona, kiedy pracuję.

– A potem jak te plakaty patrzy na pana z ulicy, z sal koncertowych to co?

– Patrzyły nawet na mnie z klubów jazzowych Nowego Jorku,



Kiedy artysta patrzy na swoje prace, dokonuje nieustannej korekty. Fot. Wł. Morawski

– Dziś ma pan za sobą setki plakatów. Proszę powiedzieć, jak w tym naszym kraju plakat zyskał takie znaczenie. Mówi się przecież do dziś o „polskiej szkole plakatu”. Nie o angielskiej, japońskiej, niemieckiej, ale właśnie polskiej? To właśnie w naszym kraju w Wilanowie powstało pierwsze muzeum plakatu na świecie.

– Pojciec polska szkoła plakatu urodziło się nie u nas, tylko

zachodniemu. Sam prowadzili tam zajęcia przez semestr czy dwa. – Czy plakat jest pana ulubioną formą?

– Nie tylko moją, wszystkich grafików. Odczywiście tak.

– Dlaczego?

– A to mi tak zostało z dziecięcych lat, nie lubiłem czekać. Plakat się powiela od razu, natychmiast się sprawdza. To jest powielenie w kilku, a nawet kilkadziesiąt tysięcy egzemplarzy. Jest on wszędzie do zobaczenia. Nie idzie się na ulicę po to, żeby oglądać plakat, widzi się go w swojej głowie, po prostu sam się narzuca. Na wystawie trzeba się ubrać, specjalnie wyjść. To nie dlatego, że jestem taki głodny chwały. Opatrzcie – jestem wszędzie!

– Rozumiem, że jest pan członkiem niecierpliwym, który od razu chce widzieć efekty swojej pracy?

– Tak. Zdecydowanie.

Teatr Śląski przygotowuje się do kolejnej premiery. Tym razem będzie to przedstawienie oparte na trzech tekstach Samuela Becketta: „Kroki”, „Kolskany” i „Ostatnia taśma”. Wyreżyserował je Bogdan

## Zaproszenia do teatru

Tosza, scenografię stworzył Marek Braun, a występują: Violetta Smolińska, Maria Wilhelm i Czesław Stopka. Premiera odbędzie się 22 listopada na Scenie Kameralnej, towarzyszyć jej będzie wystawa „Twarze Becketta”.

Natomiast wcześniej, 12 listopada, Teatr Śląski (z powodu przeciagającego się remontu teatru cagle korzysta z gościnności innych scen) zaprasza do Opery Śląskiej w Bytomiu na spektakl „Ballada o zbrojniku” w wykonaniu Narodowego Teatru Morawsko-Sląskiego z Ostrawy. Teatr ten jest dość dobrze znany publiczności, w minionym roku mieliśmy okazję oglądać „Skapca”, a dwa lata temu „Trzech muszkieterów” w interpretacji ostrawskich aktorów. (maw)

## Thesaurus, czyli skarbiec sentencji

W cyklu „Warszawska Premiera Literacka” – książkę września 1997 został „Thesaurus. Skarbiec łacińskich sentencji, przysłów i powiedzeń w literaturze polskiej” prof. Mirosława Korolki z Instytutu Badań Literackich Polskiej Akademii Nauk. Książkę wydała „Wiedza Powszechna”. „Prowadzenia zeszytu złotych myśli wypisywanych z lektur, czyli takiego małego thesaurusa, nauczyłem się w gimnazjum klasycznym. Kiedy zacząłem pracę filologiczną miałem z sentencjami na co dzień do czynienia. Zbiórka różnego rodzaju sentencji, z których teraz powstał „Thesaurus”, uświadomiłem sobie, że wielkość kultury śródziemnomorskiej polega właśnie na tych sentencjach. Nie uświadomił mi się, że świat kultury antycznej odchodzi w niepamięć. Właściwie ostatnim z żyjących pisarzy postępujących się łaciny jest Czesław Miłosz. Średnie pokolenie i młodzież nie zna łaciny, ale zna myśli, które funkcjonują po polsku. Moje zadanie polegało na ich zgromadzeniu, uporządkowaniu i skomentowaniu” – powiedział prof. Korolko.

„Thesaurus” zawiera ok. 1200 cytatów, gromadzonych przez prof. Korolkę w ciągu ponad 30 lat badań historycznoliterackich, głównie nad piśmiennictwem Polski przedrozbiorowej. Autor cytuje 30 autorów, wśród których są Cyceero, Horacy, Owidiusz, Platon, Tacyt. Przy każdej sentencji podane jest jej oryginalne pochodzenie, oraz przykłady utworów polskich, w których występuje ową sentencją – w tłumaczeniu dostojnym, po łacinie lub jako inspiracja utworu. (PAP)

**MARIOLA WOSZKOWSKA**

Zagłębie – Bobry 91:89

# OBSERWACJE Z TRYBUN

## Grę Bobrów z trybun obserwowali zwolniony trener bytomian Miodrag Gajić i jeden z kandydatów na to stanowisko Tomasz Służalek.

– O porażce Browarów Tyskich Bobrów w Sosnowcu z Zagłębiem Maczki Bór 89-91 (83:83, 47:46) zdecydowała bardzo słaba gra zawodników w obronie – powiedział po meczu Miodrag Gajić.

Gajić nie chciał jednak wypowiadać się na temat swojej pracy w klubie.

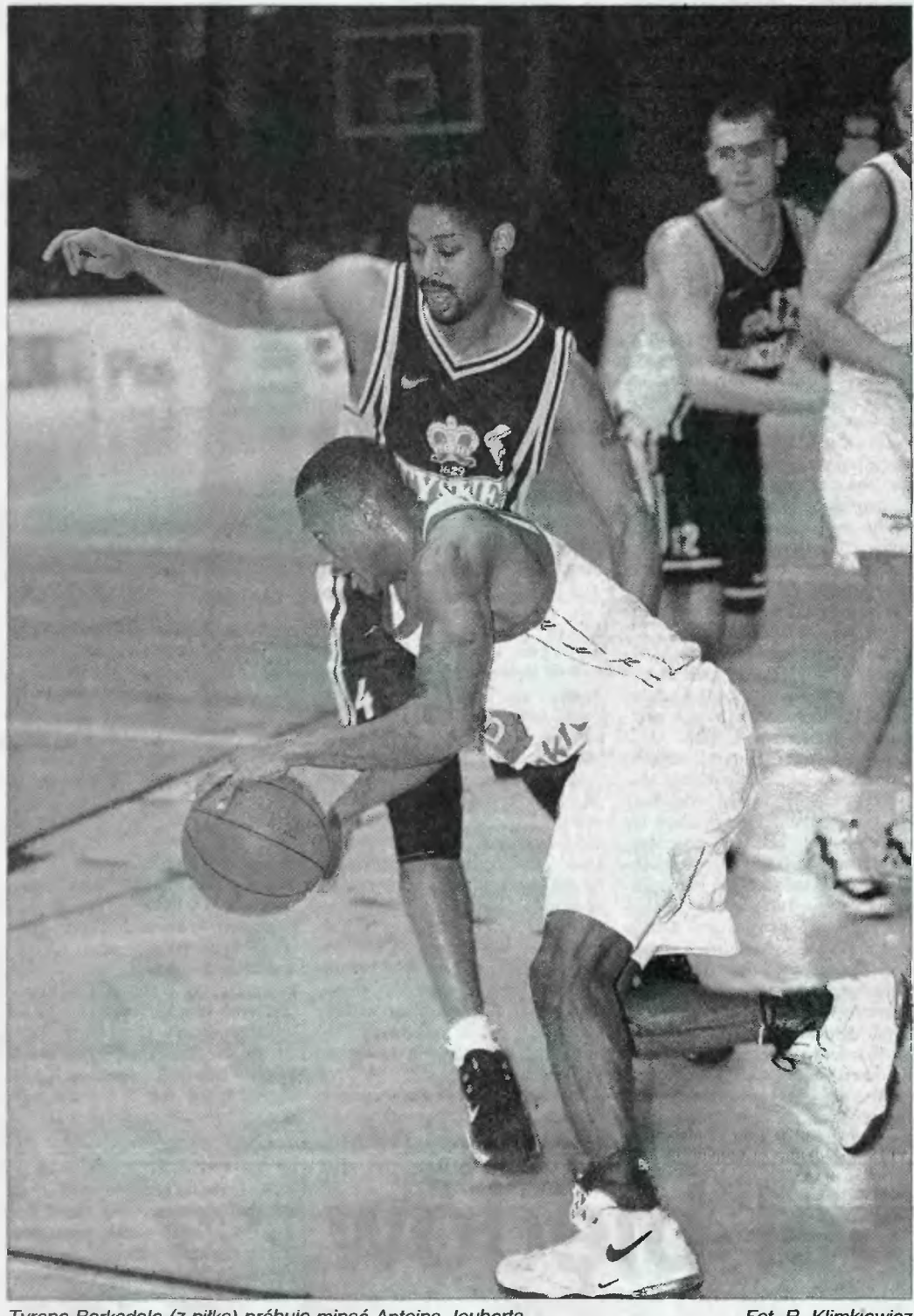
– Ja nic nie wiem – stwierdził. – Proszę pytać kierownictwo klubu.

Po raz pierwszy w mojej karierze trenerskiej zdarzyło mi się, że nie wiem, co się dzieje. A przecież trenowałem już w Jugosławii oraz Anglii. Bardzo mi przykro, bo moje miejsce jest na ławce trenerskiej, a nie na trybunach.

Krytycznie występ Bobrów ocenili również Tomasz Służalek. – Bobry mają duże możliwości kadrowe, a zagryają bardzo słabo

– skomentował krótko. – Na temat mojej pracy w Bytomiu trudno mi coś powiedzieć, bo oficjalnie mi nie jeszcze nie zapropowal.

Po meczu nie chciał natomiast nie mówić prowadzący bytomski zespół Jacek Adamczak, odpowiadając jednoznacznie i krótko na pytania: – Nie, dziękuję. I szybko zniknął w szatni.



Tyrone Barksdale (z piłką) próbuje minąć Antoina Jouberta. Fot. R. Klimkiewicz

# Arsenal znalazł pogromcę

## Pierwszej porażki w lidze angielskiej doznał Arsenal Londyn, przegrywając z Derby County aż 0:3. Derby Monachium zakończyły się remisem, natomiast w hiszpańskim szczyście Real Madryt uległ Barcelonie.

**NIEMCY**  
 MSV Duisburg – Borussia Mönchengladbach 4:5 (2:2). Wohler (7), Osthoff (23), Skoog (82), Salou (88) – Juszkowiak (2, 69, 90), Schneider (9), Hochstätter (36), Eifenberg (76 karny). Widzów: 19.910.

Dziewięć goli w jednym meczu ostatni raz padło podczas spotkania Borussia Dortmund z VfB Stuttgart (16 września 1995 r.). Michaël Zeyer nie wykorzystał karnego dla MSV. Andrzej Juszkowiak przesądził o sukcesie gości, ale najlepszy był u nich Karlheinz Pfiffers.

**Borussia Dortmund – 1. FC Kaiserslautern 2:2 (2:1).** Freund (1), Heinrich (30) – Marschall (2, 42, 76). Widzów: 55.000.

Dobry początek gospodarzy, ale później oddali oni pole rywalom, wśród których znow skuteczny był Olaf Marschall.

**Bayer Leverkusen – VfL Wolfsburg 2:1 (1:0).** Kirsten (36 karny), Lehnhoff (81) – Präger (85). Widzów: 21.300.

Bayer po fatalnym początku sezonu wyraźnie złapał rytm i zastąpienie zgramą 3 punkty.

**Karlsruher SC – 1. FC Köln 3:1 (0:1).** Häßler (2, 67, 90 wolny), Ritter (56) – Polster (42). Widzów: 28.000.

Thomasem Häßlerem opiekował się były gracz KSC, Dirk Schuster. Nie na wiele się to zdało, bo słynny „Icke” strzelił dwa efektowne gole.

**Werder Brema – Hertha Berlin 0:2 (0:1).** Trapes (10 samob.), Pretz (88). Widzów: 33.000.

Sensacja! Gospodarze wypadli kompromitując, a przeciwie niedawno zmieniono w Werderze trenera (Wolfgang Sidka zastąpił Hansa-Jürgena Dörnera).

**VfB Stuttgart – Schalke 04 Gelsenkirchen 0:0.** Widzów: 00.000.

Dobry mecz. Lepsze wrażenie zrobili goście. Strzał Marca Wilmsa trafił w słupek, uderzenia Wilmsa czy Thomasa Linkego obronił Franz Wohlfahrt.

**Hansa Rostock – VfL Bochum 2:2 (1:0).** Barbarez (20), Micevski (76) – Donkow (52), Peschel (58). Widzów: 16.500.

Kolejne emocjonujące spotkanie. Przy golu Siergieja Barbareza nie popisał się Tomasz Waldoch, ogra-

ny stanowczo zbyt łatwo. W końcówce gospodarze nie wykorzystali kilku znakomitych szans. Trener Bochum, Klaus Toppmöller, przedłużył kontrakt do 30 czerwca 1999 r.

**TSV 1860 Monachium – Bayern Monachium 2:2 (1:1).** Heldt (9), Winkler (51) – Hamann (35), Basler (54 wolny). Widzów: 63.000.

Derby, jak zawsze, ekscytujące. Początek należał do TSV (bez Piotra Nowaka) i w 9 min Horst Heldt zdobył prowadzenie. Na wyrównujący gol Dietera Hamanna „Lwy” odpowiedział golom Bernharda Winklera (jego 50. w bundeslidze). Trzy minuty później wynik ustalił z rzutu wolnego Mario Basler. W 68 min czerwona kartka – za faul na świętynie grającym Rudim Cernym – ujrzał obrońca Bayernu, Samuel Kuffour. Najgoręcej protestował przeciwko temu Basler, wdając się nawet w przepychankę z asystentem trenera TSV, Peterem Pacultem. Na wszelki wypadek Basler został zaraz zmieniony...

**Arminia Bielefeld – Hamburger SV 0:3 (0:1).** Dembiński (37), Schnoor (50), Salihamidzic (60). Widzów: 25.512.

20-letni Bośniak z niemieckim obywatelstwem Hasan Salihamidzic (HSV) w przyszłym sezonie występować będzie w ataku Bayernu Monachium.

1) Kaiserslautern 13 30 27-14  
 2) Bayern 13 26 29-15  
 3) Schalke 04 13 22 14-12  
 4) Hansa 13 21 21-15  
 5) Stuttgart 13 19 26-18  
 6) Leverkusen 13 19 23-18  
 7) Hamburger 13 19 21-19  
 8) Borussia M-G 13 17 25-24  
 9) Wolfsburg 13 17 17-20  
 10) Duisburg 13 17 15-18  
 11) TSV 1860 12 16 18-22  
 12) Arminia 13 15 16-20  
 13) Karlsruher 12 15 21-26  
 14) Werder 13 15 14-20  
 15) Borussia D. 13 14 20-19  
 16) Köln 13 13 19-28  
 17) Bochum 13 12 18-26  
 18) Hertha 13 12 13-23

Uwaga! Mecz TSV 1860 – Kaiserslautern, 9 – Winkler (TSV 1860).

W następnej kolejce: Wolfsburg – Duisburg, Kaiserslautern – Hansa (oba pt.), Schalke – Karlsruhe, Köln – Werder, Hertha – TSV 1860, Bayern – Arminia, Hamburger – Leverkusen, Borussia M-G – Borussia D. (wszystkie sob.), Bochum – Stuttgart (niedz.).

**WŁOCHY**  
 Juventus Turyn – Udinese 4:1 (1:1). Conte (36), Inzaghi (68), Del Piero (72 karny), Amoroso (88) – Locatelli (14).

**Inter Mediolan – AC Parma 1:0 (1:0).** Ronaldo (15). Czerwona kartka: Winter (Inter, 90).

**AS Roma – Lazio 1:3 (0:0).** Del Vecchio (90) – Mancini (47), Casiraghi (57), Nedved (85). Czerwone kartki: Favalli (Lazio, 3), Di Biagio (Roma, 90).

**Atalanta Bergamo – Vicenza 1:3 (1:1).** Sgro (27) – Ambrosetti 2 (43, 65), Englaro (67 samob.), Czerwona kartka: Bonacina (Vicenza, 45).

**Bologna – Napoli 5:1 (0:1).** R. Baggio 3 (48 karny, 86, 90 karny) Andersson 2 (56, 88) – Goretto (13). Czerwona kartka: Zamboni (Napoli, 89).

**Empoli – Bari 2:3 (0:1).** Florjancic (82), Cappellini (90) – Masinga 2 (47, 72), Ingesson (23 karny).

**Lecce – Brescia 2:0 (0:0).** Dichio (47), Casale (81).

**Piacenza – Fiorentina 0:0.** Sampdoria Genua – AC Milan 0:3 (0:0). Weah 2 (74, 80), Ziege (86). Czerwone kartki: Mihajlovic (68), Pesaresi (90, obaj Sampdoria).

1) Inter 7 19 18-7  
 2) Juventus 7 17 18-3  
 3) Parma 7 14 13-4  
 4) Roma 7 12 13-7  
 5) Lazio 7 11 10-8  
 6) Sampdoria 7 11 13-12

Snajperzy: 7 – Batistuta (Fiorentina).

**HISPANIA**  
 Real Madryt – Barcelona 2:3 (0:1). Raul (49), Suker (61) – Rivaldo (5), Luis Enrique (51), Giovanni (79).

**Betis Sewilla – Atletico Madryt 2:3 (1:2).** Andrei (10), Finidi (90) – Juninho (20), Vieri (44), Lardín (87).

**Real Valladolid – Mallorca 0:0.** Athletic Bilbao – Tenerife 3:0 (1:0). Urzaiz (13), Javi Gonzalez (55), Larraiz (90).

## Emocje pod siatką

# Przymusowa pauza Fornala

## Kazimierz Płomiń powoli odrabia straty do czołowej szóstki.

Dla siatkarki Kazimierza Płomiń początek sezonu nie był zbyt udany. Dopiero w piątej serii spotkań podopieczni Ryszarda Kruka odnieśli dwa zwycięstwa i powoli zaczynają odrabiać straty do czołowej szóstki. Szczególnie cenne było zwycięstwo w Mostostale Kędzierzyn 3:1 (6, -3, 13, 15).

W pierwszym secie zdecydowanie przewagę posiadali gospodarze i dość łatwo uporali się z rywalem do 6. W tej partii kontuzji doznał silny punkt drużyny gospodarzy Marek Fornal i musiał opuścić parkiet. Dalej jednak w tym secie gra toczyła się pod dyktando „Kazimierz”. Gdy wydawało się, że gospodarzom zwycięstwo w tym meczu przyjdzie bez trudu, w drugim role się odwróciło i latwo, bo do 3, zwyciężył zespół Jana Sucha. Dwa kolejne sety trwały prawie godzinę, a kibice byli świadkami emocjonującego widowiska.

Cieszyć się, że drużyna się odnalazła i złapał się formę – powiedział po meczu zawodnik Kazimierza, Marek Fornal. – Mam skręconą nogę i niby nic poważnego, bo tylko zerwana torebka stawowa, ale na pewno będę pauzował dwa tygodnie.

Przebudzili się również siatkarze Górnik Radlin, którzy po niezwykle zaciętym spotkaniu ulegli Jastrzębiu. Dzień wcześniej radlinianie bez walki przegrali w Sosnowcu z Kazimierzem 0:3. W Jastrzębiu losy meczu rozstrzygnęli się dopiero w tie-breaku, w którym lepsi okazali się mający spore aspiracje w tym sezonie gospodarze, wygrywając cały mecz 3:2 (-16, 11, -8, 13, 12).

**Pozostałe wyniki:** Legia Warszawa – AZS Yawal Częstochowa 3:0 (8, 10, 16), Morze Szczecin – Stal Hochland Nysa 3:0, Stilon Gorzów – Howel Chelmiec Walbrzych 3:0, AZS Olsztyn – Czarni Radom 1:3.

1) Stilon 10 18 26-8  
 2) Morze 10 18 27-12

Wprawił Zuzanna Szwed nie obroniła drugiej pozycji wśród solistek, którą zajmowała po programie skróconym Champions Series lyżwiarki figurowych w Gelsenkirchen, ale jej występ należy zaliczyć do udanych. Polka nieco gorzej wypadła podczas programu dowolnego i ostatecznie sklasyfikowana została na czwartym miejscu.

Wzięła Niemka Tania Szewczenko przed mistrzynią Europy Rosjanką Iriną Słucką i Ukrainką Jeleną Liaszenko.

Wicemistrzowie świata Rosjanka Andżelika Kryłowa i Oleg Owsiannikow wygrali konkursy par tanecznych. Drugie miejsce zajęli Francuzi Marina Anissina i Gwendal Peizerat, a trzecie Ukraincy Irina Romanowa i Igor Jaroszenko. Polacy nie startowali.

Wśród solistów wygrał mistrz świata Kanadyjczyk Elvis Stojko, przed Igorem Paszkiewiczem (Azerbejdżan) i Aleksandrem Abtem (Rosja). (sow, PAP)

3) Czarni 10 17 22-15  
 4) Stal Nysa 10 17 22-15  
 5) Mostostal 10 16 20-15  
 6) AZS Yawal 10 16 20-17  
 7) Jastrzębie 10 15 21-18  
 8) Kazimierz 10 15 15-19  
 9) Legia 10 13 9-23  
 10) AZS Olsztyn 10 12 14-25  
 11) Chelmiec 10 12 10-24  
 12) Górnik 10 11 12-27

W zaległym spotkaniu w II lidze siatkarki Raków Częstochowa – SMS Rzeszów 3:0 (5, 13, 4) i 3:0 (13, 1, 10).

W zaległym meczu serii B siatkarek Siarka Tarnobrzeg – AZS AWF Warszawa 2:3.

Dziś zainaugurują rozgrywki siatkarki w serii A. W pierwszej kolejce w naszym regionie odbędzie się tylko jedno spotkanie. O godz. 18 Azoty Chorzów grają z Augusto Kalisz. Dick Black gra w Mielcu ze Stalą, a BKS Stal Bielsko w Krakowie z Wisłą.

## Udany występ Szwed

Wygryła Niemka Tania Szewczenko przed mistrzynią Europy Rosjaną Iriną Słucką i Ukrainką Jeleną Liaszenko.

Wicemistrzowie świata Rosjanka Andżelika Kryłowa i Oleg Owsiannikow wygrali konkursy par tanecznych. Drugie miejsce zajęli Francuzi Marina Anissina i Gwendal Peizerat, a trzecie Ukraincy Irina Romanowa i Igor Jaroszenko. Polacy nie startowali.

Wśród solistów wygrał mistrz świata Kanadyjczyk Elvis Stojko, przed Igorem Paszkiewiczem (Azerbejdżan) i Aleksandrem Abtem (Rosja). (sow, PAP)

## Pech Sainza

Brytyjczyk Colin McRae, jadący subaru impreza, wygrał samochodowy Rajd Australii, przedostatnią tegoroczną eliminację mistrzostw świata. Drugie miejsce zajął Fin Tommi Makinen (mitsubishi lancer), a trzecie Francuz Didier Auriol (toyota). W klasyfikacji generalnej prowadzi Makinen. Na pierwszym kilometrze ostatniego etapu rajdu wycofał się Hiszpan Carlos Sainz, który prowadził po 20 odcinkach specjalnych. Zawodnik może mówić o wielkim pechu, bowiem objął prowadzenie podczas drugiego etapu i mając przed sobą tylko cztery OS musiał zrezygnować z walki z powodu awarii silnika jego ford escorta. Colin McRae dzięki temu zwycięstwo poważnie zaczął zagrażać w klasyfikacji generalnej MS liderowi Tommiemu Makinenowi, który broni tytułu mistrzowskiego. O wszystkim zdecydowała ostatnia eliminacja MS, rajd RAC w Wielkiej Brytanii w dniach 21 – 24 listopada, gdzie wystartowała ma dwójka polskich kierowców – mistrz Europy Krzysztof Holowczy (subaru impreza) i Leszek Kuzaj (mitsubishi lancer – grupa N). (PAP)

## Żeglarski Nobel

Jutro podczas uroczystej gali w Goeteborgu Międzynarodowa Federacja Żeglarska (ISAF) przyzna tytuły Żeglarza Roku 1997. W gronie wytypowanej czwórki kandydatów do tego zaszczytnego i wiele prestiżowego wyróżnienia znalazła się po raz pierwszy w historii Polka, 18-letnia Mirosława Rymko z klubu Baza Mrągowo – mistrzyni świata w klasie Mistral w kategorii junierek oraz młodzieżowiec. Oprócz Polki do „żeglarskiego Nobla” kandydują: Francuzka Catherine Chabaud oraz Ukrainki Rusłana Taran i Jelena Pacholczyk.

# Asysty Oliwy i Czerkawskiego

Dobrze spisali się podczas kolejnych meczów NHL dwaj polscy hokeiści. Krzysztof Oliwa, występujący w New Jersey Devils, asystował przy bramce Denisa Pedersona, a jego zespół rozgromił Vancouver Canucks 8:1. Polak zaliczył również dwie minuty kary. Po tym zwycięstwie „Diabły” są na trzecim miejscu w Atlantic Division, ustępując Washington Capitals i Philadelphia Flyers.

Punkt również uzyskał Mariusz Czerkawski w derbach Nowego Jorku. „Wyspiarze” pokonali Rangers 5:3. Czerkawski asystował wraz z Czechem Robertem Reichlem przy голу Bryana Smolinskiego. „Wyspiarze” siedmiokrotnie grali w licebnej przewadze i zdobyli trzy bramki, natomiast Rangers, którzy sześciokrotnie mieli na lodzie jednego zawodnika więcej, w efekcie i w takiej sytuacji... stracili gola. Słynny Wayne Gretzky, podobnie jak Czerkawski, zaliczył tylko jeden punkt za asystę. (sow, PAP)

# Falstart „Byków”

Kiepsko w nowym sezonie NBA wystartowali koszykarze Chicago Bulls, przegrywając w Bostonie z Celtami 85:92. Zespół z Chicago był faworytem, bowiem w ostatnich 11 meczach odniósł zwycięstwa. Jednak kluczem do sukcesu gospodarzy stała się obrona przez ich trenera Ricka Pitino taktyka – pressing na swojej połowie i szybkie kontrataki. Najskuteczniejszym zawodnikiem drużyny gospodarzy był Antoine Walker, który zdobył 31 pkt. Punkt mniej uzyskał słynny Michael Jordan. W zespole „Byków” zabrakło kontuzjowanego Scottie’ego Pippena.

– Celtics rozegrali bardzo dobry mecz, szczególnie w dwóch ostatnich kwartach – stwierdził coach Bulls Phil Jackson.

– W czasie meczu moje serce pulsowało z szybkością 200 mil na godzinę – powiedział Rick Pitino.

Trener Celtów, zanim podpisał na 10 lat kontrakt z klubem z Bostonu na kwotę 68 milionów dolarów, spędził ostatnie 6 sezonów z zespołem Uniwersytetu Kentucky.

W następnym spotkaniu koszykarze Chicago Bulls pokonali Philadelphia 76ers 94:74.

W roli trenera zadebiutował Larry Bird, legendarny koszykarz NBA. Debiut nie był udany, bowiem prowadzony przez Birda zespół Indiana Pacers przegrał 95:97, z New Jersey Nets.

Po raz pierwszy w historii NBA w roli sędziego, na meczu Vancouver Grizzlies – Dallas Mavericks (88:90), wystąpiła kobieta, 33-letnia Violet Palmer. (sow, PAP)

# Maradona po raz 8.

Były kapitan piłkarskiej reprezentacji Argentyny Diego Maradona poinformował o zakończeniu swej kariery. Maradona złożył swe oświadczenie w ub. czwartek, w dniu swych 37. urodzin.

– Nie wytrzymałem już presji, jaka jest wywierana na mnie z zewnątrz. Ostatnio ukazała się informacja o śmierci mego taty, która była dla mnie szokiem. To było kłamstwo, tak fałszywe informacje dotyczące mnie czy moich spraw nie mogą się już zdarzać. postanowiłem zrezygnować z futbolu w dniu moich urodzin – oświadczył.

Wyliczone, że Maradona już osiem razy składał deklaracje o zakończeniu kariery. (PAP)

# Awans Węgrów

Reprezentacja Polski piłkarzy ręcznych przegrała w Karlskronie w eliminacyjnym meczu grupy V mistrzostw Europy, z zespołem Szwecji 21:26. Najwięcej bramek dla polskiego zespołu zdobyli: Robert Nowakowski 5, Mariusz Juraski i Paweł Orłowski po 4. Po zwycięstwie z Danią 22:17 (12:10) awans do przyszłorocznego turnieju finałowego we Włoszech zapewnili sobie Węgrzy.

1) Węgry 4 7 96-83  
 2) Szwecja 4 6 101-88  
 3) Dania 4 3 85-92  
 4) Polska 4 0 86-105 (PAP, tocha)

**SWAJCJARCI**  
 Grasshoppers – Aarau 4:1, Neuchâtel – Carouge 6:2, Kriens – FC Zurich 1:1, Servette – Lucerna 3:5, Sion – Basel 2:2, St. Gallen – Lausanne 1:2. **Prowadzi Grasshoppers 39, przed Lausanne i Servette po 34.**

**Eliminacja MŚ**  
 Grupa A strefy Azji: Iran – Kuwejt 0:0, Chiny – Katar 2:3 (1:1)  
 1) Iran 7 12 13-6  
 2) Arabia S. 6 10 6-5  
 3) Kuwejt 7 8 7-7  
 4) Chiny 6 7 9-13  
 5) Katar 6 7 5-9

Grupa B strefy Azji: Korea Płd. – Japonia 0:2 (0:2), ZEA – Uzbekistan 0:0. Korea już wcześniej zapewniła sobie prawo gry w finałach MŚ. Piłkarze Japonii zachowali jeszcze szanse awansu. Nad bezpieczeństwem na stadionie w Seulu czuwał 6 tys. policjantów.

1) Korea Płd. 7 16 16-6  
 2) Japonia 7 10 12-8

**Krótko**  
 Władze francuskiego futbolu, zanepokojone wstającą liczbą pozytywnych wyników testów antydopingowych, wezwwały do wprowadzenia dla piłkarzy kiszczekce rejestrujących szczegółowo wyniki badań medycznych.

● Były szkocki obrońca Darren Castle, aktualnie występujący w roli bramkarza, zapisał się w futbolowej kronice jako pierwszy autor gola zdobytego bezpo-

# Tak toczy się piłka

Espanyol Barcelona – Salamanca 3:0, Celta Vigo – Sporting Gijon 1:0, Oviedo – Deportivo La Coruna 1:1, Compostela – Santander 3:1.

**Prowadzi Barcelona 25, przed Realem Madryt 18.**

**FRANCJA**  
 Olympique Marsylia – Cannes 2:0 (2:0). L. Blanc (25), S. Blanc (38).

**Guingamp – Monaco 1:2 (0:0).** Moreira (56) – Carnot (64), Ikpeba (76).

**Olympique Lyon – Paris St. Germain 1:0 (0:0).** Kanout (52).

**Lens – Metz 1:1 (1:1).** Ziani (36) – Pires (44).

**Racing Strasbourg – Auxerre 1:1 (1:1).** Conte (40) – Deniaud (13).

**Le Havre – Bastia 2:1 (2:0).** Prat (16 karny), Diallo (44) – Prince (55).

**Nantes – Chateauroux 3:1 (1:0).** Gourvenec 2 (16, 51), Da Rocha (56) – Adam (81).

1) Paris SG 14 30 28-11  
 2) Metz 14 27 12-27  
 3) Olympique M. 14 27 19-10  
 4) Bordeaux 13 27 20-14  
 5) Monaco 14 23 20-14  
 6) Auxerre 14 22 25-19

Snajperzy: 8 – Guivarc’h (Auxerre), Ikpeba (Monaco).

**HOLANDIA**  
 Roda JC Kerkrade – Ajax Amsterdam 1:1 (1:1), Heerenveen – PSV Eindhoven 1:1, MVV Maastricht – Willem II Tilburg 1:0, Fortuna Sittard – NEC Nijmegen 0:2, Twente Enschede – Vitesse Arnhem 1:1, NAC Breda – Graafschap Doetinchem 2:0, Volendam – Utrecht 0:1, Feyenoord – Waalwijk 2:1. **Prowadzi Ajax Amsterdam 34 przed PSV Eindhoven 29 i Heerenveen 25.**

**BELGIA**  
 Anderlecht – La Gantoise 2:2, Lommel – Lokeren 1:5. Cztery inne zaplanowane mecze nie odbyły się z powodu gęstej mgły.

**SZKOCJA**  
 Aberdeen – Hearts 1:4, Dundfermline Athletic – Celtic 0:2, Hibernian – Dundee Utd. 1:3, Glasgow Rangers – Kilmarnock 4:1, St Johnstone – Motherwell 4:3. **Prowadzi Hearts, drugi jest Celtic po 24.**

**PORTUGALIA**  
 Rio Avo – FC Porto 0:0, Braga – Maritimo 3:1, Sporting Lizbona – Varzim 1:1, Chaves – Benfica 0:1, Campomaiorense – Belenenses 2:1, Vitoria Setubal – Leça 2:1, Académica – Estrela Amadora 0:1, Farense – Salgueiros 0:0, Vitoria Guimaraes – Boavista 1:1. **Prowadzi Porto 20, przed Guimaraes 16.**



Heiko Herrlich i jego klub, Borussia Dortmund, nadal spisuują się słabo... Fot. PAP/CAF

II liga Polonia/Szombierki - Ruch 1:1

OSTATNIE DERBY

Minutę przed końcem Adam Kompała zdobył drugą bramkę, ale sędzia uznał, że zawodnik był na pozycji spalonej.

W przyszłym roku Radzionków będzie już samodzielnym miastem, więc wczorajszy mecz pomiędzy Polonią/Szombierkami i Ruchem oznaczał ostatnie drugoligowe derby Bytomia. Na stadionie zasiadło ponad siedem tysięcy kibiców...

niepodzielnie rządzą gospodarze, a najlepszej okazji nie wykorzystał Bogusław Cygan, gdyż zmierzając do bramki piłkę wybił Tomasz Fornalik.

z 6 m obronił Przewoźnik. W derbach zdarzają się zwykłe sytuacje kontrowersyjne i tradycji tej stało się zadość minutę przed końcem. Damian Galeja wypuścił w bój Kompała, a ten pokonał Grzegorza Żmiję. Jednak już w momencie oddawania strzału sędzia liniowy uniósł w górę chorągiewkę i Marian Pyzałka gola nie uznał...



W spotkaniu Polonii/Szombierek z Ruchem piłkarze walczyli do końca. Fot. R. Klimkiewicz

Raz, a dobrze

Wojna nerwów przed derbowym meczem w Bytomiu zaczęła się już kilka dni przed samym spotkaniem, kiedy to mieszkanka Mariana Januszki obrzucono kamieniami wybijając kilka szyb. Kibice Polonii/Szombierek nie szczędzili zresztą wywisk piłkarski goście podczas całego meczu.

jednak przesadzić o zwycięstwie swojej drużyny. Uderzeniem szupkiem, nie upadło, trudno. Remis jest wynikiem sprawiedliwym. Gra była ostro, ale poza boiskiem jesteśmy przyjaźni.

Podłamy wynikiem był trener gospodarzy Jan Benigier: - Remis to dla drużyny i dla mnie obojętne porażka. Nie spodziewałem się fajerwerków, ale że wynik będzie dla nas korzystniejszy. W dalszym ciągu nie gramy takiego futbolu, jakbyśmy chcieli. Momentami graliśmy desperacko i rywale nas skontrolowali.

Krisbut - Miedź 4:1

Niepokonani

Gospodarze nie przegrali w tym sezonie meczu na własnym boisku.

Krisbut zainkasował kolejne trzy punkty. Wygrał z Miedzią Legnica 4:1 (1:0), chociaż wynik jest w kontekście przebiegu gry trochę za wysoki. Go-

rzut wolny sprzed pola karnego. Do piłki podszedł Ptak i mocnym strzałem pokonał Gaborskiego. Gospodarze wykorzystali tuż przed końcem dobre okazyje. Najpierw Jacek Cisowski odebrał przeciwnikowi piłkę na środku boiska, zagrał do Czekalskiego, który dostrzegł wychodzącego do bramki pozycję Witkowskiego i technicznie strzał do siatki tego ostatniego zakończył akcję.

40 min. Gwizdziel - 1:0, 54 min. Mizgala - 2:0, 80 min. Ptak - 2:1, 88 min. Witkowski - 3:1, 90 min. Cisowski - 4:1. Sędziował: Janusz Oparcik (Radom). Widzów: 400. Żółte kartki: Minkina, Kamiński, Mizgala - Rychbitwa, Łacina, Witkowski.

spodarze dotychczas tylko raz zremisowali w siebie z Zawiszą Bydgoszcz, wygrywając wszystkie pozostałe mecze.

Krisbut zaczął z impetem. Już w pierwszej minucie para Witold Czekalski i Rafał Witkowski przeprowadziła szybkie akcje. Jednak strzał głową tego drugiego był niecelny. W chwili później obrona gospodarzy popełniła kardynalny błąd pozwalając samotnemu Łacinie przebić bramkę. Jednak Maciej Gaborski zdołał wybić piłkę po strzale z siedmiu metrów

Ważni podziękować Z. DOBOSZ: - W przerwie powiedziałem moim zawodnikom, że powinni podziękować na Jasnej Górze za to, że Miedź w pierwszej połowie nie strzeliła bramki.

Pierwsza połowa należała do gospodarzy, którzy już po 30 min prowadzili 2:0 po bardzo ładnych akcjach Krzysztofa Skrzyskiego. W tej części gry piłkarze Naprzodu stworzyli tylko jedną dogodną do zdobycia bramki sytuację. Po strzale z dystansu Tomasz Kałka piłka po rękach bramkarza wyszła na róg. Goście, "obudzili się" dopiero w II połowie. Jednak strzały Piotra Kluzka, Romana Kowalczyka i Kałka były niecelne. Lub trafiły w słupek bramki gospodarzy. Gdy wydawało się, że bramka dla Naprzodu jest tylko kwestią czasu, w polu karnym gości Stanisław Kwiaty w niegroźnej wy-dawałoby się sytuacji sfaułował Mirosław Feitha i sędzia bez zastanowienia wskazał na 11 metr.

Kolejna porażka

Polonia Gdańsk - Naprzód Rydułtowy 3:1 (2:0). Feith 2 (5, 27), Jaskulski (88, karny) - Kowalczyk (52). Żółte kartki: Pereira - Jaskulski.

Pozostałe wyniki: Zawisza Bydgoszcz - Wałbrzych 1:0 (1:0), Warta Namysłów - Śląsk Wrocław 1:3 (0:1), Chemik Police - Lechia Zielona Góra 1:0 (0:0), Odra Opole - Elana Toruń 0:1 (0:0), KemBud Jelenia Góra - Aluminium Kocin 3:1 (1:0), Pazuwała Warta Poznań.

Table with 2 columns: Team and Score. Lists results for various teams like Ruch, Polonia/Szomb., Krisbut, etc.

Table with 2 columns: Team and Score. Lists results for Miedź, Naprzód, Chemik, etc.

Snajperzy 9 - Żytniczak (Odra), 8 - Maćkiewicz (Elana), 7 - Mizgala (Krisbut), Bugaj (Aluminium), Feith (Polonia).

Table with 2 columns: Team and Score. Lists results for GKS Belchatów, Okocimski Brzesko, etc.

Table with 2 columns: Team and Score. Lists results for Bełchatów, Wawel, Hutnik, etc.

IV liga - grupa I

Polonia - Zagłębie 0:1

W 32. min Michał Małyska za zupełnie bezmyślny faul dostał drugą żółtą kartkę. Osłabił zespół, ułatwiając zadanie sosnowiczanom.

Zagłębie napotkało na duży opór w Łaziskach. Polonia, która przez ponad godzinę musiała grać w „dziesiątkę” po drugiej żółtej kartce dla Michała Małyski, nie ustępowała rywalom, chociaż ostatecznie przegrała 0:1 (0:0).

Przed spotkaniem Alojzy Łysko i Krzysztof Tocheł w klubowej kawiarni pogawędzili trochę o futbolu przy kawie. Kibice obu zespołów, którzy w piątek najwyraźniej urządzili sobie piłkarskie węgry, dalecy byli jednak od przyjacielskiej atmosfery. Do Łazisk zjechało ponad 100 młodych fanów Zagłębia, co zmobilizowało z kolei miejscowych, jak i kibiców z pobliskiego Mikołowa. Na szczęście na stadionie panował spokój, a dodatkowo nastroje przyczyniły do siebie oddziały prewencji.

Pozostałe wyniki: Górnik Sierza - Górniki Brzeszcze 1:1 (0:1), Wdówik (79) - Szaleta (28). Góral Żywiec - Pasjonat Dankowice 3:4 (1:2), Kalinowski (42 karny), Jaroszek (79), Skorzak (89) - Piłch 2 (17 i 68), Szaleta (2 i 33 i 77).

IV liga - grupa II

Sparta - Urania 0:0

Niedawny lider zremisował trzeci mecz z rzędu. I tak miał duży szczęście - z Zabrza mógł wyjechać pokonany.

Piłkarze zabrzańskiej Sparty podtrzymali dobrą serię i nie przegrali piątego meczu z rzędu. W spotkaniu z dotychczasowym liderem, Uranią Ruda Śląska, mogli jednak pokusić się o zwycięstwo. Remis 0:0 jest bowiem szczęśliwy dla gości, dla których to trzeci kolejny nie rozstrzygnięty wynik oznaczający utratę pierwszego miejsca.

Trainer Uranii Stanisław Mikusz był rozczarowany. - Jechaliśmy po zwycięstwie. W drugiej połowie nie podjęliśmy walki. Jesteśmy sparaliżowani pierwszym miejscem. Mamy młody zespół, a starsi piłkarze, tacy jak Niemaszek, nie potrafią go pociągnąć. Zawodźcie Szeja, któremu po strzeleniu sześciu bramek chyba „sodówka” uderzyła do głowy.

trzak (75) - Chrapka 2 (16 i 48), Danek (60). Sosnica Gliwice - Walka Zabrze 0:2 (0:1), Kus 2 (35 i 85). Czarni Otmuchów - Sparta Lubliniec 0:0.

Klasa okręgowa

Table with 2 columns: Team and Score. Lists results for Bielsko-Biała, Koszarawa Żywiec, etc.

Table with 2 columns: Team and Score. Lists results for Milówka - Kuźnia Ustron 0:3, Hejnał Kęty, etc.

Table with 2 columns: Team and Score. Lists results for Cukrownik, Zembrzyce, etc.

III liga Carbo - Grunwald 2:4

Błędy bramkarzy

Po dwóch błędach bramkarza zdenerwowany trener Jerzy Klejnot zrobił zmianę. To kolejny mecz przegrany przez Carbo z winy bramkarza.

Po raz kolejny gliwiczanie zeszli z boiska pokonani po błędach bramkarza. Tym razem fatalna postawa Sylwestra Lempy przesądziła o porażce Carbo Gliwice z Grunwaldem Halemba 2:4 (1:1).

Prowadząc różnicą dwóch bramek, goście opanowali sytuację na boisku, czego efektem była akcja najlepszego zawodnika gości Adriana Kudelki, którą wykończył Krzysztof Pawlik. Gospodarze pod koniec meczu zdołali jedynie zmniejszyć różnicę porażki.

Pozostałe wyniki: Rymer Niedobczyce - PKS Człedź 0:0.

Trainer Franciszek Krótki nie prowadzi już zespołu Rymera. Jego miejsce zajął Jerzy Michajłow.

Table with 2 columns: Team and Score. Lists results for Concordia Knurów, Olimpia Piekary, etc.

Table with 2 columns: Team and Score. Lists results for Grunwald, Pszów, etc.

Snajperzy: 11 - Tomaszek (Jastrzębie), Tokarz (Concordia), 10 - Haratyk (Beskid), 9 - Kudelko (Grunwald), Nikodem (MK), Lazar (Jastrzębie), Szewczyk (Włókniarz).

Advertisement for ROCKWOOL insulation, featuring a cartoon character and technical specifications like '200 mm izolacji w cenie 100 mm'.

Warszawski szczyt na remis ● Jojko znów w Katowicach ● Gładka porażka Odry ● Szemoński pogrążył Ruch ● Górnik tylko zremisował ● Raków – jak zwykle...

WIDZEW, CZYLI ZMIANA POWROTNA

Naszym zdaniem

ner Adam Topolski zapowiedział, że będzie z nim rozmawiał. – Za moich czasów inaczej grano w piłkę – dodał. – Zawodnik ma strzelać, a nie myśleć, jakby tu oszukać bramkarza...

Katowice – KSZO 1:0

Zamknął oczy i trafił

Na szczęście dla katowiczów goście nadal nie posiadli umiejętności strzelania goli na wyjazdach.

Piłkarze GKS Katowice przebrali fatalną pasję i po sześciu meczach zdobyli wreszcie komplet punktów, zwyciężając z KSZO Ostrowiec Świętokrzyski 1:0 (1:0).

Przed spotkaniem odbyła się miła uroczystość. Działacze i piłkarze katowickiego klubu pogratulowali Januszowi Jojce

Slaby mecz P. PIEKARCZYK: – Rozegraliśmy jedno ze słabszych spotkań. Sporo sił kosztowały nas jednak mecze z drużynami czołwki. Cieszą punkty i fakt, że nie straciliśmy kontaktu ze środkami tabeli.

400. występu w ekstraklasie, z których większość rozegrał właśnie w zespole z Bukowej. Były bramkarz GKS otrzymał od nich upominek – zegarek marki Citizen.

Juz w trakcie gry gospodarze rzadko zatrudniali Jojkę, ale nie było to chyba podyktowane chęcią utrzymania dobrego nastroju, co raczej nadal słabą formą podopiecznych Piotra Piekarczki. Tylko raz w 21 min udało im się zaskoczyć bramkarza

Widzew – Ruch 1:0

Jeden kardynalny błąd

Specjalnie dla „TŚL.” z Łodzi

Maciej Terlecki ograł trzech obrońców Ruchu i piłkę podał do Marka Szemońskiego, który tylko dopełnił formalności.

Młodzi chłopcy ściągający do Chorzowa z III ligi nawiązali z nami wygraną walkę – powiedział po spotkaniu trener Widzewa Franciszek Smuda. – Zaintakował nas w końcówce i mogli nawet zremisować. W końcu jednak Widzew wygrał minimalnie z Ruchem 1:0 (1:0) i dzięki temu przewodzi ligowej tabeli.

W pierwszej połowie piłkarze Ruchu starali się wybić z uderzenia przeciwników już w środkowej strefie. W drużynie chorzowskiej w pomocy grało aż sześciu piłkarzy, a w przedzie pozostawali Krzysztof Bizacki. Goście dokładnie pilnowali i zawodników Widzewa i nie dopuścili do wielu sytuacji podbramkowych. Kontratakowali sporadycznie i do 32 min nie stworzyli ani jednej sytuacji podbramkowej. Właśnie wtedy Piotr Rowicki zagrał prostopadą piłkę do wychodzącego na czystą pozycję Bizackiego. Gospodarzy uratował ekschorzowianin Dariusz Gęsiar, który przewrócił odbił piłkę.

Zawodnik KSZO, Mirosław Budka, najlepszy dotąd snajper drużyny, w meczu z Katowicami zmarnował dwie stuprocentowe sytuacje strzeleckie. Trener Adam Topolski zapowiedział, że będzie z nim rozmawiał. – Za moich czasów inaczej grano w piłkę – dodał. – Zawodnik ma strzelać, a nie myśleć, jakby tu oszukać bramkarza. Według tej starej piłkarskiej recepty postąpił wczoraj Adam Olczak z GKS. Uderzył piłkę mocno i – jak się przyznał – z zamkniętymi oczami. Był zdziwiony, kiedy wpadła do siatki...

KSZO. Adam Ledwoń z rzutu wolnego podał do stojącego przed polem karnym Adama Olczaka, który nie namyślając się uderzył natychmiast i piłka wpadła w górny róg bramki. – Trener Piekarczyk krzyknął do mnie, abym stanął przed „16”. Nigdy wcześniej nie ćwiczyliśmy tego wariantu. Gdy Adam podał mi piłkę, zamknąłem oczy i uderzyłem. Zresztą oddałem ten strzał z lewej nogi, którą mam słabszą – przyznał zdobywca zwycięskiego gola.

Na szczęście dla gospodarzy rywale nadal nie posiadli umiejętności zdobywania goli na wyjazdach, bo mieli kilka okazji. W 30 min Paweł Jermakowicz wyłożył piłkę Mirosławowi Budce, który z 11 metrów strzelił obok bramki. Tuż po przerwie pomocnik KSZO znów był blisko pokonania Mariusza Lunickiego, ale tym razem bramkarz katowiczów spisał się bez zarzutu. W 61 min po głowie Benedykta Noconia piłka odbiła się od spódnicy słupka z poprzeczką bramki GKS.

W drugiej części Jojkę próbował niepokoić strzałami z dystansu jedynie Sławomir Wojciechowski, który jednak też jest daleki od swojej normalnej formy. Jedną szansę zaprzepaścił Jan Furtok. BOGUSŁAW KWIECIEN

Po przerwie, nim goście zdążyli odhaczyć po reprimendzie Orestę Lenczyka, Szemoński zagrał do Piotra Szarpaka. Łódzki pomocnik strzelił z 7 metrów, a Mirosław Dreszer obronił instynktownie. Od tej chwili goście zagraли odważnie, a w końcówce spotkania zepchnęli Widzew do obrony. W 59 min soczyście uderzył z ostrego kąta Dawid Bartos, ale Onyszek odbił piłkę. W 87 min rozpedzonego Mirosława Bąka zatrzymał tuż przed polem karnym Tomasz Łapiński. Rzut wolny egzekwował Maciej Mizia, który oddał silny strzał niecelny. – Lepiej kopnąć bez buta na nogach – skwitował zagranie piłkarza trener Ruchu. MARIUSZ JUZCZAK



Stomil – Górnik 1:1

Bez satysfakcji

Specjalnie dla „TŚL.” z Olsztyna

Remis nie zadowolił żadnego z zespołów – strefa spadkowa nadal jest blisko.

Mecz miał olbrzymie znaczenie dla obu ekip, które usiłują znaleźć się w bezpiecznej strefie tabeli. Końcówki remis 1:1 (0:0) na pewno nie mógł zadowolić żadnej z drużyn.

Olsztynianie rozpoczęli grę z wielkim impetem. W trzeciej minucie Marcin Szulik strzelał z 20 metrów, ale obok słupka. W rewanżu ładną akcją popisał się Marcin Kuźba, lecz do jego podania nie doszedł zaden z jego partnerów. Później na bramkę gości uderzał Jacek Plucienik – także bezskutecznie. W 16 minucie po kiksie Sebastiana Nowaka w dogodnej sytuacji

znalazł się Kuźba, ale jego strzał obronił Sylwester Wytulski. Olsztynianie mieli optyczną przewagę, ale nie mogli sforsować uważnie grającej obrony przeciwnych, natomiast goście grzecznie kontratakowali. W 28 minucie mocne uderzenie Roberta Wilka z trudem wypiął Marcin Szulik. Pierwszy celny strzał na bramkę gości oddał Jacek Chańko w 43 minucie. Po jego uderzeniu z 20 metrów zagrał bramkarz palcami tracił piłkę, która trafiła w poprzeczkę i wyszła na róg. Dwie minuty po rozpoczęciu drugiej połowy meczu, Chańko

odważnie wszedł między obrońców gości, jednak w momencie składania się do strzału piłka podskoczyła i olsztynski zawodnik uderzył ją niecelnie. Kiedy wszyscy spodziewali się bramki dla miejscowych, prowadzenie objeli goście. W 65 minucie popisową akcję przeprowadził Kuźba. Poszedł bojem po prawym skrzydle, minął Andriejusza Tereskinasa, potem Sebastiana Nowaka i strzałem z czterech metrów umieścił piłkę w bramce. Po stracie gola trener Mieczysław Broniszewski dokonał udanej zmiany. Za Andrieja Griszczenka wprowa-

dził Krzysztofa Kowalczyka. Młodzieńki piłkarz dał o sobie znać już 60 sekund później. Przymierzyl z ostrego kąta i Andrzej Bledzewski z trudem wybił piłkę. Po kilkunastu sekundach Kowalczyk jeszcze raz sprawdził umiejętności bramkarza Górnika. W ostatnim

Protokół

21 BRAMEK

- 118) Petrochemia Płock – Zagłębie Lubin 2:0 (1:0) 42 min. Miaszkiewicz (karny) – 1:0, 73 min. Gosik – 2:0. Sędziował: Zbigniew Marczak (Piła). Widzów: 4 tys. Żółte kartki: Przerada, Janus – Szczyppowski, Cecot, Przerzywa, Adamski.
119) Polonia Warszawa – Raków Częstochowa 3:0 (2:0) 8 min. Lewandowski – 1:0, 21 min. Mikulenas – 2:0, 64 min. Bąk (karny) – 3:0. Sędziował: Andrzej Kozłowski (Poznań). Widzów: 1,5 tys.
POLONIA: Wojdyła – Lewandowski, Galtuszka, Michał Żewłakow (46' Malinowski) – Veneciuski (87' Sądziński), Jachocza, Pawlak, Wędzyski, Dąbrowski – Mikulenas (79' Tarachulski), Bąk.
RAKÓW: Matusek – Wierpęć (57' Dziedzic), Kłoczek, Synoradzki, Koltko – Załęski, Matore, Skwara, Kielbowicz – Pikuta (64' Potent), Szopa.
120) Groclin Grodzisk Wlkp. – Odra Wodzisław 2:0 (1:0) 34 min. Rosiak – 1:0, 90 min. Gabełdawa – 2:0. Sędziował: Zbigniew Przesmycki (Łódź). Widzów: 2 tys. Żółte kartki: Bereszynski, Araszkiewicz – Prusek.
GROCLIN: Fajfer – Janeczek, Soczyński (64' Tiereszczenko), Bereszynski – Jutrzenka, Najtkowski, Araszkiewicz, Rybak (46' Czarnecki), Chrominski – Rosiak, Kaziów (62' Gabełdawa).
ODRA: Primel – Sowisz, Jegor, Staniek – Sibik, Szwarga (57' Baluszynski), Wiecezerek, Malinowski, Zagórski (83' Brzozda) – Prusek, Paluch.
121) Stomil Olsztyn – Górnik Zabrze 1:1 (0:0) 64 min. Kuźba – 0:1, 88 min. Kwiatkowski – 1:1. Sędziował: Ryszard Rebilas (Kraków). Widzów: ok. 2 tys. Żółte kartki: Biedrzycki, Jankowski, Griszczenko, Kwiatkowski – Lekki, Wiśniewski, Wilk.
STOMIL: Wytulski – Biedrzycki, Rzezycki, Tereskinas, Nowak – Jankowski, Kaczmarczyk, Chańko, Szulik (58' Kwiatkowski) – Griszczenko (68' Kowalczyk), Plucienik.
GÓRNIK: Bledzewski – Gorskow, Piotrowicz, Wiśniewski – Gruszka, Lekki, Agafon, Wilk (83' Rocki), Dzwigala (80' Krzeszowski) – Orzeszek, Kuźba (86' Kampa).
122) Amica Wronki – Lech Poznań 3:1 (0:0) 57 min. Biliński (karny) – 1:0, 60 min. Bykowski – 1:1, 84 min. Sokolowski – 2:1, 89 min. Kalu – 3:1. Sędziował: Michał Nowak (Katowice). Widzów: ok. 4,5 tys. Żółte kartki: Dubielec, Bajor – Bykowski, Czerwona: Bykowski.
AMICA: Stróżyński – Bajor, Matachowski, Siara – Kalta (70' Dubielec), Sokolowski, Biliński, Motyka, Maciusek – Suwary (59' Król), Kryształowicz (78' Kalu).
LECH: Kokoszanek – Borykin, Łukasik, Głowacki – Majewski (46' Kryger), Urbanik, Murawski, Piskuda (84' Drejer), Matlak – Reiss (76' Bekas), Bykowski.
123) Pogoń Szczecin – Wisła Kraków 2:2 (0:2) 3 min. Biskup – 0:1, 19 min. Matyja – 0:2, 61 min. Nicziński – 1:2, 63 min. Mandrysz – 2:2. Sędziował: Andrzej Szczękhan (Jelenia Góra). Widzów: 3,5

- 124) GKS Katowice – KSZO Ostrowiec 1:0 (1:0) 21 min. Olczak – 1:0. Sędziował: Marek Kowalczyk (Lublin). Widzów: 2,5 tys. Żółta kartka: Stokowiec.
KATOWICE: Lunicki – Adamus, Widuch, Jermakowicz – Szymczyk, Ledwoń, Wojciechowski (88' Kubisz), Olczak, Pęczak (21' Andruszczak) – Moskal, Furtok (66' Muzalowski).
KSZO: Jojko – Jop, Smorągiewicz, Bartkowski – Bilski (46' Kot), Graba, Nocoń, Stokowiec, Budka (50' Krawiec) – Brytan (60' Złotek), Żelazowski.
125) Widzew Łódź – Ruch Chorzów 1:0 (1:0) 44 min. Szemoński (głowa) – 1:0. Sędziował: Andrzej Czyżmiewski (Gdańsk). Widzów: 2 tys. Żółte kartki: Łapiński – Baszczyński.
WIDZEW: Onyszko – Bogusz, Łapiński, Siadaczka – Szymkowiak, Michalski, Terlecki, Gęsiar, Szarpak – Szemoński (77' Heuty), Zająk (85' Kobylanski).
RUCH: Dreszer – Wiechowski, Mizia, Baszczyński – Bartos (64' Stachurski), Jaworski (77' Siemianowski), Jikia (77' Bąk), Rowicki, Nawrocki, Molek – Bizacki.
126) Legia Warszawa – ŁKS Łódź 1:1 (0:1) 16 min. Klos – 0:1, 73 min. Zeigbo – 1:1. Sędziował: Krzysztof Słupik (Tarnów). Widzów: 8 tys. Żółte kartki: Bednarz, Czykier, Kupiec, Zieliński – Klos, Krysiak, Pawlak, Lenart.
LEGIA: Szamatulski – Bednarz, Czereszewski, Zieliński, Kupiec – Czykier, Kacprzak (46' Mosor), Staniek, Sokolowski – Zeigbo, Mieczel (85' Solnica).
ŁKS: Wyparło – Klos, Kos, Bendkowski, Rodrigo (71' Dubicki) – Krysiak, Pawlak, Niżnik, Saganowski (88' Treściński) – Trzeciak, Lenart.

Table with 10 columns: Team, Goals, Yellow Cards, Red Cards, Penalties, Substitutes. Lists results for 1. liga matches.

Groclin – Odra 2:0

Zabójcze kontry

Specjalnie dla „TŚL.” z Grodziska Wielkopolskiego

Trener Odry, Marcin Bochynek, miał wiele pretensji do postawy swojej defensywy.

Nim mecz na dobre się rozpoczął, już w 2 min doszło do kontrowersyjnej sytuacji. Bogdan Prusek uciekł obrońcom Groclinu i znalazł się sam na sam z Tadeuszem Fajferem. Przy interwencji bramkarza Prusek upadł na murawę i po chwili... obejrzał żółty kartonik za próbę wymuszenia rzutu karnego. Odra w pierwszych minutach miała

Krycie na radar M. BOCHYNEK: – Moja drużyna miała więcej z gry, ale kontry Groclinu okazały się dla nas zabójcze. Mam pretensje do zawodników, którzy nie potrafili grać nowoczesnego futbolu i „kryją na radar”.

zresztą dość wyraźną przewagę. Gospodarze schowali się za podwójną gardę i tylko sporadycznie zagrażali bramce Pawła Primela. Z tej przewagi niewiele jednak wynikało. Strzały z dystansu Pawła Sibika i z rzutu karnego Ryszarda Wiecezorka były bowiem zbyt słabe, aby zaskoczyć bramkarza gospodarzy. Najbliższy pokonania bramkarza Groclinu był Piotr Jegor, ale jego strzał w 15 min był minimalnie niecelny.

Gospodarze z przewagi Odry otrząsnęli się dopiero po półgodzinie gry. Wtedy to Jerzy Kaziów, po dość przypadkowej akcji, znalazł

się oko w oko z Primelem. Ten doświadczony napastnik zachował się jednak jak nowicjusz i strzelił prosto w bramkarza. Po chwili było już jednak 1:0 dla Groclinu. W 33 min Jarosław Araszkiewicz po rajdzie prawą stroną boiska idealnie podał do Mariusza Rosiaka, który niewiele się namyślając uderzył na bramkę. Primel zdolał wybić piłkę przed siebie, ale uczynił to tak niefortunnie, że po raz drugi dopadł do niej Rosiak i w powtórcie był już bardziej precyzyjny.

Im bliżej było końca spotkania, tym częściej w posiadaniu piłki była Odra. Efektem ataku pozycyjnego gości były dwa groźne strzały z rzutu wolnego Wiecezorka oraz bomba Marcina Malinowskiego, po której piłka trafiła w poprzeczkę. Gospodarze natomiast przy każdej nadarzającej się okazji starali się przeprowadzić szybkie kontry. Po jednej z nich, w 82 min Vladimir Gabełdawa zdecydował się na strzał z dystansu, a piłka obita od któregoś z obrońców o mały włos nie zaskoczyła Primela. Losy meczu zostały rozstrzygnięte w 90 min, a właściwie już po upływie regulaminowego czasu gry. Tym razem w rolach głównych wystąpili Rosiak i Gabełdawa. Ten pierwszy zainicjował kontry i idealnie podał kolede z drużyny, który ze stoickim spokojem pokonał bramkarza Odry. MACIEJ LEHMANN

Polonia – Raków 3:0

Wykładnik umiejętności

Specjalnie dla „TŚL.” z Warszawy

Zero do trzech to wykładnik naszych umiejętności oraz potwierdzenie, jak duża różnica dzieli Raków od zwycięzców – stwierdził trener Bogusław Hajdas.

Polonia od grudnia ubiegłego roku nie przegrała na swoim boisku meczu, natomiast Raków przed przyjazdem do Warszawy zanotował cztery kolejne porażki. W tej sytuacji drużyna warszawska była zdecydowanym faworytem spotkania. Poloniści wystąpili bez Tomasa Zvirgadzaskasa, który pauzuje za czerwoną kartkę, ale po raz pierwszy po dłuższej przerwie spowodowanej kontuzją zagrał Grzegorz Lewandowski. W drużynie gości, w porównaniu z ostatnim składem, zabrakło napastnika, Andrzeja Jasinskigo (kartka).

Tak się składa, że Polonia, ponoc pechowo, przegrywała mecze wyjazdowe. Wtedy chce sobie powtórzyć straty na stadionie przy Konwiktorskiej i gra ze szczególną ambicją. Podobnie było wczoraj. Już w 8 minucie Lewandowski wykorzystując błąd obrońców Rakowa świetnie zaznaczył swój powrót. Po trzynastu następnych minutach „Czarne Koszule” prowadziły 2:0. Do dostróżkowania wy-

skoczył Litwin Grażyvdas Mikulenas i pokonał bramkarza Marka Matuzsaka.

Po przerwie zanośli się, że padnie jeszcze dużo więcej goli. W pewnej chwili obrońca Rakowa Sebastian Synoradzki podciął

W dołku B. HAJDAS: – Nieumiejętna gra w defensywie oraz chaos. Drużyna jest w ogromnym dołku psychicznym i fizycznym.

w polu karnym przebiegającego z piłką Mikulenas. Sędzia Andrzej Kozłowski zarządził rzut karny, który świetnie wykonał Arkadiusz Bąk. Lider pierwszoligowców strzelił (6 bramek) ostro kopnął piłkę pod poprzeczkę i było 3:0. Chwilę później czwartą bramkę mógł zdobyć Tomasz Veneciuski, ale strzelił niecelnie. Hajdas po meczu nie wykluczył, że w tej sytuacji może wkrótce zrezygnować z funkcji trenera tego zespołu. LECH UFEŁ

Porządki

W piątek prezes SSA Górnik Zabrze, Stanisław Płoskoń, spotkał się z piłkarzami tego klubu. Ostatnie wyniki pozwalały prognozować burzę i taka rzeczywistość miała miejsce.

Ustaliśmy jasne reguły gry: nie będzie wyników, nie będzie pieniędzy. Zabawa się skonczyła. Dobry wujek zakończył działalność. Obowiązujące dwustronna umowa o pracę, nie placimy za samo wyjście na boisko. Koniec z klubowymi obiadkami, będą tylko przed meczem – stwierdził sternik Górnik, po czym zajął się oceną postawy zespołu. – Zapytalem, kto nie chce grać w Górniku i zapadła cisza. Tylko Tomasz Sobczak stwier-

LOTTO and MULTI LOTEK advertisement with numbers and dates.

Plus, Snajperzy, Minus sections with names and statistics.

Advertisement for Trybuna Śląska newspaper, including contact information and subscription details.